SU TREN — HOY: ...A A LAS 23.30 / ...E A LAS 22,30 — MAÑANA: ...GA A LAS 23,30 / ...LE A LAS 20.15

EL TERRITORIO

EL TIEMPO El Servicio Meteorológico Nac... nostica para hoy: Inestable, ch... aislados, poco cambio de tempera... (Información en pági...

AÑO XLII — Nº 14.970 — Registro de la Propiedad Nº 801.777 — POSADAS, (Mnes.) MIERCOLES 1º DE FEBRERO DE 1967 — PRECIO DEL EJEMPLAR $ 12 — EDICION DE 10 PAGIN...

Fueron Inumados los Restos de los Tres Astronautas

ARLINGTON, ...rginia, 31 (UPI) — Estados Unidos ...ultó hoy con los máximos honores militares a sus tres primeros héroes caídos en la lucha por la conquista d... espacio. El presidente Lyndon B. ...hnson cruzó dos veces el río Potom... para llegar al cementerio nacional de Arlington, donde reposan millares de héroes, representando al pueblo norteamericano en la inhumación del teniente coronel de la Fuerza Aérea Virgil (Gus) Grissom y en la del capitán de corbeta Roger Chaffee.

Su esposa, La... Bird Johnson, voló con el vicepresidente Humbert H. Humphrey a West Point ...ra asistir en el cementer... de la academia militar también reposo de tantos ...roes, al entierro del tenie...e coronel de la fuerza a...a Edward H. White III.

Fue...n éstas las dolorosas ceremonias finales para honrar a los tripulantes de la cosmonave Apolo I: Grissom, de 40 años, miembro veterano del original equipo espacial; White, de 36, primer "caminante" norteamericano del espacio, y Chaffee, el bisoño de 31 años que encontró la muerte antes de volar a las alturas ultraterrestres.

Chaffee y sus dos compañeros mayores perecieron el viernes último en el pavoroso incendio que estalló en la cápsula de su cosmonave, al tope de un cohete Saturno, cuando efectuaban un ensayo para la cuenta regresiva del lanzamiento programado originalmente para dentro de tres semanas.

Grissom y Chaffee fueron enterrados en tumbas gemelas a poco más de kilómetro y medio del lugar donde reposa el presidente John F. Kennedy, el hombre que hace apenas cuatro años, refiriéndose al espacio, había dicho a esta nación:

«Este es el nuevo océano y yo creo que los Estados Unidos deben navegar por él y sin ceder a nadie la primacía».

El astronauta John H. Glenn, quien aquél día escuchara aquellas palabras de Kennedy en el Jardín de las Rosas de la Casa Blanca, estaba esta fría mañana al pie de la tumba de Grissom, junto con los otros cinco miembros del equipo original del proyecto «Mercurio».

Johnson, uno de los primeros defensores del programa espacial cuando encabezaba en la década de 1950 la bancada demócrata del Senado, se hallaba hoy al lado de la viuda de Grissom, Betty, de sus hijos Scott y Mark —el primero de 16 años de edad y el segundo de 13—, y de sus padres, los esposos Grissom, venidos especialmente desde su hogar de Mitchell, en Indiana.

El presidente no ocultó su emoción después del entierro, cuando expresó su pésame a cada uno de los miembros de la familia y enjugó su rostro con un pañuelo mientras se dirigía al automóvil que lo aguardaba.

Johnson se unió más tarde al cortejo que siguió los restos de Chaffee, el benjamín del Apolo I, cuyo bautismo espacial estaba previsto para el día 21 del mes entrante.

«Los grandes héroes de la era espacial», como los llamó el ministro que ofició los ritos fúnebres, bajaron a su última morada cubiertos con la bandera de su patria, mientras las bandas de la fuerza aérea y la marina ejecutaban su marcial despedida y dos escuadrillas de ambas armas sobrevolaban el cementerio.

Una ceremonia similar marcó al otro lado del río Hudson, en el estado de Nueva York, el adiós de West Point a White, el último de sus caídos.

Cuando el pálido sol invernal despuntó este amanecer sobre Arlington, sus rayos iluminaron las cruces blancas de 142.614 tumbas, las de otros tantos soldados que murieron al servicio de Estados Unidos. Cuando se puso, al caer la noche, Grissom y Chaffee estaban entre los 142.616.

Incrementan Tarifas de Energía Eléctrica

BUENOS AIRES 31 (UPI) — La Secretaría de Energía y Minería de la Nación autorizó a las empresas proveedoras de energía eléctrica a incrementar sus tarifas desde el 1º de enero último. Los ajustes, se originan en "la variación del valor del dólar y en los aumentos salariales registrados", puntualiza la información oficial.

Los aumentos alcanzan al 8,6 por ciento para los servicios que presta la empresa SEGBA y al 8,8 por ciento para los servicios de la Compañía Italo Argentina (CIAE), en la Capital Federal y el gran Buenos Aires.

Paralelamente, se autorizó a la Empresa Nacional Agua y Energía, a incrementar las tarifas por la provisión de energía eléctrica en el interior del país. El reajuste tarifario implicará, en este caso, un aumento del orden del 51,6 por ciento ciento, en promedio general.

Sin embargo, los aumentos en el interior del país no serán uniformes y varían según las regiones.

Según el aumento concedido, la empresa Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires (SEGBA), facturará a 11,70 pesos el kilowatt de corriente, que hasta el 31 de diciembre último cobraba a razón de 10,75 pesos.

A su vez, la Compañía Italo Argentina de Electricidad (CIADE), ha sido autorizada a facturar a razón de 12,70 pesos el kilowatt, a sus clientes de esta capital y el gran Buenos Aires.

En cuanto a la autorización concedida a la empresa Agua y Energía para proceder al reajuste de sus tarifas, se indicó que para ello se han tenido en cuenta criterios técnico—económicos, dirigidos a facilitar el normal desenvolvimiento del ente estatal y «la adecuación y oportuna satisfacción de los requerimientos energéticos de las importantes zonas que atiende».

La SIP Protesta por Malos Tratos a un Periodista

NUEVA YORK, 31 (UPI) — La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) envió hoy un cablegrama al presidente de Nicaragua, Lorenzo Guerrero, en protesta porque el director del diario «La Prensa» de Managua, Pedro Joaquín Chamorro, fue golpeado por un guardia al ser detenido el pasado día 25, según informaciones periodísticas nicaragüenses.

Chamorro fue detenido bajo el cargo de alterar el orden público a raíz de los choques entre fuerzas del gobierno y elementos de la oposición, en la que milita. Su periódico había sido clausurado antes de su arresto.

Según despachos de Managua, Chamorro declaró al juez que conoce su caso que tras ser conducido a la cárcel, lo desnudaron, y un guardia le hizo un disparo sin bala y luego lo golpeó con el arma. También dijo que le dejaron en un cuarto de duchas donde le arrojaban de vez en cuando un cubo de agua por encima.

A continuación, el texto del cable, firmado por Robert Brown, presidente del comité ejecutivo de la SIP, y Tom Harris, presidente de su comité de libertad de prensa, expresa:

«La Sociedad Interamericana de Prensa está profundamente conturbada por las informaciones de que nuestro colega, el ciudadano nicaragüense Pedro Joaquín Chamorro, fue víctima de golpes y abusos después de su detención y encarcelamiento en Managua.

«Protestamos enérgicamente por todo acto de violencia o privación de los derechos humanos en perjuicio de un prisionero bajo custodia y particularmente cuando se trata de un periodista.

Encarecemos nuevamente a su excelencia que emplee sus buenos oficios para que este caso se trate de la menor manera legal posible, con equidad y justicia y aislándolo del calor de la actual campaña política.

«Protestamos nuevamente por el cierre de La Prensa y encarecemos que, en ausencia del director del periódico, el gobierno de su excelencia permita que reaparezca manejado por su personal. Esto estaría de acuerdo con las tradiciones de la libertad de prensa, el principal de los propósitos que persigue nuestra sociedad de más de 700 publicaciones.

«En nuestras deliberaciones en los últimos años hemos dedicado, con gusto, tiempo y atención a los argumentos de ambas partes de la prensa nicaragüense. El cierre de La Prensa y el mantenimiento de la medida niegan nuestro veredicto de que hay efectiva libertad de prensa en Nicaragua. Para una democracia es esencial la existencia de una prensa libre, que presente opiniones opuestas. Suprimir un punto de vista es poner al país de su excelencia en mala situación ante el mundo de hombres libres.

«Esa negación se agrava de Nicaragua. Encarecemos nuevamente a su excelencia que use su autoridad para vetarla o hacer que el Congreso la deje sin efecto.

«Apreciaríamos mucho que su excelencia nos hiciese llegar una palabra favorable acusando recibido de nuestros tres cables».

Síntesis del Cable

● **ASUMIRA MAÑANA**

BUENOS AIRES 31 (UPI) — Pasado mañana asumirá sus funciones el nuevo gobernador de Santiago del Estero, general Carlos Uriondo. Así lo anticipó el propio general Uriondo al término de una entrevista con el presidente de la República, teniente general Juan Carlos Onganía.

● **NUEVOS MINISTROS**

LA PLATA 31 (UPI) — Oficialmente se dieron a conocer en la fecha las designaciones del coronel Heriberto Kurt Brenner y del doctor Alfredo Gerónimo Tagliabue, para ocupar los cargos de ministros de Gobierno y de Educación, respectivamente. Reemplazarán a los doctores Canestri y Calvo, cuyas renuncias fueron aceptadas por el gobernador, general Francisco Imaz.

● **PROHIBIDOS**

LIMA 31 (UPI) — El gobierno, por medio de una resolución del Ministerio de Relaciones Exteriores, ha prohibido el ingreso y la circulación en este país de dos libros impresos en la Argentina "por considerar sus textos expresiones falsas acerca de la frontera peruano-ecuatoriana". Se trata de los libros "Geografía de América" quinto grado, y "Elementos de Geografía" de Josefina Passadori.

● **NO SE REUNIRA**

BUENOS AIRES 31 (UPI) — Informó esta noche el secretario de Prensa de la Presidencia de la Nación que, contrariamente a lo anunciado por la mañana, no se realizará el viernes próximo la reunión del gabinete nacional. La suspensión obedece a que el primer magistrado viajará ese día por la tarde, con destino a Chapadmalal, donde pasará los días de Carnaval dedicado al descanso.

● **COTIZACIONES**

BUENOS AIRES 31 (UPI) — Sin variantes en el precio del dólar cerraron hoy las operaciones en el mercado oficial de cambios, según informó el Banco de la Nación. En el mercado paralelo el dólar mantuvo su cotización anterior, de 284,50 pesos cada unidad. Siguen las cotizaciones: Libra 686,35; Dólar 245,60; Francos 4.961,10; Liras 39,31; Pesetas 411,20 Marcos 6.179,30; Mejicanos 1.967,25 y Uruguayo 331,55.

Carga Nuclear Capaz de Atravesar Defensas Enemigas

WASHINGTON, 31 (UPI)— La Comisión de Energía Atómica (CEA) de Estados Unidos reveló hoy que ha creado una carga nuclear que puede atravesar las defensas soviéticas contra proyectiles-cohetes.

El anuncio se dio a conocer en momentos en que Estados Unidos trata de evitar una costosa carrera armamentista con la Unión Soviética, convenciendo al Kremlin de que resultará inútil tratar de crear defensas contra los proyectiles nucleares.

El secretario de Defensa, Robert S. Mcnamara, señaló la semana última que ninguno de los dos paises contaría con mayor seguridad que la actual si establecen un sistema de protección contra las mortíferas armas, cuyo costo se estima en unos 65.000 millones de dólares.

En su informe anual al Congreso, dado hoy a la publicidad, la CEA no menciona concretamente a Rusia ni a su sistema de defensa contra los proyectiles nucleares, pero con su característico lenguaje complicado expresa: "El continuado objetivo de desarrollo destinado a mejorar la capacidad de penetración de las cargas de los proyectiles estratégicos — mercead a una reducción de la vulnerabilidad de las cargas en los medios nucleares generados por contramedidas opuestas a los proyectiles balísticos, ha dado como resultado programas de modificaciones para algunas cargas disponibles".

La comisión no explica cuáles son los "medios nucleares" establecidos por "contramedidas opuestas a los proyectiles balísticos". Sin embargo, se ha dicho que la Unión Soviética podría destruir los cohetes atómicos utilizando dos procedimientos: Por medio de la radiación procedente de cargas nucleares que estallen en el espacio sobre territorio norteamericano. Esa radiación, según los técnicos, perturbaría el funcionamiento de los sistemas electrónicos de los proyectiles de Estados Unidos aun antes que éstos abandonarán las plataformas de lanzamiento, a no ser que estuvieran preparados especialmente para tal eventualidad.

Por medio de la radiación difundida en la ruta de los proyectiles norteamericanos hacia sus objetivos. Los rayos equis o carga que penetren en la carga explosiva podrían generar suficiente calor para destruir el arma.

Como confirmación de que la CEA tiene medios para evitar esas defensas figura el hecho de que en el presupuesto de la comisión para el próximo período fiscal aparece una partida de 320 millones de dólares, para fabricar cargas nucleares destinadas a superar las defensas adversarias.

Ministro Español es Huésped Oficial

BUENOS AIRES, 31 (UPI) — Desde este mediodía, es huésped oficial el ministro de Marina de España, almirante Pedro Nieto Antunez.

Vino a la Argentina especialmente invitado para asistir a la revista naval que se desarrollará en Mar del Plata el 5 de febrero próximo y de la que participarán también algunos navíos españoles.

Para dar la bienvenida al ilustre visitante concurrieron al aeropuerto internacional de Ezeiza, el comandante de operaciones navales, almirante Benigno Varela, el jefe de la aviación naval, contralmirante Jorge Duyós; el capitán de fragata, Lauro Destefani, designado ayudante argentino del almirante Antúnez; el embajador argentino en la capital española, doctor César Urien; el encargado de negocios español, Ivan de Bustos; el agregado naval de la embajada de España, las esposas de los nombrados y otras personalidades.

Efectivos de la primera brigada aérea de El Palomar, con bandera y banda le rindió los honores reglamentarios. Poco después, acompañado del comandante de operaciones navales, almirante Varela, el ministro español departió con los periodistas, manifestando: "Ante todo quiero hacer llegar al gobierno argentino y al almirante Varela mi agradecimiento por esta ocasión que me otorgan de vivir el estremecimiento, la emoción y el escalofrío de pisar tierra argentina. Saludo al presidente Onganía y transmito el cálido abrazo del pueblo español al pueblo argentino".

Preguntado sobre qué podía decir respecto a la nueva situación política en su país, el almirante nieto Antúnez, respondió: "En los últimos veintisiete años, España operó un profundo cambio político. El referéndum del 14 de diciembre, que todos ustedes conocen en sus resultados, mostró el deseo claro, rotundo y sincero del pueblo español de seguir viviendo en un régimen análogo, con más libertad, sí, pero con orden y seguridad, como lo ha dado hasta ahora Franco". En cuanto a la trascendencia que le asignaba a su visita a la Argentina, dijo: "Aunque vengo con un objetivo muy preciso, mi deseo es contribuir a afianzar los lazos de la hispanidad, porque "hispanidad" es un alma que debe vivir y que puede darle al mundo el espíritu que necesita para salir de la alternativa entre la angustia y la guerra en que hoy vive".

Salario Mínimo: Reclámase su Actualización

BUENOS AIRES, 31 (UPI) — La Confederación General del Trabajo sostiene que "es evidente que se está cumpliendo los presupuestos mínimos determinados por la Ley 16.459 para la fijación del salario vital, mínimo y móvil en relación con el incremento producido en el costo de la vida", por lo que "reclama la inmediata determinación del nuevo índice con fecha de aplicación a partir del 1º de febrero". Recuerda que el último dictamen del Consejo Nacional del Salario Vital comenzó a regir a partir del 1º de mayo de 1966, por lo que "se ha vencido en exceso el período legal previsto y corresponde, en consecuencia, el nuevo análisis que dé lugar a la actualización".

Indica que se ha visto caer vertiginosamente otra vez el valor real de los jornales y sueldos y afirma que "urge la inmediata convocatoria del consejo nacional aludido, para fijar sin más dilaciones el nuevo índice, que permita llevar las retricciones de los trabajadores a los niveles, que reclama el disfrute de un mayor bienestar a que tiene derecho por su contribución a la elaboración de la riqueza nacional".

Otras dos Vidas Cobró Ayer el Programa Espacial de EE.UU.

SAN ANTONIO, (Texas) 31 (UPI) — Dos aviadores murieron hoy cuando estalló un incendio en el interior de una cápsula para simular vuelos espaciales que estaba llena de oxígeno como la cosmonave "Apolo-I". Una de las víctimas fue identificada como William C. Bartley, hijo, pero no se dará a conocer el nombre de la otra víctima hasta que sus deudos sean notificados de lo ocurrido. Bartley murió casi instantáneamente al producirse el fuego mientras que el otro aviador sufría gravísimas quemaduras en casi todo el cuerpo.. Varias horas después, éste murió también.

La cabina tubular ardió durante cuatro horas y de repente el fuego volvió a animarse, pero ya no cobró nuevas víctimas.

Fue este el segundo incidente similar en el término de cuatro días pues el viernes último la cápsula Apolo I, también saturada de oxígeno puro, fue devastada por un incendio que costó la vida a los astronautas Virgil I. Grisson, Edward H. Wite y Roger Chaffee.

La fuerza aérea designó una comisión de altos oficiales, especialistas en cuestiones espaciales, para investigar el nuevo incendio producido en la base de Books Alrededor de las 9.15 de la mañana. Una comisión similar esta tratando de determinar la causa del incendio de Cabo Kennedy.

La cabina esta instalada en el departamento de bio astronáutica de la Facultad de Medicina Aero Espacial de Brooks y tiene unos 3 metros de largo por dos y medio de alto, con una sección de vacío de metro y medio de largo en el frente.

El teniente Tom Sullivan, del servicio de informaciones de la base, declaró que en el momento del accidente la cápsula se utilizaba para comprobar los efectos del espacio sobre la estructura sanguínea de los conejos, cuando la presión se había reducido a la que existe a 6.000 metros de altura, aproximadamente la mitad de la existente al nivel del mar.

Sullivan agregó que los dos aviadores cumplían "labores de mantenimiento ordinarias" en el interior de la cabina donde también había 16 conejos en jaulas.

Las informaciones preliminares indican que las llamas se propagaron casi con tanta rapidez como en el interior de la cosmonave Apolo, pero la presión interna en esta última era mucho mayor. Durante el programa espacial norteamericano se han registrado otros dos accidentes similares a éstos, aunque en ninguno de ellos hubo muertos. En ambos, sin embargo, se realizaban ensayos con cámaras llenas de oxígeno puro para reproducir las condiciones que se presentan a grandes alturas.

En 1962 cuatro hombres del centro aeronaval de Filadelfia sufrieron quemaduras de primero y segundo grado en un "incendio relámpago" registrado mientras se cumplían "experimentos de rutina sobre la adaptación de los seres humanos a la altura".

Un portavoz de la marina dijo que la conflagración fue provocada por una chispa de origen eléctrico.

Nuevo Rector de la Universidad de Córdoba

Es el Ingeniero Nores Martínez

BUENOS AIRES, 31 (UPI) — El ingeniero Rogelio Nores Martínez fue designado rector de la Universidad Nacional de Córdoba por el Poder Ejecutivo Nacional.

El anuncio fue formulado por el secretario de Cultura y Educación Carlos María Gelly y Obes.

Nores Martínez reemplaza en esas funciones al doctor Ernesto Gavier, que había sido designado rector de esa casa de estudios trás la modificación del régimen de gobierno universitario por las autoridades revolucionarias en julio último.

El secretario de Educación al hacer conocer la designación del nuevo rector dijo que en el decreto de aceptación de renuncia del doctor Gavier se le agradecían «los importantes y patrióticos servicios prestados durante su gestión».

El nuevo rector que cuenta 60 años de edad es oriundo de la provincia de Córdoba Se recibió de ingeniero de la Facultad de la Universidad Nacional de esa provincia en el año 1930. Fue profesor de hidráulica general e hidráulica aplicada en la misma facultad.

Amenazadas las Instalaciones Nucleares de China Comunista

HONG KONG, 31 (UPI) — El primer ministro de China Comunista, Chou En Lai, accedió a discutir la situación de la provincia rebelde de Sinkiang con el comandante en jefe de esa zona militar Wang En Mao.

"Star" diario que se publica en ingles en esta colonia británica, informa que Wang amenazó con apoderarse de las instalaciones nucleares chinas, desafiando abiertamente al máximo líder Mao Tse Tung.

En Tokio, por su parte, el diario "Mainichi Shimbun" publica esta noche un despacho de su corresponsal en Pekín, informando que Chou ofreció su mediación para solucionar el conflicto en la vasta provincia fronteriza con la Unión Soviética y la India.

Fuentes del servicio de inteligencia estadounidense comprobaron en principio que una zona de Sinkiang, identificada como Lop Nor, alberga las istalaciones don de China Comunista efectua sus pruebas con armas atómicas y proyectiles nucleares.

Periódicos murales aparecidos hoy en Pekín, el corresponsal japonés dice que el primer ministro chino formuló su oferta en una orden de cuatro puntos referidos a la rebelión de Sinkiang, comprometiéndose a conferenciar con Wang y con un miembro del politburó del partido comunista, Ting Sheng Chien, a cuyo cargo parece estar el centro experimental de Lop Nor.

Los informes de Tokio y la propia Hong Kong indican a los expertos que Wang respalda plenamente al presidente Liu Kshao Chi, quien está empeñado en la lucha por el poder cuyo desarrollo, según dicen, amenaza dividir a los tres millones de hombres que componen el ejército popular del país vecino.

Siempre conforme a la opinión de los expertos, la orden de Chou indicaría asimismo que se está peleando en la provincia rebelde, dado que uno de los puntos pide al Consejo de Estado (gobierno provincial) que imponga la cesación del fuego a los responsables del distrito Upiar de Sinkiang y a la comisión provincial del partido.

Peronistas Apoyarían a Onganía

BUENOS AIRES, 31 (UPI) — En fuentes allegadas al peronismo gremial se informó que recientemente tuvo lugar una comida en una quinta de la ciudad bonaerense de Dolores, donde se habrían sentado las bases para integrar un movimiento de apoyo al gobierno del presidente Onganía.

Según esas fuentes participaron de la reunión dirigentes del disuelto Partido Justicialista de la provincia que responde al sector peronista controlado por Augusto Vandor; los ex legisladores nacionales Alberto Natiello y F. Armesto; el ex diputado provincial Domingo Sanz y el general (R) Arnaldo Sosa Molina.

En la oportunidad, se habría programado una campaña de acción política para neutralizar la actividad opositora de otros sectores políticos y si en principio el frente prescindiría de siglas o denominaciones, en último caso y de acuerdo a la circunstancia se identificaría como "partido comunitario" según lo informado.

Inaugúrase hoy la Nueva Central Telefónica

MONTE CARLO (E) — Hoy será oficialmente puesta en servicio la nueva central telefónica automática construida por la Cooperativa Telefónica de Monte Carlo Ltda.

En una ceremonia que se llevará a cabo hoy a las 11 aquí, se habilitará el moderno sistema al servicio público.

La central construida por la firma Siemmens tiene capacidad para 100 abonados y posee los elementos necesarios para la intercomunicación con la red telefónica de larga distancia de ENTel.

Extraoficialmente se informó a EL TERRITORIO que dentro de muy breve tiempo se librará al servicio la central automática de Puerto Rico con caracterísicas técnicas similares a la anterior.

Krieger Vasena: "Esfuerzo Interno"

WASHINGTON, 31 (UPI) — El ministro de Economía de Argentina, Adalbert Krieger Vasena destacó hoy que la reorganización de la economía del país debe ser primariamente un esfuerzo interno y no depender de la asistencia externa "que puede no ser suficiente".

"Quiero insistir que el primero y más grande esfuerzo debe ser interno", dijo en una conferencia de prensa en la embajada argentina. Krieger Vasena que llegó a esta el miércoles último para presentar el programa económico argentino para 1967 al Comité Interamercano de la Alianza para el Progreso (CIAP), dio con esto fin a la permanencia en los Estados Unidos de su viaje.

Con respecto a un acuerdo "Stand By" con el Fondo Monetario Internacional (FMI) Krieger Vasena dijo que el gobierno por el momento no tiene planes de solicitar uno pero añadió: "Si Argentina los necesita y requiere, no tenemos ningún inconveniente en pedirlo". Una misión del (FMI) viajará a Argentina esta semana, y es la primera de tales misiones que visita el país desde hace dos años.

Krieger Vasena manifestó que el mayor esfuerzo del gobierno argentino será promover las exportaciones y fomentar las inversiones. El ministro dijo que ésto podría ser hecho por medio de la bolsa de Comercio Argentina.

INFORMACION LOCAL

Se Inaugura Centro Materno Infantil

A las 17 de hoy, quedará inaugurado un Centro Materno Infantil que funcionará en el Pabellón de Niños del Hospital Madariaga, con un horario continuado desde las 14 a las 20 horas, contando con personal especializado y elementos adecuados para esa atención específica.

Al acto inaugural, asistirán autoridades sanitarias nacionales y provinciales y harán uso de la palabra el Delegado Sanitario doctor Cordero y el director del establecimiento, doctor Fernando Barreyro.

Visita de Inspección

Hoy según se anunció arribará por vía aérea a la localidad de Apóstoles, el general de división Guillermo Miqueo jefe de la VII División de Ejército con asiento en Corrientes.

El citado jefe militar, realizará una visita de inspección al Regimiento 30 de Monte donde será recibido por el jefe de esa guarnición militar, teniente coronel Amalio Pedemonte.

Argentina Integrará Red de Comunicaciones por Satélites

WASHINGTON 31 (UPI) — Argentina planea llamar a licitación durante el mes próximo, para la construcción e instalación de una estación terrestre que unirá al país mediante satélite con los Estados Unidos, Africa y Europa Occidental.

En una entrevista con la United Press Internacional, el coronel Oscar Dietrich, subsecretario de Comunicaciones, dijo que el contrato sería probablemente anunciado en julio y que la estación debería estar funcionando 18 meses más tarde.

De este modo Argentina, pasaría a ser uno de los pocos países latinoamericanos capaces de recibir comunicaciones del satélite "Intelsat", cuyo lanzamiento está estipulado para fines de 1968. Este será el primer satélite comercial de comunicaciones accesible para Sudamérica.

Dietrich se halla en ésta representando a su país en la reunión ordinaria del Comité Interino de Comunicaciones por Satélite, cuerpo que dicta la política a seguir del consorcio de comunicaciones mundiales por satélite llamado "Intelsat".

Dietrich también planea asistir durante la semana próxima a la reunión de la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones, (CITEL), con el Banco Interamericano de Desarrollo, acerca de las perspectivas de que el BID apruebe un fondo pre-inversión, para el estudio de la creación de una red interamericana de comunicaciones.

La construcción de la estación, según estima el coronel Dietrich, costará unos cinco millones y medio de dólares y otro millón de dólares para instalarla. Dietrich dijo que planea asimismo notificar al comité interino de la intención del gobierno argentino de construir su estación terrestre.

"Ingenieros y técnicos argentinos están haciendo los estudios en estos momentos", dijo el subsecretario. Añadió que estos estudios están basados en las especificaciones de la Communications Satellite Corporation (COMSAT), la entidad de comunicaciones por satélite de los Estados Unidos.

Dietrich, que es presidente de CIETEL, informó que un grupo de trabajos de CIETEL presentaría estudios preliminares a los técnicos del Banco Interamericano de Desarrollo, en reuniones estipuladas para los próximos días lunes, martes y miércoles.

El banco no debería tener dificultades en aprobar la creación de un fondo de 300.000 dólares para llevar a cabo estudios más detallados necesarios para crear una red de comunicaciones interamericana, dijo Dietrich. Los técnicos del banco podrían presentar el proyecto a la junta de directores y ello podrían tenerla aprobada en un par de meses, añadió Dietrich.

"Una vez completados los estudios, los cuales durarán aproximadamente seis meses, el BID puede hacer préstamos bilaterales a varios países".

En la reunión de la semana próxima habrá representantes de Guatemala, (quien hablará en nombre de los países centro-americanos); Ecuador (en nombre de Venezuela, Colombia, Ecuador, República Dominicana y Haití) y Brasil (por Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay, Chile, Bolivia y Perú).

EL CONSUMO DE CARNE

BUENOS AIRES, (ANIA) — Las existencias mundiales de carne aumentaron aproximadamente en el 2,7 por ciento durante 1965, en tanto que el consumo popular se mantuvo en el mismo nivel ligeramente.

Sin embargo, hay un grupo de países en los cuales el consumo de carne por persona aumentó mucho, según un estudio preparado por el Servicio de Agricultura en el Exterior, del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. Este documento, compilado con informaciones especiales reunidas por los agregados agrícolas en las diferentes capitales, demuestra que las oscilaciones en el consumo de carne en los diversos países, están ligadas a los cambios en las existencia internas del producto.

Según apunta el estudio, los mayores ingresos personales y una demanda creciente han contribuido a elevar los precios en la mayor parte de los mercados.

En la Argentina y el Uruguay, el consumo anual de carne por persona aumentó en 11 y 6 kilogramos respectivamente. Este último volvió a ser, en 1965, el país de mayor consumo de carne en todo el mundo, con un promedio de 105 kgs. El promedio de consumo argentino fue de 93 kg. en 1965.

En la mayor parte de Europa occidental y el Japón, donde se registran continuos aumentos desde hace diez años, el promedio del consumo permaneció sin variación. En cambio, se han experimentado importantes declinaciones en algunas de las naciones donde el consumo de carne es tradicionalmente elevado.

Así, el mismo bajó en 4 ks. en Australia, en 3,5 en los Estados Unidos, en 1,3 ks. en el Reino Unido y en 400 gramos en Canadá. El consumo medio de carne en esos países durante 1964 había sido de: 93 ks., 79 ks., y 65,5 ks., respectivamente.

El volumen del comercio de carne disminuyó en 1965, por lo que fue algo menor el suministro a los principales países importadores. Esa menor disponibilidad fue motivo, a su vez, de alzas en los precios en la carne vacuna en los mercados mundiales.

DESAGRADO EN AERONAUTICA

BUENOS AIRES (APT) — Ha despertado evidente desagrado, entre los mandos de la Fuerza Aérea, la incorporación a una empresa aerocomercial privada del brigadier (R) Amílcar San Juan, quien se desempeñara hasta hace poco como subsecretario del Arma.

Se recordaba en esas esferas que uno de los mayores reproches que se le dirigieran al brigadier San Juan, mientras ejercía las aludidas funciones, era el de favorecer en demasía una política aerea "libre empresista", en perjuicio de los intereses de la empresa estatal de Aerolíneas Argentinas, cuyo presidente, brigadier (R) Guillermo Zinny, tuvo que renunciar al cargo precisamente por hallarse en desacuerdo con dicha política que —por otra parte— tampoco había encontrado mayor oposición en las autoridades de la administración de Arturo Illia que se encontraban en el ejercicio del poder al producirse el referido episodio.

Cambio de Sexos

NUEVA YORK (SIB) — La Johns Hopkins University ha anunciado hace unas semanas, que un equipo de sus médicos ha preparado un programa que tiene por objeto efectuar intervenciones quirúrgicas en forma rutinaria para cambiar de sexo de hombre a mujer y viceversa operaciones que si bien ya se practicaban en el mencionado instituto después de un concienzudo examen del paciente en el Gender Identity Committee (Comisión de Identidad Sexual) organismo que está compuesto por psiquiatras, urólogos y cirujanos plásticos. Virtualmente todo ser humano nace macho o hembra con glándulas que producen hormonas masculinas o femeninas con sus correspondientes cromosomas; pero el bisturí del cirujano puede efectuar cambios fisiológicos quitando o proveyendo órganos genitales e todo combinado con un tratamiento hormonal de por vida. El Dr. John E. Hoopes, Presidente del Gender Identity informa que de diez pacientes intervenidos tres han contraído enlace y otros tres lo harán en breve.

Intervienen Otra Firma del Grupo "Jorge Antonio"

BUENOS AIRES (APT) — La Inspección General de Justicia dispuso la intervención de la firma "Lucardi y Aguirre Mastro" de esta capital, a raíz de haber resuelto la Junta de Recuperación Patrimonial la impugnación del balance presentado por la misma, con motivo de lo que ha sido definido como "irregularidades contables de gravedad".

La firma mencionada, de acuerdo con constancias que obran en poder de la Junta de Recuperación Patrimonial integra en la Argentina el grupo de empresas ocultamente manejadas por el financista Jorge Antonio. Trascendió por último que la Subsecretaría de Justicia aún no se había pronunciado al respecto.

LA EXPLOSION DEMOGRAFICA

SE ACELERA EL CRECIMIENTO DE LA POBLACION MUNDIAL

WASHINGTON (PRB) — Al iniciarse el año 1967 había en el mundo 3.346 millones de habitantes, lo cual indica que en el curso de un año la población del globo creció en 65 millones o sea que cada día hubo en la tierra 180.000 personas más, según la Gráfica de Población distribuida hoy por el Population Reference Bureau (PRB).

El presidente del Population Reference Bureau, Robert C. Cook, dando un vistazo al estado actual de la población del mundo, comentó que "la mitad de los habitantes que tenemos hoy, nacieron después de la II Guerra Mundial y curiosamente, este aumento de 1.6 mil millones equivale aproximadamente al total de población que existía en 1900... hace sólo 66 años".

El PRB es una institución privada y de servicio público dedicada desde hace casi 40 años a hacer campañas educativas e informativas sobre el problema de población y el efecto que tiene sobre el desarrollo socioeconómico de los pueblos.

Aceleración del crecimiento

Según Cook "se necesitó un millón de años para que llegáramos al total de 1.000 millones de habitantes. Después a los 166 años la población se había triplicado, y tan rápido es el aceleramiento que según estan hoy as cosas, hacia finales del siglo se habrá doblado nuevamente la población llegando a más de 9.000 millones en sólo 50 años.

"Las Naciones Unidas calculan que la población mundial está creciendo a un promedio de 2 por ciento anual. A este ritmo la población se dobla cada 35 años y en un siglo casi se multiplica por ocho... Es decir que para el año 2.066 el total será de 24.000 millones" dice Cook.

Estadísticas de la ONU

En esta Gráfica de Población se presentan las estadísticas básicas de 135 países según datos suministrados por las Naciones Unidas y otras fuentes de impecable exactitud. La Gráfica se revisa cada año para que en ella se reflejen los últimos cambios poblacionales, país por país, anotando los nuevos totales, la tasa de crecimiento y el número de años que requiere la población de cada país para duplicarse. Muestra también las tasas de nacimientos y de muertes y la proyección de crecimiento hasta el año 1.980 como también el porcentaje de habitantes de menos de 15 años en casi todas las naciones.

Incógnita de China

La información sobre población de la mayoría de los países es bastante escasa a pesar de que los censos están universalizándose y son cada vez mejores. La gran incógnita sigue siendo China, porque ni aún los mismos chinos pueden tener de las características demográficas del país una idea clara. Se cree que hay en la gran masa continental de China de 700 a 900 millones de habitantes. Según cálculos muy conservadores de los demógrafos de las Naciones Unidas, a mediados de 1966 había en China 710.5 millones de habitantes.

Países desarrollados

A pesar de la inconsistencia de las estadísticas vitales como puede apreciarse en los blancos que aparecen en la Gráfica del PRB, se puede establecer ya un importante elemento de juicio que permite dividir el mundo en dos categorías bien definidas:

1 — Países de bajas tasas de natalidad. Comprenden principalmente las naciones industrializadas de Europa (incluyendo Rusia), América del Norte, Oceanía y Japón. En estos países hay menos de 25 nacimientos por 1.000 por año. Cerca de un cuarto de la población mundial habita estas zonas de crecimiento relativamente moderado. El número de años que toma la población para doblarse en esta región va entre los 700 años que toma en Malta hasta los 32 de Nueva Zelandia. En Alemania Oriental la población está en realidad declinando a una tasa de 0.3 por ciento anual. Los Estados Unidos están creciendo más rapidamente que las de más naciones industrializadas y al presente ritmo verán su población doblada en 45 años.

2 — Los llamados "países en desarrollo". Estos comprenden la mayor parte de la población de Asia, Africa y América Latina. Se caracterizan por tasas de natalidad de altos niveles y tasas de mortalidad en declinación. La tasa de natalidad va de 35 a 60 por 1.000 años. El aumento en esta zona es debido a la alta fertilidad combinada con mortalidad decreciente. La tasa de crecimiento natural —diferencia entre tasa de natalidad y tasa de mortalidad— va del 2 al 4 por ciento como en el caso de Costa Rica en donde hay 5 nacimientos por cada muerte.

La población de América Latina tropical, caracterizada por una tasa de crecimiento de 3 por ciento se doblará en 24 años. En un siglo, a este ritmo, la población aumentará 18 veces. Por ejemplo, Brasil, que tiene actualmente 84 millones llegará con la tasa actual de crecimiento de 3.1 por ciento a 1.700 millones, en el año 2.066.

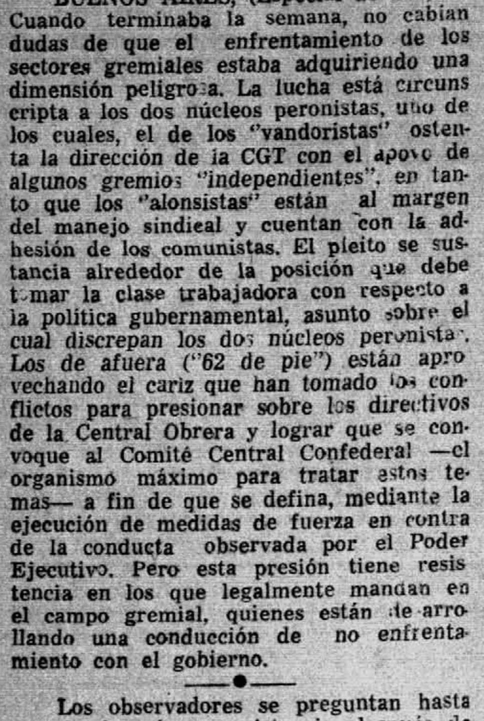
Implicaciones socioeconómicas

En general, los países que acusan un más rápido crecimiento de población son los que tienen menos capacidad de hacerle frente al fenómeno. El ingreso per cápita en muchos países el hambre y el analfabetismo son endémicos. Debido a la alta tasa de natalidad y baja tasa de mortalidad una gran proporción de habitantes en estos países son niños. El porcentaje de habitantes de menos de 15 años es del 40 por ciento en los países de alta tasa de crecimiento. Por contraste, los países con baja tasa de nacimientos que tienen menos de un 30 por ciento de personas menores de 15 años.

Este panorama tiene graves implicaciones socioeconómicas. Una alta proporción de gente joven en los países en desarrollo hace una fuerte demanda sobre la economía ya precaria, haciendo que se desvíen los recursos de capital destinados al urgente desarrollo.

Mayor reproductividad

La alta proporción de niños en los países en desarrollo tiene otro aspecto de gravedad. Cada año un grupo más numeroso de jóvenes entran a la edad reproductiva. Contando con que no haya cambios en la tasa de mortalidad, el número de mujeres en el período de alta fertilidad de los 20 a los 30 años aumentará por mitad en los próximos 20 años. Este creciente "potencial de fertilidad" hace que sean más serias todavía las perspectivas de la gigantesca crisis de población.



DICE EL PORQUE AL PAPA — Rumbo a la ciudad de Saigón después de una visita a los Estados Unidos, Henry Cabot Lodge, el embajador de EE. UU. en Vietnam, conversa con un grupo de periodistas de la ciudad de Roma antes de asistir a una audiencia privada con el Papa Pablo VI. Según se informó, Lodge explicó al sumo pontífice las razones por las que EE.UU. continúa luchando en Vietnam.

Kosygin Viajará a Londres el Lunes

LONDRES, 31 (UPI) — El Miniterio de Relaciones Exteriores anunció hoy que el primer ministro soviético Alexei Kosygin —que iniciará el lunes una visita de una semana a Gran Bretaña— será acompañado por una comitiva de 26 funcionarios.

Sin embargo el ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko, no vendrá aquí para participar en las conferencias que se celebrarán durante la semana.

El grupo incluirá a Alexander Soldatov, subsecretario de Relaciones Exteriores y ex embajador soviético ante el gobierno británico y A. G. D Dzhavakhishvili, presidente del consejo de ministros de la República de Georgia.

Las conversaciones, que se realizarán del 6 al 13 de febrero, abarcarán un vasto sector de los problemas mundiales, incluyendo la situación de Vietnam, las relaciones este-oeste y un tratado de no proliferación nuclear.

PANORAMA GREMIAL

★ LAS PRESIONES SOBRE EL SECRETARIO
★ ¿ALZAMIENTO DE GREMIOS NORTEÑOS?
★ SALVAR LAS FUENTES DE TRABAJO
★ ESCLARECER A LAS BASES

BUENOS AIRES, (Especial de SIC) — Cuando terminaba la semana, no cabían dudas de que el enfrentamiento de los sectores gremiales estaba adquiriendo una dimensión peligrosa. La lucha está circunscripta a los dos núcleos peronistas, uno de los cuales, el de los "vandoristas" ostenta la dirección de la CGT con el apoyo de algunos gremios "independientes", en tanto que los "alonsistas" están al margen del manejo sindical y cuentan con la adhesión de los comunistas. El pleito se sustancia alrededor de la posición que debe tomar la clase trabajadora con respecto a la política gubernamental, asunto sobre el cual discrepan los dos núcleos peronistas. Los de afuera ("62 de pie") están aprovechando el cariz que han tomado los conflictos para presionar sobre los directivos de la Central Obrera y lograr que se convoque al Comité Central Confederal —el organismo máximo para tratar estos temas— a fin de que se defina, mediante la ejecución de medidas de fuerza en contra de la conducta observada por el Poder Ejecutivo. Pero esta presión tiene resistencia en los que legalmente mandan en el campo gremial, quienes están desarrollando una conducción de no enfrentamiento con el gobierno.

Los observadores se preguntan hasta cuando durará esa resistencia, después de la insinuada amenaza de las delegaciones regionales norteñas que estarían dispuestas a convocar a un plenario para tratar la situación laboral, en franco alzamiento con la Central. Los dirigentes de la CGT no han hecho caso omiso a esta situación y ya se habría acordado convocar al CCC para los primeros días de febrero, tan pronto el Comité de los 12, creado para analizar la situación y aconsejar el camino futuro, dé a conocer el dictamen. La semana anterior, los directivos de la CGT consideraban que la convocatoria se podría hacer en la segunda quincena de febrero. Se está, pues, en una carrera contra el tiempo. Los "vandoristas" están a la espera de un cambio en la situación económica que mejore la actual situación gremial y les permita soslayar los arrestos combativos que alardean los de afuera.

Sin embargo, el futuro se presenta incierto para el mantenimiento de las buenas relaciones de la CGT con el gobierno. Los ánimos siguen, en Tucumán, enardecidos, pues la desocupación sólo da fuerzas para pr ar contra las autoridades que quieron olver el problema económico de la p ncia y abrieron cauce a otro de tipo s . El problema ha tomado mayor dime n con el pleito que se ha planteado en a raíz del despido de cerca de un mi de trabajadores que apenas representa 7,85 por ciento. La cifra es muy peque si se tiene en cuenta que 1966 fue un año para la industria automotriz. En idad, de lo que se trata es de elegir si acrifica una parte de la tranquilidad de para asegurar la permanencia de las fu es de trabajo si, por falta de coraje y oluntad, se pierde todo.

Pero ocurre que nuevos conflictos gremiales están aflorando cada día. Se cree que el momento actual es mparable a cualquier época del anterior bierno constitucional, y en casi todos los asos se reclama la intervención solidaria de la Central Obrera. Es por esto que observadores juzgan que no podrán du mucho tiempo más las buenas relacion de la Confederación del Trabajo con el Poder Ejecutivo, a pesar del empeño que ne el señor San Sebastián para que la in ción de la CGT se prolongue. La nueva política económica, a juzgar por las declaraciones del doctor Krieger Vasena al presentar el presupuesto para el año en curso no despertado las simpatías del sector gremial. El pedido de un nuevo sacrificio es algo que han venido repitiendo otros economistas en función de gobierno, sin que se alcancen los resultados de una reactivación. Por eso, los análisis que se efectúan en el momento actual arrojan resultados pesimistas, salvo que esta vez se acierte con las soluciones propuestas.

Los dirigentes de la Central Obrera han dicho que no quieren vivir en lucha permanente, la que, por cierto, no contribuye a corregir la crisis. Pero en el campo sindical, a diferencia de lo que ocurría en el terreno político, las bases no sólo se requieren en el momento de votar, sino que tienen una gravitación permanente. Y si los reclamos no se acallan, mediante una paciente y abnegada acción de esclarecimiento, sólo queda un camino: el de atender sus exigencias. Lo que no se ha auscultado es la política que seguirá el gobierno para el caso de una ruptura con el factor sindical.

El Vietcong Pierde su Control Sobre los Survietnameses

SAIGON, 31 (UPI) — Un documento secreto del Vietcong que cayó en manos de las tropas norteamericanas durante su reciente avance por la zona del Triángulo de Hierro, revela que en sólo un año, los comunistas han perdido el control sobre más de un millón de survietnameses, según informaron hoy autoridades norteamericanas.

En dicho documento se reconoce también que los comunistas tienen dificultades para reclutar nuevos partidarios.

En la zona de Saigón se han registrado, sin embargo nuevos ataques terroristas de los guerrilleros. Por lo menos han muerto cuatro personas y resultaron con heridas unas 17, incluso dos soldados norteamericanos.

En la lucha terrestre la división "Caballo Blanco" de Corea del Sur que combate en la zona montañosa del noroeste del sector costero de Nhatrang, dio muerte a 71 comunistas en los últimos tres días sin sufrir bajas.

La dramática prueba de que el Vietcong pierde su control sobre la población esta contenida en el documento tomado durante el desarrollo de la operación Cedar Falls, la acción terrestre más grande de la guerra, en que se destruyó un tradicional reducto del Vietcong situado unos 50 kilómetros al norte de Saigón.

Las autoridades norteamericanas dijeron que el documento secreto era de "circulación limitada" entre los comandantes guerrilleros de mayor jerarquía.

Según el informe, el Vietcong considera que unos cinco de los 15 millones de survietnameses se hallan bajo control comunista.

"Una comparación con las cifras de comienzos de 1965 arroja una disminución de un millón de personas en los sectores rurales debido a la presencia de las tropas norteamericanas", dice el documento.

En otra parte se informa que el número de guerrilleros comunistas reclutados disminuyó a 180.000 aun cuando "las necesidades de este año (1966) son de 300.000". Añade que "la disminución de cantidad va acompañada, además, de un descenso en la calidad".

En la guerra aérea, los gigantescos aviones atacaron sectores de la provincia de Kontum en la zona montañosa central, bombardeando principalmente concentraciones de tropas comunistas. Al mismo tiempo en Vietnam del Norte obstaculizaron la actividad de los bombarderos pero éstos alcanzaron a cumplir 38 misiones. Fueron atacados centros de almacenamientos, puentes y caminos en la zona que limita con Vietnam del Sur.

El paso de Mugia fue bombardado nuevamente por aviones F 105 y F 104 Phantom a reacción.

Pilotos norteamericanos y de Vietnam del Sur provocaron cuatro grandes explosiones en un sector situado unos 20 kilómetros al Este de Saigón.

Comisión Asesora Tarifaria

BUENOS AIRES, 31 (UPI) — El P.E. creó la comisión asesora tarifaria permanente que tendrá a su cargo los estudios que se realicen con el fin de establecer los costos de explotación y sus posteriores regímenes tarifarios para los tráficos de granos y papas que se lleven a efecto por el sistema de autotransporte dentro del territorio de la Nación.

Esa comisión —según el decreto 559— está integrada por representantes del Ministerio de Economía y Trabajo; las secretarías de Transporte y de Agricultura y Ganadería; de la Junta Nacional de Granos; de las provincias de Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe, y de entidades de productores agropecuarios, acopiadores, exportadores y transportistas.

Cuando por el volumen de producción de sus zonas, se considere necesario hacer intervenir a otras provincias, por intermedio del Ministerio del Interior se gestionará la designación de los respectivos representantes, los que a juicio de la provincia que las nombre podrán integrar la comisión con carácter permanente o temporario.

Durante el estudio del costo de explotación, la comisión funcionará únicamente con los representantes estatales y provinciales y las entidades de productores, acopiadores, exportadores y transportistas sólo se incorporarán al seno de la misma, para ser escuchados cuando se estime conveniente aconsejar.

Rigidez en Política Salarial de la Nación

BUENOS AIRES (APT) — Oficiosos voceros de la secretaría de Trabajo comentan que su titular señor Rubén San Sebastián, recibió "órdenes terminantes" por parte del ministro de Economía y Trabajo doctor Krieger Vasena en el sentido de observar una extrema rigidez en cuanto a los futuros convenios salariales que deberán ser renovados en el curso de los próximos meses. Al parecer se le habrían fijado al secretario de Trabajo unos topes máximos que no podrían ir más allá del 15 o 18 por ciento.

Vale la pena recordar aquí que el convenio recientemente otorgado para el gremio de Luz y Fuerza contempla aumentos del 30 por ciento. Pese a la tendencia gremial de considerar a dicho convenio algo así como un «convenio piloto» para ubicar sus propias exigencias ese aumento parece destinado a ser el único. En todos los demás casos, el doctor Krieger Vasena habría recomendado no superar los topes ya señalados. Ello, por cuanto la política económica enérgicamente antiinflacionaria adoptada recientemente por ese ministerio con su consiguiente contracción -especialmente en el sector industrial-, «obliga a absorber los mayores costos a través del consumidor y de una rígida política salarial» según lo expresara textualmente uno de los mencionados voceros.

El hecho amenaza con provocar nuevas complicaciones en las relaciones establecidas actualmente en un precario equilibrio, entre gremios ferroviarios y gobierno: mientras las autoridades oficiales no parecen dispuestas a ofrecer un aumento mayor del 15 por ciento, los dirigentes sindicales solicitaran un aumento del 45 por ciento.

HAY NUEVOS DET SOBRE EL "PLAN DE LUCHA" EX-UCRP

BUENOS AIRES, (APT) — Constituyen tema de encontrados comentarios los detalles que vienen trascendiendo acerca del "plan de lucha" que la disuelta corriente del Radicalismo del Pueblo habría resuelto poner en marcha a partir del 1º de marzo próximo.

Como ya se sabe, la iniciativa responde a la sugerencia del doctor Raúl Alfonsín conspicuo ex dirigente de la disuelta UCRP, quien manifestaba recientemente: "Hay que pasar a la acción directa: más vale ser mártires que llorones". La idea de Raúl Alfonsín y de los dirigentes que lo acompañan, es la de provocar su detención, encarcelamiento y procesamiento, para volver a agitar el problema político que la Revolución Argentina quiere ... nitivamente su pe...

Mientras tanto, en varias ciudades del interior del país se vienen efectuando pequeños "operativos pilotos", consistentes en su mayoría en una campaña de afiches murales donde se solicita la restitución en su cargo del presidente depuesto, doctor Arturo Illia.

La actitud del doctor Alfonsín no sería compartida por su ex correligionario, doctor Facundo Suárez, quien acaudilla a lo que se ha dado en llamar "los sectores intermedios", quien procura encontrar alianzas con sectores peronistas: han sido muy comentados en este sentido, sus reiterados contactos con los "intelectuales peronistas" de la ciudad de Mendoza.

EL TERRITORIO
FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925
Fundador: SESOSTRIS OLMEDO — Director provisional: LUIS ALBERTO PEREZ
POSADAS, (Mnes.), MIERCOLES, 1º DE FEBRERO DE 1967

DEFENDER AL AGRO Y ESTIMULAR A LOS AGRICULTORES

Dentro de los males que vienen aquejando de tiempo atrás a nuestra comunidad nacional, destácanse con clara evidencia los atinentes al problema económico, con todas sus manifestaciones: inflación; desorden y desajuste en los presupuestos fiscales y sus empresas; carrera de precios incontrolados; e insatisfacción e intranquilidad en la clase obrera y en el conjunto de empleados de todas las categorías. Esa situación económica es fruto del desorden político y de los errores de conducción de gobiernos que en sus más distintas esferas se fueron dejando ganar por la senda de halagar a las masas y practicar la demagogia en sus más distintas formas, sin meditar que las cargas que iban quejando para quienes habrían de sucederle algún día tendrían amargo y crudo final cuando las reservas se agotaran y no fuera posible seguir acumulando deudas. Algo y mucho de esto ha ocurrido en nuestro propio pequeño radio, cuando de una situación normal y holgada hemos pasado a un difícil desenvolvimiento financiero, sin aportar en cambio transformaciones y progresos que capitalizaran a la comunidad y justificaran el cambio.

Los políticos equivocados o con poco sentido de una administración económica han perturbado la administración material, la que no se puede arreglar con palabras y ésa, a su vez, afectó todo el andamiaje político en sus más diversos alcances.

Una sana estructura económica es la que se nutre y moviliza con los bienes primarios que alcanza a producir como resultado de un esfuerzo creador. Allí es donde se encuentra la base esencial, porque de allí parte el movimiento comercial, se generan impuestos y surge la necesidad de servicios que integran también el complejo económico. Nuestro panorama, en cuanto se refiere a las fuentes creadoras de bienes de cambio, ha venido mostrando el descuido con que se ha tratado a las actividades agrarias, con señales de una decaída consideración, en contraste con los estímulos y sentido de protección en otros países.

Ateniéndonos a nuestra provincia, podemos mencionar con valedero orgullo que contamos con posibilidades naturales muy favorables y con un conjunto humano capaz de las más diversas iniciativas y los más dignos esfuerzos. Merced a ello siempre hemos contado con una producción original a de bienes primarios que han superados los presupuestos fiscales con mucho margen, han dado posibilidades de ahorro y progreso colectivo y han sido la base de la rápida superación de las condiciones generales que antes exhibíamos. Las provincias sin trabajo y recursos propios, que todo lo esperan de los recursos nacionales, poco puede proyectar en la superación de los individuos y en la promoción general del medio.

A las circunstancias azarosas que tienen algunas de nuestras actividades agrícolas, naturales, o incomprensiblemente provocadas, se suman las condiciones generales adversas que soportan los hombres dedicados al trabajo del suelo. Con mucha frecuencia se escuchan frases y programas de aliento y ayuda al agro, para contribuir a esa gran necesidad que es la de aumentar la exportación y que paralelamente significa aplicación para brazos argentinos, pero lamentablemente quedan en el intento o las buenas intenciones del enunciante y se ahogan en la incomprensión del esquema burocrático o se diluyen en programas ampulosos o en las inclinaciones demagógicas.

El país necesita exportar productos agrícolas en su estado natural o industrializados y ha recurrido a muchos arbitrios para hacerlo, creando la categoría de "exportaciones no tradicionales" para otorgar una virtual compensación a la posibilidad exportadora. Pero mientras hace eso y evidentemente necesita incrementar producciones y potencia exportadora, desarrolla en otros aspectos una política totalmente negativa para fortalecer al campo y estimular al colono. Una línea de protección excesiva a industrias no bien fundadas ha llevado los precios de maquinariasy herramientas para el agro a precios realmente exorbitantes. ¿Se puede actuar en un mercado de alta competencia, como es el de los productos agrícolas con herramientas y maquinarias que cuestan tres y cuatro veces más y teniendo en sus costos gran incidencia la amortización e intereses de ese capital? ¿Puede acaso nuestro productor agrario realizar inversiones tan grandes?

Parte de la contestación está dada por la quiebra en que han terminado empresas dedicadas a maquinarias agrícolas, a pesar de la alta protección aduanera. Es también un hecho real que las fábricas de tractores han disminuido ventas y producción a pesar de haber salido a países limítrofes con precios inferiores a los de nuestro mercado interno. Una actividad agraria sin rentas y con márgenes mezquinos no puede absorber productos de otras manifestaciones y no implica aliciente para el movimiento económico.

Equivocados están quienes quieren desarrollar agricultura con elementos mecánicos, con plaguicidas y con fertilizantes a precios desmesurados frente a los que abonan productores de otros países. Sin elementos adecuados, con una mano de obra cara y con una legislación social avanzada, no es posible mantener en su trabajo habitual a la familia campesina y cuando cunda el desaliento agravado por gobiernos que lo agobian con cargas impositivas, se despoblará nuestro campo y aumentarán los problemas sociales en las ciudades.

Es indispensable por lo vital y por lo que representa en nuestros esfuerzos de recuperación económica que se modifique sustancialmente el trato al productor rural. Es necesario facilitar toda importación de elementos que contribuyan a intensificar las actividades y lograr mejores rendimientos para obtener precios acordes con un mercado mundial difícil y liberar todo el trato impositivo directo, confiando que el incremento que seguramente se traducirá en otras actividades darán los elementos necesarios, que, a su vez, deben manejarse con prudencia. No hacer así puede dar motivo a que se diga que se está matando "la gallina de los huevos de oro".

La Educación Agrícola

(Especial de SIC) — Todos sabemos que uno de los mayores y más serios problemas que encara el mundo es el que representa la carestía de alimentos. En todas las regiones, y especialmente en las menos desarrolladas, se han agotado los recursos. Para empeorar las cosas, en muchas áreas del Asia y de América Latina la producción de alimentos ha declinado en tanto que aumenta la población continuamente. Parte de esto se debe, ciertamente, al número cada vez más grande de campesinos que abandonan sus predios y se van a las ciudades en busca de empleos más lucrativos y de un futuro mejor. Pero también existen otros factores que contribuyen a reducir la producción agrícola. Uno de ellos es la falta de gente suficientemente capacitada en el área de la investigación agraria; es decir, la escasez de técnicos especializados en la materia.

Los especialistas agropecuarios saben que aún aquellos países que hoy cosechan alimentos para la exportación serán incapaces de alimentar por tiempo indefinido a aquellas regiones del mundo donde la amenaza del hambre se acentúa año tras año. Hoy día ninguna nación aumenta verdaderamente sus reservas de alimentos y muchos de los principales exportadores de granos ya han vendido las cosechas que aún no han plantado. Hay todavía mucho que puede hacerse en cada país para mejorar la situación alimenticia, sin tener que depender exclusivamente de la ayuda del gobierno. Existen los recursos tecnológicos necesarios para hacer que millones de hectáreas de tierra sin cultivar se conviertan en predios fértiles y productivos. Lo que se necesita es gente avezada, agricultores de profesión y extensionistas que lleven a los campos los adelantos de la técnica y adecúen a los campesinos en su aprovechamiento.

Las empresas privadas, tanto extranjeras como locales, necesitan interesarse en todos los aspectos de la empresa agrícola. Las instituciones educativas deben poner énfasis en hacer comprender a los jóvenes que una carrera agrícola puede ser tan apasionante como beneficiosa. Los institutos agrícolas deben establecerse en áreas claves por todo el país y se debe interesar a los jóvenes capaces en lo que significan la agronomía y la veterinaria. Los gobiernos deben aumentar sus programas de instrucción y adiestramiento en esta área, creando becas y realizando todo el esfuerzo posible para convencer a la juventud de que un aumento en la cantidad y calidad de los alimentos es indispensable si se quiere lograr la prosperidad económica. Los agricultores de profesión deben ser bien remunerados, y deberán contarse entre los sectores mejor pagados y más prestigiosos del país. Hay que multiplicarles los beneficios, de manera que la carrera agronómica sea realmente atractiva.

Sin la creación constante de estímulos a las vocaciones agronómicas, la tecnología agropecuaria puede reducirse a meros éxitos de laboratorios. Esos éxitos deben reproducirse continuamente en el campo, si se quiere evitar a la humanidad días de hambre.

La Protesta Suscitada en el Brasil Podría Perjudicar los Intereses Latinoamericanos

Desde la medianoche del día 29, la flota de guerra argentina está lista para impedir q' barcos extranjeros echen las redes en una extensión de 200 millas desde la costa, en cumplimiento de la ley 17.094, que puede hacerse famosa, y que ensanchó hasta ese límite la soberanía argentina. Los pesqueros no serán necesariamente expulsados. Deben pagar un derecho de patente y cumplir ciertas condiciones que, se supone, tendrán relación con el buen cuidado de la fauna.

La ley del gobierno de la revolución se proyecta, ciertamente, sobre el tiempo, pero el problema en la fecha de su promulgación, el hecho más concreto, era la "barrida" que las flotas soviéticas, con gran lujo de elementos, le están dando al Atlántico Sur, frente a las costas argentinas. Moscú pudo haber dicho —y quizá fue un riesgo calculado— que el asunto no era de su agrado y que podría desconocer la pretensión argentina y todo intento de intervención, control o expulsión del espacio marítimo comprendido. Lejos de esto ha dado, hasta el momento cuando menos, pruebas de la mejor disposición, ya que la embajada rusa efectuó diversas consultas ante el Palacio San Martín con el propósito de poner en orden los papeles de sus barcos.

Donde, inesperadamente, se produjo la nota desafinada fue en Río de Janeiro. Fueron atribuidas a Itamaraty, en efecto, declaraciones según las cuales Brasil desconocería la jurisdicción de la Argentina recientemente establecida; que discutiría el caso y que, entre tanto, sus pesqueros seguirían trabajando lo mismo que antes. No hay duda de que Rusia, por la importancia de sus flotas y su capacidad operativa, tiene un interés económico mayor que el Brasil en el caso. Y también parece cierto que Brasil podrá seguramente comprender que en el pleito se ventila una pretensión no solamente argentina, sino latinoamericana, de lo que constituye testimonio suficiente la legislación de los países del Pacífico, en términos semejantes. Y que, después de todo, resultaría muy curioso que fuese justamente un país sudamericano el encargado de facilitar a países no pertenecientes a la región un precedente que ni Moscú ha tratado de tomar en cuenta.

No hay duda de que un inconveniente de tal naturaleza podría obviarse mediante un acuerdo y una política conjunta de los países costeros de la región que no se considerará imposible, aunque por el momento conviene esperar sólo que Itamaraty y el Palacio San Martín se pongan de acuerdo para no exhibir fisuras que beneficiarían muy poco, ahora, a los intereses regionales.

De la Leyenda a la Historia

Los "Huesos de Dragón" Resucitan una Epoca

por JEAN A. KEIM

La farmacopea china conocía un remedio maravilloso para las heridas: los "huesos de dragón" que, reducidos a polvo, permitían realizar curaciones milagrosas. En 1899, un alto funcionario del ministerio de Guerra, Wan I-jung, descubrió ciertos signos en esos "huesos de dragón", con lo que comenzó una maravillosa historia de descubrimiento de tiempos remotos.

Los huesos eran entregados a las farmacias por los campesinos de una aldea de los alrededores de Ngan-yang en el Honan. Pues bien excavaciones emprendidas por iniciativa de historiadores y de coleccionistas revelaron que dicha aldea se hallaba construida en el emplazamiento de la capital de los últimos emperadores de la dinastía de los Chang, de 1384 a 1111 antes de nuestra era.

Los "huesos de dragón" o "huesos de los oráculos", como dio en llamárseles, eran en realidad conchas de tortuga u homóplatos de oveja, de buey o de cabra que habían servido para la adivinación. El método empleado era el siguiente: se colocaban brasas sobre el hueso o la concha, y las grietas que aparecían en su superficie por efecto del calor eran interpretadas por los adivinos. Inmediatamente, preguntas y respuestas se grababan o se pintaban en blanco o en rojo sobre los "huesos de dragón".

Difícil desciframiento

El desciframiento de estas inscripciones, redactadas en una lengua arcaica, ha constituido una tarea sumamente laboriosa. Pero, además de su importancia filológica —los caracteres grabados en los huesos son los más antiguos que hasta ahora se han encontrado en China— las inscripciones presentan un interés excepcional por las informaciones que aportan sobre un período bastante oscuro de la historia china.

Hasta fines del siglo pasado, la dinastía de los Chang (siglos XVI a XI antes de nuestra era) era sólo conocida por las crónicas posteriores y especialmente, por el Che Ki, memorias de Sseu-ma Ts'ien, el gran historiador del siglo I antes de nuestra era, que dedicó a ese período un breve capítulo de tres mil caracteres.

Ciertamente, sus sucesores no tenían motivo alguno para desconfiar de sus afirmaciones; pero, a falta de otros testimonios, tenían que hacerle confianza sin pruebas. Pues bien, las excavaciones, iniciadas en 1899, han puesto al descubierto innumerables inscripciones que han permitido no sólo confirmar esas informaciones históricas, sino también completarlas abundantemente.

Esta apasionada historia de redescubrimiento nos la cuenta, con el título de **Fifty Years of Studies in Oracle Inscriptions** (Cincuenta años de estudios sobre las inscripciones de los oráculos), el profesor Tung Tso-pin (1895-1963), que consagró su vida a esta tarea. Tung Tso-pin nos describe las investigaciones realizadas de 1899 a 1949 fecha en que el profesor abandonó el continente para seguir a la Academia Sínica a Formosa. Organizadas primero por investigadores privados, más o menos desinteresados, los trabajos fueron dirigidos, a partir de 1927, por la Academia Sínica. Después de 1949, siguen efectuándose bajo las nuevas autoridades. El autor sigue paso a paso el desarrollo de las excavaciones y el del desciframiento de los caracteres: dos mil doscientos enumerados hasta hoy, la mitad de los cuales han podido ser descifrados.

Los 100.000 huesos, conchas y fragmentos que se han descubierto aproximadamente desde hace cincuenta años han aportado una masa impresionante de datos. Sus inscripciones se refieren a las más diversas esferas: los problemas religiosos, las cuestiones civiles, los viajes, la caza y la pesca, las guerras, las cosechas, las enfermedades, los sueños. Junto a las observaciones astronómicas, aparecen informaciones sobre el sistema del calendario, nociones de matemáticas, de medicina, de música y de todo lo que pueda servir para conocer mejor el futuro. Ya no desconocemos los nombres de los emperadores y de los adivinos; podemos imaginar cómo vivían los nobles y las gentes del pueblo, que sembraban el trigo en invierno y el mijo en la primavera y que criaban animales domésticos; conocemos incluso las luchas políticas que enfrentaban a reaccionarios y a reformadores.

Ciertamente, como el mismo autor señala, ha habido que eludir dos peligros y, en primer lugar, al escepticismo y a los ataques de ciertos eruditos, que se negaban a creer en la existencia y en la veracidad de las inscripciones, por la razón de que en las crónicas posteriores no exista traza alguna de ella. El segundo peligro lo constituían las falsificaciones de que ciertos especialistas muy avisados habían inundado el mercado.

Confirmación arqueológica

Ahora bien, desde 1931, las informaciones aportadas por esas inscripciones advinatorias han sido confirmadas por los descubrimientos arqueológicos efectuados en la región de Ngan-yang: se ha sacado a la luz del día la magnífica capital de los emperadores Chang con sus palacios y sus cuadras, sus santuarios, su biblioteca real, las casas de los hombres del pueblo, las alcantarillas y las tuberías para el agua. De la inmensa necrópolis real se han sacado soberbios vasos de bronce de los que se enorgullecen los grandes museos del mundo, piezas de jade y mármoles esculpidos.

El libro de Tung Tso-pin, traducido del chino al inglés y acompañado por numerosas ilustraciones, ha sido publicado en Tokio por el Centro de Estudios Culturales del Asia Oriental. Esta institución de la Comisión Nacional Japonesa de la Unesco, iniciativa de la Comisión Nacional Japonesa de la Unesco, está asociada para el estudio y la presentación de las culturas al Proyecto Principal de la Unesco relativo a la Apreciación Mutua de los Valores Culturales del Oriente y del Occidente. Dependiente del Toyo Bunko, uno de los más importantes institutos que en el Japón se dedican al estudio del Oriente, el Centro tiene por misión "ayudar a comprender correctamente Asia favoreciendo los estudios culturales interdisciplinarios sobre el Asia oriental en la esfera de las humanidades y de las ciencias sociales".

Sus publicaciones, redactadas y publicadas con la ayuda económica de la Unesco, son ya importantes: cinco repertorios sobre las investigaciones en esa vasta esfera, tres volúmenes bibliográficos sobre los trabajos y las tendencias, siete estudios culturales sobre el Asia oriental, desde **East Asia in Old Maps** (El Asia Oriental en los viejos mapas) hasta **The Role of Hong Kong in the Cultural Interchange between East and West** (El papel de Hong Kong en los intercambios culturales entre el Este y el Oeste) y la **Biography of Dalai Lama XIII** (Biografía del décimo-tercero Dalai Lama), por último, tres manuales **The Vocabulary of Japanese Literay Aesthetics** (Vocabulario de la estética literaria japonesa), **Chronicles Ramá IV**, (Crónicas de Rama IV) y este apasionante texto sobre las inscripciones de los oráculos, que se lee como una novela de aventuras.

Actualidad — por Lahitte

VIAJE

FREI— Creo que a la oposición esta vez yo la escarmiento... (Pues, me pienso ir la UNION aunque caiga el PARLAMENTO).

APOSTOLES
VUELOS PELIGROSOS

APOSTOLES (Corresponsal, Ernesto Juan Zajaczkowski) Viene despertando cierta inquietud entre los habitantes de la ciudad, los vuelos rasantes que efectúan algunas máquinas sobre sectores densamente poblados.

Algunos de los pilotos, con riesgo de sus propias vidas, realizan temerarias pruebas de acrobacia a poca altura, poniendo en peligro la seguridad de la población.

Es de esperar que las autoridades del Aero Club, en conocimiento de estas transgresiones a las disposiciones vigentes en materia de vuelos sobre los centros poblados, tomen las medidas correspondiente para q' en el futuro no se realicen más estos vuelos que por falta de responsabilidad, pueden ocasionar una tragedia de proyecciones imprevisibles.

EL MUNDO AL DIA

FUTBOL CLUB BARCELONA: INDUSTRIALES Y POETAS

por JAUME MIRAVITLLES

El historiador catalán más importante de nuestro tiempo, desgraciadamente fallecido en la plenitud de su fuerza mental, Jaume Vicens Vives, escribió, entre muchos otros, un libro titulado "Industriales y Políticos" en el que ponía en evidencia la estrecha relación entre el progreso económico de Cataluña y sus aspiraciones a un cierto grado de autonomía interna. Si tenemos en cuenta que el trabajo relata sobre todo aquel fenómeno en el curso del siglo XIX y en el primer cuarto del actual, comprendemos la fuerza de aquel antagonismo entre la zona más industrializada y europeizada de España y un Estado que continuaba controlado políticamente por un sistema feudal. Actualmente, al integrarse el resto de España y, sobre todo Madrid, al ritmo económico del mundo moderno aquel antagonismo, que todavía persiste en el terreno lingüístico y cultural, se ha atenuado en los aspectos políticos y económicos.

Ahora bien, el libro de Vicens Vives hubiera podido titularse también "Políticos y Postas" y dar lugar a la trilogía típica del renacimiento catalán estimulado en efecto, por industriales, políticos y poetas... Cataluña adquiría consistencia colectiva a través de su industria, conciencia espiritual mediante sus poetas y aspiraciones de autogobierno (compatible con la unidad nacional) con sus políticos. Almirall, uno de los precursores de aquel resurgir colectivo era, a la vez, industrial, político y poeta...

Esta simbiósis de la industria y la poesía se ha mantenido en muchos de los aspectos societarios de la comunidad catalana, especialmente barcelonesa. El Liceo de Barcelona, de donde han surgido María Barrientos, Hipólito Lázaro, Victoria de los Angeles y Montserrat Caballe, es una creación artística del industrialismo barcelonés. Lo mismo podríamos decir de l'Orfeo Catalá, una de las agrupaciones corales más extraordinarias del mundo y de otros aspectos de la espiritulidad catalana. Era muy difícil poder separar los industriales de los poetas en los Juegos Florales de la lengua catalana que tanto contribuyeron al renacer de un idioma vernáculo, a fines del siglo pasado y en los comienzos del actual.

Aquella curiosa "interpretación" de dos corrientes del hacer humano que parecen no ya extrañas las una a la otra, sino antagónicas, la industria y la poesía, se ha producido en el deporte y, sobre todo, en aquel que ha movilizado más entusiasmos en Cataluña: el fútbol. No se trata simplemente del "patriotismo futbolista" del que hemos visto ejemplos recientes tanto en la solemne y recatada Gran Bretaña, como en el turbulento y apasionado Uruguay, sino algo más complejo, profundo y, me atrevería a decir, "sabio". Se iba al fútbol en Barcelona (y todavía hay un importante sector que permanece fiel a aquella actitud del espíritu) con una unción y solemnidad semejantes a la que se acude a oir un concierto de música o una importante obra de teatro. Por encima del deporte propiamente dicho, y sin caer en partidismos políticos que le empequeñecerían, se ve en el deporte una manifestación noble y dinámica de una comunidad espiritual.

Tenemos un ejemplo renovado de aquella tradición catalana en la figura moral de las dos personalidades más representativas del actual F. C. Barcelona: su presidente elegido, el industrial Llaudet, y su secretario general, alto funcionario nombrado, el "poeta" Juan Gich. Mientras Llaudet se inscribe en la lista larga y gloriosa de estos hombres de empresa que la han dado a Cataluña su vertebración económica y la han puesto en condiciones de salir airosa de todas las pruebas, aun las tan difíciles como la última guerra civil, Gich es un "poeta" en el sentido más amplio de la palabra. Es suya la iniciativa, única en los anales del deporte mundial, de creación de una "bienal" de arte deportivo que se celebrará alternativamente en Barcelona y en Madrid y que en su primera edición, hace pocos menos de dos años, dio lugar a una extraordinaria manifestación artística. Gich, por otro lado, director del semanario deportivo "Barca", el nombre cariñoso y popular del Barcelona, ha editado este año un número extraordinario de Navidad, a todo color, con cerca de cien páginas, con el sumario más ambicioso publicado, estoy seguro, por revista "deportiva" alguna. Unos cuantos títulos para información del lector: "El fútbol, fenómeno social de nuestra época", por el catedrático Torcuato Fernández Miranda; Joan Torrent, autor con Rafel Tasis, de un monumental estudio sobre la prensa catalana, publica los nombres y la historia de 85 revistas deportivas barcelonesas aparecidas desde 1891; Rafael Santos Torruella, un interesante trabajo sobre el fútbol en las artes plásticas con excelentes ilustraciones: "El Barcelona visto con ojos universitarios", nos permite leer opiniones sobre el club del doctor Pedro Pons, catedrático de Patología y presidente de la Academia de Medicina de Barcelona, el jurista José María Pi Suñer, ex decano de la Facultad de Derecho y el economista Fabián Estapé, catedrático de Economía Política. Adorna el número un muy interesante "cuento deportivo" del novelista José María Gironella titulado "El jugador que no se lesionó jamás"...

Marcha de los Días

GUERRA DE LOS AUTOMOVILES

La Comisión de Tregua de las Naciones Unidas para la ciudad de Nueva York inició gestiones ante el alcalde de esa ciudad John V. Lindsay para que ponga fin a su declarada "guerra de los automóviles", que se venía desarrollando implacablemente contra todos los autos mal estacionados en la zona céntrica de Manhattam, que eran remolcados a un depósito municipal, inclusive los de diplomáticos. Todo esto provocó una serie de protestas y una comisión de "relaciones con el país anfitrión" pidió la referida tregua al alcalde neoyorquino, quien se aviene a tratativas para llegar a un acuerdo.

Los diplomáticos expresaron su repudio por lo que llamaron "persecución policial" y muchos de ellos anunciaron que se dirigirían a las autoridades de sus respectivos países para que tomaran iguales o parecidas medidas con los representantes de Estados Unidos.

El delegado de Arabia Saudita, Jamil M. Barrody, calificó la decisión municipal de "acto injustificado" por parte de una potencia grande e influyente". Sin embargo, la represión continúa sin mayores alternativas.

Como vemos, la "guerra de los automóviles" puede tener insospechadas derivaciones, aunque es de esperar que no llegue a provocar un verdadero conflicto entre las naciones afectadas. Por ahora, lo único que han logrado los diplomáticos es no pagar los 25 dólares de acarreo, más 15 de multa y los gastos de depósito mientras el vehículo permanece en el depósito municipal.

TAMBIEN ENTRE NOSOTROS

También en Argentina se cocina esa salsa. Todos los que en este período de vacaciones se aventuraron a llegar a nuestra mastodónica y macrocéfala Buenos Aires y sus mismos habitantes, se encontraron con un pleno operativo "chapas patente", por cuya consecuenlia los automóviles también fueron tenidos y semiconfiscados. Cierto es que el automovilista suele ser remiso en el cumplimiento de algunas disposiciones, pero en estos momentos y justamente en la época del intenso turismo el tomar estas severas medidas tiene su lógica secuela de reacción y protestas.

Si el año tiene 365 días bien podrían elegirse otros y no exactamente los que los argentinos usan para salir a pasear y olvidarse de la suba de precios en los medicamentos, fletes o nuevas tarifas de kilovatios. Aparte de eso, siempre se está hablando de fomentar el turismo, se buscan o se trata de buscar medios de promoverlo y de encauzar corrientes de viajeros con tal propósito. Si justamente ahora, en días de angustia económica y recesión, se suman a las preocupaciones cotidianas, ajustes de disposiciones que ciertamente no pueden ser cosa de vida o muerte, resulta que es echar leña a una hoguera ya de por sí bastante intensa.

ASOCIADO COOPERATIVISTA: El crédito es una herramienta sutil que mal manejada puede dañar las manos de quien la maneje. Utilizar el crédito para inversiones improductivas es una política perjudicial para las cooperativas. Téngalo siempre presente.





EL DIRECTOR general del Trabajo de la provincia, doctor José Balbino Piñeiro, firma el acta labrada en oportunidad del acto en cuya transcurso el ministro de Gobierno, teniente coronel (R) Benjamín L. Cam blong, lo puso en posesión del cargo.

Fue Puesto en Posesión del Cargo el Director de Trabajo

En el transcurso de una sencilla ceremonia cumplida a mediodía de la víspera, el ministro de Gobierno de la provincia, teniente coronel (R) Benjamín L. Camblong puso en posesión de su cargo al nuevo titular de la Dirección General del Trabajo, doctor José Balbino Piñeiro. El acto se llevó a cabo en la sede de la mencionada dirección sita en el ex Palacio Legislativo de esta ciudad, y se hallaban presentes además de los nombrados el secretario general de la Gobernación doctor Julio Oscar Gamberale; el subsecretario de Gobierno señor Virgilio Matías Ortiz; el ex director interino de Trabajo señor Eloy D. Cabral; otros funcionarios del Gobierno provincial y personal jerarquizado y subalterno de la aludida dependencia.

Previa lectura del decreto de designación y del acta respectiva, ya que fue refrendada por los presentes hizo uso de la palabra el ministro de Gobierno. El teniente coronel Camblong que habló brevemente oportunidad en que resaltó la personalidad del doctor Piñeiro y aludió a las funciones de la Dirección General del Trabajo, dijo también entre otros conceptos que consideraba que con éste, hemos dado otro paso más en la reestructuración de este organismo de fundamental importancia en la provincia para señalar finalmente que es inquietud del Gobierno que la Dirección del Trabajo cumpla con su misión específica y que lo haga con la honestidad que corresponde al organismo.

Posteriormente, habló el flamante titular de la Dirección General del Trabajo. El doctor Piñeiro, luego de agradecer la designación aseguró que ella significa una gran responsabilidad. Cumplir con ella es el afán que me anima, y para ello pido muy especialmente, la colaboración y buena voluntad de todo el personal de la Dirección».

Seguidamente expresó que la «Dirección General del Trabajo cumple tareas de suyo delicadas; es la autoridad administrativa que ejerce el contralor del cumplimiento por parte de obreros y patronos, de las leyes laborales de la Nación y de la provincia y no sólo controla sino que tiene competencia para exigir el estricto cumplimiento de las normas jurídicas del trabajo. Tal función, para ser cumplida con eficacia debe ajustarse siempre al procedimiento previsto evitando de esta forma caer en el grave error del discrecionalismo. Cada funcionario, cada empleado tiene una tarea que cumplir determinada por la ley y de ella no puede apartarse».

En la última parte de su discurso el titular de Trabajo precisó que el país vive circunstancias políticas extraordinarias. Asistimos a la vigencia de un momento histórico decisivo para el futuro de la Nación, a cuya finalidad y realización están empeñados los principios sociales económicos y éticos de la Revolución Argentina que otorga a cada ciudadano un puesto de lucha en la gran tarea de engrandecimiento de nuestra Nación. Cumplir con dicho mandato —concluyó— es función ineludible, y a la cual no podemos sustraernos en mira a la prosperidad y grandeza de la Patria».

Corso Oficial: Creciente Interés en la Población

La Comisión pro Corso Oficial 1967 dispuso la remisión de un ejemplar del Reglamento del Corso a cada entidad vecinal que desarrolle actividades en los diversos barrios de la ciudad. Se hizo notar que se adoptó esta medida, teniendo en cuenta el interés demostrado por distintos núcleos vecinales deseosos de participar en las fiestas carnestolendas que se iniciarán el domingo venidero y que tendrán como escenario cinco cuadras de la calle Bolívar, desde Rivadavia hasta Ayacucho.

Las comisiones vecinales a su vez, con ese interés respondieron a una exhortación formulada por el secretario general de la Municipalidad, quien en reciente reunión con directivos de las mismas, las instó a presentarse a través de comparsas o murgas, en las rondas del corso, ya que sería motivo de mútua satisfacción si por lo menos una de ellas se hiciera acreedora de uno de los valiosos premios instituidos cuyo monto, sin lugar a dudas se invertiría en obras de bien público en sus respectivas jurisdicciones.

Cabe destacar por otra parte que en la noche de la víspera se procedió a probar la iluminación en las primeras 2 cuadras de la calle Bolívar provistas ya de los artefactos que tendrán las cinco elegidas para escenario de las rondas del corso. Paralelamente, se trabaja en la colocación de otros elementos de ornamentación a fin de crear el marco adecuado.

Por otra parte, se adelantó que en la reunión a llevarse a cabo mañana a las 21, en la sala mayor del Palacio del Mate la Comisión Oficial procederá a la integración del jurado que tendrá a su cargo la tarea de discernir los premios entre las carrozas, murgas, comparsas, máscaras sueltas y humoristas que se presenten en las cinco rondas así como en las dos rondas del corso infantil. Simultáneamente, se ultiman los detalles de organización de los festejos.

En razón de que son numerosas las instituciones que manifestaron su deseo de participar en el corso y teniendo en cuenta el eco favorable hallado en el comercio local y las fuerzas vivas de la ciudad, en general es de esperar que el objetivo de los propiciadores de las fiestas carnestolendas de este año, en el sentido de que los corsos se constituyan a breve plazo en un motivo más de atracción turística rememorándose los brillantes carnavales de antaño, sea logrado.

Se Realizaron Dos Actos en Encarnación

Dos actos se cumplieron en horas de la mañana del sábado anterior en la ciudad de Encarnación, República del Paraguay, los que contaron con la presencia del presidente de dicho país, general de Ejército Alfredo Stroessner, ministros de su gabinete, delegaciones civiles, militares y eclesiásticas paraguayas, y una delegación de autoridades argentinas invitadas especialmente. En la ocasión, fueron entregados los diplomas a los primeros egresados de la Facultad de Contabilidad y Ciencias Económicas de la Filial Encarnación de la Universidad Católica de Nuestra Señora de la Asunción, e inaugurado el Centro Regional de Educación de dicha población.

En representación del gobierno de Misiones asistieron el ministro de Acción Social, Salud Pública y Educación, doctor Heberto Manuel Armada; el secretario general de la Gobernación, doctor Julio Oscar Gamberale; el subsecretario de Gobierno, señor Virgilio M. Ortiz; el secretario de Obras Públicas de la Municipalidad, arquitecto Carlos Castañeda, en representación del intendente capitán retirado Marco B. Acuña y otros funcionarios, además del jefe de la 4 Agrupación Misiones de Gendarmería Nacional, comandante principal, Jorge Ramón Ploss y el segundo comandante de la citada agrupación, Raúl Ricardo Valberdi.

En primer término se efectuó el acto de entrega de diplomas, que estuvo a cargo del presidente paraguayo y que se materializó en la catedral encarnacena, para posteriormente, trasladarse las autoridades al local donde funciona el Centro Regional de Educación, donde luego de varios discursos de ministros paraguayos, el general Stroessner procedió al simbólico corte de cintas con que quedó inaugurado el establecimiento educacional.

Cabe destacar que el citado Centro de Estudios cuenta con cerca de 4.000 metros cubiertos y está equipado con los últimos adelantos de la ciencia. Fue construido con el aporte de la comunidad encarnacena, del gobierno paraguayo y fondos de la Alianza para el Progreso.

Finalmente, cabe señalar que se encontraba presente también, el embajador de los EE.UU. de Norteamérica en Asunción del Paraguay.

INVITACION AL GOBERNADOR

El jueves próximo, a las 18,30, en la sala del teatro Español de esta ciudad, se exhibirá una película documental sobre el turismo en Punta del Este (Uruguay).

Con tal motivo, el representante del sello "Lowe Argentina", señor Angel De Seta, concurrió a la Casa de Gobierno, acompañado del director de Turismo de la provincia, señor Germán Sánchez, para invitar personalmente al Gobernador, capitán (R) Hugo Jorge Montiel, a los miembros de su gabinete y otros funcionarios del poder ejecutivo, a presenciar la proyección de la película filmada en colores.

Dirigente de FASAM Participará en Congresos de Obreros Rurales

Se Trata de Claudio Galeano, Secretario General del Gremio

Hoy viajará con destino a la capital federal el secretario general de la Federación Argentina de Seccional Agrarias de Misiones (FASAM), Claudio Galeano, desde donde, luego de permanecer unos días en dicha ciudad, partirá hacia Caracas, a fin de participar en una conferencia de dirigentes agrarios de Latinoamérica que se llevará a cabo en la capital venezolana los días 14 y 15 de febrero. Previamente, asistirá también a las deliberaciones del III Congreso Campesino, organizado por la Federación Campesina de Venezuela, a raíz de una invitación formulada por el presidente de esta organización y vicepresidente de la Federación Internacional de Trabajadores de las Plantaciones Agrícolas y Similares (FITPAS). Desde Caracas, Galeano se dirigirá luego a Bogotá, donde, el 17 y 18 de febrero, se reunirá el Comité de Labores de la Oficina Internacional del Trabajo (OIT) del que forma parte el secretario general de FASAM.

El nombrado dirigente gremial aludió, en una entrevista realizada por redactores de EL TERRITORIO, a una encuesta realizada por la OIT en el año 1963, sobre condiciones de empleo y niveles de vida del trabajador rural, en los estados miembros del referido organismo internacional. Al respecto, señaló Galeano que en dicho trabajo no se menciona la situación real del trabajador rural de nuestro país, ni tampoco se hace referencia a los instrumentos legales que lo protegen; de ahí que "preocupación fundamental de FASAM, será buscar que en la OIT se conozca la situación real del trabajador rural argentino, principalmente del nordeste". Hizo notar, asimismo, que comparando la situación de los trabajadores de otros países, en lo que hace a niveles de vida y beneficios sociales en general, "nos encontramos que en la República Argentina, a pesar de la crisis, hemos adelantado y estamos ubicados entre los primeros países de Latinoamérica en lo que respecta a ese tipo de protección".

Insistió en que es incompleta la encuesta realizada por la OIT, ya que únicamente traduce la situación existente en Brasil, Perú, Colombia, Venezuela y Costa Rica, de Latinoamérica, razón por la cual FASAM se preocupará de que sea conocida la situación de los rurales de nuestro país, en el seno de la oficina internacional citada y de la FITPAS. "Esa preocupación de FASAM tiene estrecha relación con otra también de nuestra entidad —anunció Galeano— en el sentido de que los beneficios sociales sean uniformes, en Latinoamérica y que no haya posibilidad de discriminación sino que los derechos en materia laboral sean igualitarios. Para nuestra organización, como también para FITPAS, constituye principal preocupación la necesidad de que la evolución en materia laboral sea genérica".



DIRIGENTE Galeano

Un trabajo

El nombrado dirigente gremial hizo referencia también a un trabajo elaborado por su organización y que expondrá en la conferencia de líderes agrarios latinoamericanos. En dicho trabajo FASAM expone sus puntos de vista con relación a reclutamiento y contratación de trabajadores rurales en la Argentina y otros aspectos que desarrolló en el transcurso de la entrevista.

Después de señalar que la entidad que representa entiende "que los estados deben propender a la creación de las condiciones mínimas para la evolución de los trabajadores rurales", destacó que en lo que respecta a inspecciones la posición de FASAM difiere de la sustentada por la OIT. En tal sentido, hizo notar que las inspecciones deben contemplar no solamente a las plantaciones (planteo OIT); "sino a todo el proceso de la actividad rural, como lo establece el Estatuto del Peón, instrumento que también fija normas para la determinación de salarios y normas generales de trabajo".

Dijo también que en lo que respecta a la solución de los conflictos laborales, "es bien conocida la posición de FASAM, en el sentido de que ella debe buscarse a través del diálogo, y un progresivo acercamiento entre el capital y el trabajo, en base a un mutuo respeto y entendimiento, circunstancia que puede calificarse de fundamental, no solo para la evolución de los sectores interesados, sino para el país en general".

Temario

Anunció, luego, que en la conferencia de dirigentes agrarios de Latinoamérica será considerado un temario que contiene cinco puntos. Ellos son los siguientes: 1º) consideración y estudio de las medidas adoptadas por los estados nacionales de Latinoamérica con relación a la reforma agraria, posibilidad de gestionar otros medios tendientes a acelerar la cuestión; 2º) tratamiento de los asuntos incluidos en el temario de la sexta conferencia de las plantaciones a realizarse en 1968, posición de la delegación latinoamericana; 3º) constitución de la Confederación Latinoamericana de Organizaciones Agrarias Obreras, estatuto, autoridades, sede; 4º) influencia derivada al sector del agro como consecuencia de la acción de la Alianza para el Progreso, fuentes de trabajo, escuelas primarias, secundarias y técnicas; 5º) consecuencias derivadas del Tratado de Libre Comercio, frente a la libre importación, sus consecuencias frente a las normas legales en materia salarial en algunos países.

Galeano fijó la posición del gremio acerca de los puntos del temario. Después de señalar, al respecto, que sobre la reforma agraria "entendemos su creciente necesidad, pero también entendemos que debe contarse con la participación de representantes de los trabajadores rurales", sobre el segundo punto dijo que "creemos necesaria la unidad de acción y criterios de la delegación latinoamericana, tendiente a conseguir la evolución en todos los órdenes de los trabajadores agrarios, a fin de lograr para las futuras generaciones mejores condiciones de vida, así como una paulatina mecanización del agro que no traiga desocupación sino que consiga paralelamente la creación de nuevas fuentes de trabajo, pero aclarando que cada federación debe defender las condiciones propias de sus respectivos países. Cuando la delegación argentina en Ginebra (integró Galeano) se opuso a la cubana, en oportunidad de la reunión de la OIT, no lo hizo por el solo hecho de manifestar una oposición, sino que rechazaba la ingerencia y la intromisión en nuestros asuntos internos".

Federación

Al referirse al tercer punto del temario, precisó que estaba de acuerdo con la proposición de la FITPAS en el sentido de nuclear a las organizaciones rurales latinoamericanas, pero teniendo en cuenta las condiciones señaladas precedentemente. "Al respecto, la posición de nuestra organización es terminante —expresó el dirigente citado— no aceptará imposición ni intromisión de organizaciones o personas extrañas al interés nacional, aún cuando se refieren a cuestiones de índole gremial". Aludió también a la elección de autoridades, y reclamó para Buenos Aires la sede de la futura organización, ya que Venezuela, Colombia y Perú poseen delegaciones centrales de la FITPAS. De no accederse a ese reclamo, se solicitará, cuando menos, una delegación central para Buenos Aires.

Dijo, asimismo, que la cuestión agraria debe constituir prioridad dentro de la Alianza para el Progreso, significando que en ese aspecto debe incluirse la capacitación del obrero rural, con la creación de escuelas primarias, secundarias y técnicas. Sobre el último punto, adelantó que FASAM sostiene que "es necesaria la coincidencia de países, como ha ocurrido en otros lugares, como Europa, por ejemplo, pero sin que ello signifique retracción o restricciones de fuentes de trabajo, como ha ocurrido con la yerba mate entre nosotros, y como podría ocurrir con otros productos". En el mismo sentido, señaló que "las organizaciones empresarias de cada país, deben propender a la creación de las condiciones para una expansión del mercado de consumo interno".

Reemplazante

Por último, anunció que lo reemplazará en la secretaría general, mientras dure su ausencia, el secretario administrativo, Manuel Galeano, ya que el secretario adjunto, Florentín Núñez, se encuentra en el interior de la provincia, atendiendo cuestiones de orden laboral.

Finalmente, manifestó su reconocimiento a las autoridades provinciales, especialmente ministro y subsecretario de Gobierno, al facilitarle su labor de recopilación de antecedentes para su participación en la conferencia, así como por el subsidio otorgado. En Buenos Aires Galeano estará hasta el 9, día en que viajará con destino a la capital venezolana, en ese interín realizará algunas gestiones vinculadas con CASFEC y tramitación de jubilaciones.

Licitan los Hoteles Iguazú y Cataratas

La Dirección Provincial de Turismo hizo saber que ha recibido de la Dirección General de Parques Nacionales los pliegos de llamado a licitación pública, para el arriendo en concesión del Hotel de Turismo de Puerto Iguazú y de Hotel Cataratas, ubicados en jurisdicción del Parque Nacional de Iguazú. Agrega la información que los pliegos de referencia se encuentran a disposición de los interesados, los que pueden solicitarlos en las oficinas de la Dirección de Turismo, Félix de Azara 159 de nuestra ciudad.

Jubilaciones

El Banco de la Provincia de Misiones informa que a partir del viernes 3 de febrero hará efectivo el pago del mes de noviembre de 1966 a jubilados y pensionados militares.

EDUCACION

AUTORIZAN INGRESO

Con respecto a la autorización de alumnos para el ingreso a primer año, informó por medio de un comunicado la dirección de la Escuela Nacional de Comercio Libertador General San Martín de nuestra ciudad.

Sobre el particular se expresa que por disposición del director general de Enseñanza Secundaria, han sido autorizados a ingresar a primer año, los aspirantes que en el examen de selección llevado a cabo el 19 de diciembre del año próximo pasado, han obtenido hasta 8 puntos inclusive.

Sobreseimiento Definitivo para Eduardo Krause y Leopoldo Henn

Tal como estaba previsto, en horas de la mañana de ayer, el Fiscal, doctor Mutti, luego de producir dictámen devolvió el expediente al Juez de Feria doctor Juan Carlos Davel, magistrado actuante en el caso denominado "Cohecho".

Si bien es cierto que no se ha dado información oficial al respecto, hemos podido saber que el dictámen del Fiscal aconseja el sobreseimiento definitivo del director de Bosques, señor Eduardo Krause y de Leopoldo Moacir Henn, quienes de acuerdo con las constancias del sumario, son total y absolutamente ajenos a la presunta *comisión* del delito de cohecho.

En lo que refiere al asesor agro económico del Ministerio de Asuntos Agrarios, ingeniero agrónomo Reynaldo Curt Foos, el fiscal se inclinó por el sobreseimiento provisional, lo que significaría que, de surgir alguna prueba en el curso de las actuaciones que se llevarán a cabo en los próximos días, la causa podría ser reabierta.

Finalmente, cabe señalar que no se ha dictaminado en cuanto a la situación de Osvaldo Losón y si, se habrían ordenado la provisión de medidas probatorias, solicitadas por el Fiscal, tales como el careo entre *Losón* y *José Henn* y el testimonio del señor *David Mayo*, diligencias que se supone, serán cumplidas en los próximos días por el juez doctor Bergallo Difiori, a cuyo cargo quedarán las actuaciones, ya que el doctor Davel se ausenta en uso de licencia.

Informó el Doctor Ortíz Sobre la Campaña de Vacunación Antivariólica

En un informe dado a conocer por intermedio de la Dirección de Prensa y Difusión de la Casa de Gobierno el jefe del programa de vacunación antivariólica, doctor Marcos Ortiz manifiesta que la campaña de inmunización continúa desarrollándose normalmente en toda la provincia.

En detalles se expresa que la vacunación que en un principio estaba destinada a los sectores fronterizos se extendió a toda la población, manteniéndose la prioridad sobre las localidades de frontera dado que la mayoría de los casos denunciados en el país tenían relación con los estados vecinos, principalmente Brasil.

Más adelante se agrega que en todas las localidades de la provincia la responsabilidad directa de la ejecución del programa, está a cargo del médico de salud pública actuando de supervisores de todas las poblaciones que se encuentran dentro de su jurisdicción los jefes de Distrito Sanitario y estos, a su vez, son responsables ante la jefatura del programa.

También el informe destaca la colaboración que prestan en todo el ámbito de la provincia las municipalidades y los destacamentos de Gendarmería Nacional y Prefectura Nacional Marítima. Además se ha recibido el apoyo incondicional de todas las comunidades donde la población va tomando conciencia del problema y participa activamente en su solución.

Menciona el comunicado del doctor Ortíz, que la información se recibe diariamente por intermedio de la radio Policial y de Gendarmería Nacional con lo cual se puede enviar el material necesario, con la premura requerida recibiéndose en esta última etapa la valiosa ayuda de las empresas de transporte de pasajeros y la Dirección Provincial de Vialidad.

Respecto al número de vacunados, hasta el 28 de enero del corriente año alcanzaba a 135.487 personas, faltando computar los datos de algunas localidades del interior. Los parciales arrojan las siguientes cifras: Candelaria 1519; Santa Ana 1270; San Ignacio 1495; Corpus 1629; Jardín América 2417; Puerto Rico 1278; Montecarlo 7024; Piray 2590; Eldorado 10251; Puerto Esperanza 975; Puerto Iguazú 4720; El Soberbio 1862; San Antonio 2379; Alba Posse 1149; Panambí 630; San Javier 3888; Apóstoles 7693; San José 214; Cerro Azul 1034; Concepción de la Sierra 1379; Oberá 7035; Olegario Andrade 294; Bernardo de Irigoyen 2553; Leandro N. Alem 867; Puerto Victoria 1092; Caraguatay 211; Garupá 593; San Pedro 4146; Puerto Gisela 969; Arroyo del Medio 452; Wanda 472; y Puerto Libertad 792.

Informó luego el doctor Ortiz, que en todos los servicios de Salud Pública ubicados en la provincia ya sean municipales, provinciales o nacionales, funcionan puestos de vacunación y en la ciudad de Posadas están ubicados en todas las salas de primeros auxilios, en la Secretaría de Salud Pública Municipal; en el Centro Sanitario y en el hospital «Madariaga» atendiéndose en el horario de 6,30 a 18. También a partir de ayer, funciona un puesto de vacunación en el edificio del Palacio Legislativo, con horario de 7 a 12.

Finalmente el jefe del programa, doctor Ortiz en su comunicado solicita la colaboración de la población reiterando la necesidad de vacunarse y verificar el resultado a los 8 días, para en caso negativo concurrir a inmunizarse nuevamente.

Chacra 30: Rematador Aclaró su Posición

Se hizo presente en nuestra redacción el señor Damián Valenzuela, martillero público domiciliado en la chacra 223, de esta ciudad, a cuyo cargo estuvo la venta de lotes ubicados en la chacra 30, y cuya situación actual fue motivo de un artículo, donde se reflejó la opinión de vecinos del lugar, aparecido en la edición del lunes último de EL TERRITORIO, bajo el título "Nueva mensura de un solar crea problemas a vecinos". El señor Valenzuela señaló que deseaba aclarar su posición y deslindar responsabilidades, y a tal efecto, hizo entrega de una nota aclaratoria.

En dicha nota, el señor Valenzuela anuncia que "se ha buscado solución" al problema, "para que el día de mañana no suceda lo que se dice en el artículo publicado", asegurando que únicamente han sido afectadas "las casas de los tres nombrados en el diario de la fecha (por el lunes) y no la veintena". Asimismo, "responsabilizó totalmente al agrimensor señor Rey por todo lo que acontece", ya que "en compañía del mismo Miérez (uno de los adquirentes de terrenos en la chacra 30) me apersoné en la oficina" del citado profesional, "a pedir explicación por lo sucedido y cual fue nuestra sorpresa, cuando uno de los socios nos dijo textualmente: "Nosotros no tenemos miedo de nadie, tenemos siete abogados y tienen que ser brujos para ganarnos". En cambio, Valenzuela asegura que le respondió que él, por su parte, "haría lo humanamente posible para que los menciona

Pasa a página 5 1º Col.



Eldorado

Algunos Aspectos en la Problemática del Tung

ELDORADO, (Corresponsalía Económica) — El trípode sobre el cual se asienta la producción tungalera ofrece, cada nno por sí, su propio complejo. El proceso de las tres partes — agrícola, industrial y comercial — se entrelazan, sin embargo, tan íntimamente al final, llegan a formar una sola unidad, cuya ecuación viene a ser resuelta, empero, por la última parte, o sea la comercialización, dadora del resultado de todo el ciclo y por ende el índice máximo en la fijación compensadora de inversiones y trabajos, o lo que es lo mismo, utilidad y rentabilidad.

Si bien no buscamos "descubrir la pólvora", por razones obvias, nos ha parecido de interés reactualizar algunos aspectos en la problemática del tung, en lo que respecta a la etapa final del ciclo, es decir, la comercialización.

De toda o casi toda la literatura disponible en los últimos tiempos resulta vigente una constante en el principal mercado de colocación del aceite de tung argentino: Volumen de exportación y precios en USA.

Ambas circunstancias tuvieron y tienen como punto de referencia la propia producción de los EE.UU. y una sensible baja en el uso industrial del producto, como consecuencia de la creciente aplicación de sucedáneos y su mayor estabilidad de precios, factor éste último del que carece, hasta hoy, la venta del aceite de tung.

Para encontrar una salida coincidente con los intereses de los productores norteamericanos y conciliatoria a la vez de los términos de las exportaciones de nuestra producción, al mismo tiempo que tratar de hallar una más amplia gama al uso industrial del producto, se creó la Liga Panamericana del Tung, cuya acción favoreció notablemente la consecución progresiva de los objetivos propuestos, a través de la asociación de intereses recíprocos y de una labor eficaz, seria y responsable.

A pesar de esto y del notorio progreso logrado desde la creación de la entidad a la fecha, aquella constante sigue pesando en el mercado norteamericano para la exportación argentina del aceite de tung, ensombreciendo las perspectivas de cada cosecha.

Acentúa tal situación la inestabilidad de las ofertas, que no tienen origen solamente en los variables montos de las cosechas, sino también en las ventas especulativas de las operaciones efectuadas por algunos de los integrantes del reducido grupo de "dealers", que intervienen en una etapa de la comercialización.

Todo este conjunto de incidencias provocó la reacción de los industriales hasta llevarlos a la cesación de las investigaciones técnicas en aceite de tung y, por el contrario, incitó las investigaciones encaminadas a lograr substitutos.

Queda claro, entonces, que la prioridad primera y fundamental, para acompañar la exigencia y la necesidad de la industria usuaria del aceite de tung, es llegar a lograr, en términos razonables, una estabilidad de oferta y precio, en condiciones tales que sean capaces de convencer al industrial americano de su existencia real y permanente.

Pero para dar una visión más acabada del aspecto que venimos tratando en esta parte de la problemática del tung, conveniente será el repaso de cifras que ayudarán a colocar en su real dimensión el valor del mercado norteamericano y el de nuestra propia producción.

ESTADISTICAS DE PRODUCCION Y CONSUMO

Cosecha	Producción Argentina en libras de aceite	Producción de EE.UU en libras de aceite
1960	49.700.000.—	13.000.000.—
1961	31.856.000.—	33.300.000.—
1962	37.100.000.—	5.200.000.—
1963	47.379.480.—	20.500.000.—
1964	28.313.930.—	35.800.000.—
Promedio de las 5 cosechas 1960/64:	38.870.000.—	22.000.000.—
	(53,9%)	(35.1%)
Cosecha 1965:	21.407.000.—	10.000.000.— (aprox.)

EXPORTACIONES DE CHINA CONTINENTAL (En Tdas. cortas)

	1962	1963	1964	1965
A Alemania Occidental	1.127	962	1.636	1.573
" Países Bajos	280	785	1.045	1.100
" Japón	2.687	2.330	3.395	3.591
" Reino Unido	1.232	1.431	3.578	4.567
" Australia	1.079	1.203	970	1.245
" Unión Soviética	7.390	1.984	1.985	2.000
Total	17.727	13.392	17.942	19.704

EXPORTACIONES DE LA AMERICA DEL SUD Y AFRICA (Tdas. cortas)

	1962	1963	1964	1965
Argentina	18.102	17.678	20.291	13.159
Brasil	171	1.794	398	1.100
Paraguay	3.664	6.149	5.561	4.353
Rep. Malagari	586	943	1.239	931
Malawi	1.376	1.360	1.398	2.200

IMPORTACIONES DE ALEMANIA OCCIDENTAL (de todo origen — Tdas. cortas)

1962	1963	1964	1965
3.632	2.858	3.337	3.235

CONSUMO DE LOS EE.UU. (Tdas. cortas)

1962	1963	1964	1965
17.350	15.850	16.650	17.100

Las cifras estadísticas precedentes demuestran incuestionablemente el valor de relación existente entre las producciones argentinas y norteamericanas, con una significativa prevalencia, en cuanto a monto total en la producción, de nuestro país.

Es igualmente evidente la importancia de la participación de la China Continental en el mercado del tung.

El monto de su exportación promedia un cuantum a nivel de Argentina en el período 1962/65.

Es también notable la evolución ascendente de la participación del Paraguay en las exportaciones.

Dentro de este esquema debe moverse la producción aceitera nacional.

MUNICIPALIDAD

Reiteráronse Normas Para la Fabricación de Chacinados

A través del boletín de la Dirección de Prensa de la Municipalidad, se recordó la obligatoriedad de etiquetar y caracterizar el porcentaje de materia prima empleada en la elaboración de chacinados. Asimismo, es obligatorio el uso de uniformes y libretas de sanidad debidamente actualizadas por parte de quienes intervengan en la fabricación de dichos productos.

Por otra parte, las instalaciones de elaboración y venta deberán encontrarse, en todo momento, perfectamente aseadas e higienizadas. Se advirtió que las infracciones constatadas serán sancionadas en la forma establecida por la ordenanza respectiva.

- **VACUNACION**

En la víspera, se inició la vacunación antivariólica del personal de la Municipalidad, de acuerdo con lo que establece la ley nacional 4042.

- **BOCINAS**

Se reiteró, en otro orden de cosas, que está prohibido el uso de bocinas desde las 22 hasta las 7 del día siguiente, debiendo reemplazarla por señales intermitentes de los faros delanteros. Asimismo, se hizo notar que, normalmente, el uso de bocinas debe ser circunscripto únicamente a las bocacalles y en forma discreta.

- **USO DE LA VIA PUBLICA**

También se reiteró la total prohibición de utilizar "las calles y veredas del municipio para el estacionamiento o colocación temporaria o permanente de cualquier clase de bienes o cosas, con las siguientes excepciones: a) los automotores y vehiculos en la forma y por el tiempo estipulado en la Ordenanza de Tránsito; b) los materiales de construcción en la forma y con los recaudos establecidos en la Ordenanza de Construcción; c) los espacios utilizados por quioscos o puestos y demás casos expresamente autorizados por la autoridad municipal. Asimismo, determinan las normas vigentes que los propietarios o responsables de los bienes o cosas dejados en la vía pública tendrán un plazo de 24 horas para retirarlos, bajo apercibimiento de las siguientes medidas: a) retiro de los objetos o cosas dejados indebidamente y en violación de dichas normas, por personal y con elementos municipales, a cargo de los dueños o responsables; b) aplicación de una multa diaria de 500 pesos hasta que se produzca el retiro o incautación de los bienes o cosas colocados indebidamente en la vía pública.

A la vez se determina que cuando no fuere posible la individualización del propietario o responsable, se procederá a la incautación de los elementos, que serán trasladados al corralón municipal, lo cual se cumplirá con la comunicación prevista en el artículo 2534 del Código Civil, a los fines del artículo 2535 del mismo cuerpo legal. Si no son retirados en un plazo de 10 días, previo pago de multas y gastos, los bienes incautados serán subastados o destruidos, a criterio de la autoridad municipal.

CHACRA 30:...

Viene de página 4 9ª Col.

dos pobladores no sean perjudicados"; dichos pobladores son los "señores Alvarenga, Miérez, Balbuena y Núñez".

Verbalmente, el recurrente señaló que la mensura primitiva se llevó a cabo cuando todo el solar que sería subdividido, era un inmenso estero, lo que impidió el ingreso al campo, por parte del agrimensor. "En cuando al pedido de rectificación de la mensura al agrimensor Rey —agrega en su nota el señor Valenzuela— se produjo cuando la máquina de la Municipalidad se presentó para abrir la calle". Entonces se notó que no coincidían las estacas de mensura con el plano, de la subdivisión. Esto ocurrió el 13 de marzo de 1966, "según recibo que obra en nuestro poder".

Después de aludir, al pasar, a su condición de presidente de la cooperadora del barrio, el recurrente hace notar que como pueden observar el público "y personas que reclaman con justo derecho", no es "culpa del martillero vendedor" todo lo que acontece. Seguidamente, asegura que "hace 33 años que vive en Misiones (Valenzuela) y está seguro que ningún misionense que quiera" a esta provincia "comete una imprudencia, y siempre lo hacen los "aves negras", que "caen" en ella.

Por último, expresa en su nota el señor Valenzuela que "deja en manos de las autoridades comunales, dilucidar en el menor tiempo posible este problema para consuelo del vecindario aludido, dejando mi responsabilidad en manos del Colegio de Martilleros, para que intervenga en este suceso si hubiera lugar"; señalando, finalmente, que en "la misma situación se encuentra la mensura de la chacra 223, manzana 2, donde vive el martillero vendedor".

Docentes Provinciales: Pago de Doble Turno

El secretario general de la Federación Gremial de Docentes Provinciales, Damián A. Cura, informó que en la tarde de la víspera fue recibido, junto con otros miembros del secretariado de la entidad, por el ministro de Economía y Obras Públicas, señor Luis A. Sodá, en una audiencia concedida como culminación de una serie de gestiones encaradas por el gremio y con el propósito de lograr el pago de lo adeudado en concepto de doble turno, durante el año 1966, a los docentes de la provincia.

En la oportunidad el ministro anunció que a partir de hoy se realizará la transferencia de fondos, para el pago de lo adeudado por el aludido concepto.

CARNAVAL EN EL CLUB BANCARIO

ELDORADO (G. Esquivel, corresponsal) — Se ha confirmado que el Club Bancario de Eldorado, que asocia a los integrantes de la familia bancaria de las cuatro casas de crédito de nuestro medio, por una parte y a numerosos vecinos eldoradenses, ha contratado la orquesta The News Boys (Los nuevos jóvenes) de brillante actuación en Canal 9 de Televisión, para que con sus 7 integrantes animen los grandes bailes a llevarse a cabo en las instalaciones del Club Ceba en el km. 9, (el mismo escenario donde se cumpliera tan exitosamente el último campeonato provincial de básquet) los días 4, 5, 6, 7, 11 y 12 de febrero.

El conjunto orquestal que por primera vez viene a Eldorado, anticipó que saldrá por avión el próximo viernes 3, y que su repertorio está constituido por las novedades más actualizadas elegidas especialmente para estos carnavales.

Es indudable que los bancarios, con el deseo de ofrecer algo distinto y algo nuevo a las numerosas familias y en particular a la juventud eldoradense, ha resuelto cumplir este esfuerzo excepcional, ya que ofrecer la actuación de un conjunto de esa jerarquía implica compromisos económicos de varios centenares de miles de pesos. Seguramente la población les prestará el entusiasta apoyo que merecen y quienes concurran vivirán las horas de diversión de una celebración distinta de las animadas carnestolendas.

San Ignacio Reclama un Lugar en la Promoción del Turismo

Mucho es lo que se ha dicho sobre las inmensas posibilidades que el turismo ofrece a Misiones siempre que esta actividad se encare con la seriedad y responsabilidad necesarias. De un tiempo a esta parte se viene hablando insistentemente de la necesidad de promocionar el turismo en gran escala a fin de crear por medio de su desarrolo integral una segura fuente de ingresos que contribuirá a tonificar notablemente la economía regional.

Los síntomas evidenciados en tal sentido son realmente alentadores ya que la totalidad de las poblaciones de nuesra provincia tienen motivos de atracción turística. Y lo que es más importante aún cada una de las comunidades misioneras ha dejado entrever el interés por atraer a los posibles visitantes.

De entre ese concierto de reclamos que se alzan pidiendo la promoción turística se destaca la del pueblo de San Ignacio que por derecho plenamente justificados solicita el apoyo de las autoridades provinciales y nacionales para despertar la atención de quienes atraídos por relatos de familiares y amigos o por diversas lecturas llegan a Misiones para contemplar las bellezas naturales que posee nuestra provincia, las que no han sido lo suficientemente promocionadas debido a la precariedad de las comunicaciones y a una serie de factores que conspiran contra el logro pleno de las aspiraciones que abrigamos en ese sentido.

San Ignacio y su zona de influencia ofrece al turista ingentes motivos de atracción. Además de las mundialmente famosas ruinas jesuíticas que por sí solas justifican el viaje hasta esa población tiene lugares de incomparable belleza tales como el Teyucuaré el cerro Reina Victoria las playas del Yabebirí; etc., siendo también motivo de atracción la casa de Horacio Quiroga. Por otra parte hay que considerar que llegar a San Ignacio no representa ninguna dificultad pues esa localidad está unida a Posadas por medio de ruta pavimentada lo que permite recorrer los casi 60 kilómetros en menos de una hora bajo cualquier condición climática sin temor a quedarse empantanado en el camino.

Hasta el presente los grupos de turistas que llegan a Misiones visitan San Ignacio durante algunas horas. Generalmente para conocer las Ruinas regresando a Posadas o continuando viaje hacia el Alto Paraná en procura de las Cataratas del Iguazú. Entendemos que ha llegado la hora de cambiar tal sistema, y que los organismo específicos deben tender a crear la opinión que San Ignacio no solo tiene las Ruinas sino que también cuenta con muchos otros motivos de atracción y que al mismo tiempo está en condiciones de ofrecer a sus visitantes alojamiento confortable ya que cuenta con una hostería de turismo que a poco que se hagan las reparaciones indispensables y se a dote de las obras anexas que figuran en el proyecto original puede convertirse en un lugar muy visitado.

Para que eso sea una realidad hay que dotar a la hostería de las obras anexas proyectadas en principio tales como pileta de natación y campos de deporte; proceder a arbolar sus alrededores hacer la nivelación del terreno donde está ubicada a fin de evitar que en los días de lluvia el agua inunde sus dependencias construir un cerco para impedir que los animales sueltos que abundan en San Ignacio, se acerquen al edificio para causar deterioros y proceder a efectuar las reparaciones de las deficiencias que presenta el local, deficiencias originadas en las fallas de construcción.

Como dato interesante, y a mero título informativo debemos consignar que la de San Ignacio es la única hostería que está en manos del mismo concesionario desde su inauguración ya que todas las demás han cambiado de mano varias veces y algunas de ellas fueron clausuradas por falta de interesados en su explotación o porque los que estaban a su frente no eran conocedores del ramo de la hotelería y por lo tanto no brindaban la adecuada atención a sus clientes cuando no por los pronunciados deterioros en las instalaciones; ocasionadas por la acción del tiempo y clima cosa que no ha ocurrido en San Ignacio ya que el concesionario, por iniciativa propia procuró mantenerla en condiciones, haciendo los arreglos más indispensables.

De dotarse a la citada hostería de las obras enúmeradas y de construirse 'camping' en el Teyucuaré y en las orillas del Yabebirí podría volcarse hacia San Ignacio una considerable corriente turística que, en los difíciles momentos por los que atraviesa dicha población en cuanto a su economía podría significar el principio de la recuperación definitiva de las finanzas ya que esa manera se reactivarían todas las actividades con el consiguiente beneficio para la comunidad. Si se toma en cuenta que la realización de las obras que reclama San Ignacio no requieren inversiones muy elevadas a las que el fisco provincial no puede hacer frente, es de esperar que las autoridades provinciales por medio de sus dependencias específicas, encaren la realización de los trabajos que tanta falta están haciendo a ese núcleo de población que está empeñado en superar los problemas que lo afligen.

Leandro N. Alem

Se Inició la Construcción de la Terminal de Omnibus

L. N. ALEM (Especial) — Con general beneplácito del vecindario se iniciaron los trabajos de construcción de la moderna estación terminal de colectivos obra cuya ejecución está a cargo de la empresa Santo Zanivan y que está emplazada en el solar que con anterioridad ocupaba la obsoleta parada y el Mercado de Abasto, cuyas precarias instalaciones reclamaban su urgente demolición por no estar de acuerdo con el grado de progreso alcanzado por Leandro N. Alem en todo orden de cosas localidad que se verá considerablemente beneficiada con la habilitación de la obra que acaba de iniciarse y que será realizada de acuerdo con planos arquitectónicos originales de concepción moderna.

En el curso de una entrevista al intendente municipal, señor Alfredo Cordero Jorgensen, este manifestó que es firme propósito de la empresa constructora y de las autoridades, terminar los trabajos de encofrado antes de la temporada invernal para poder continuar con la ejecución de otras labores en la época de lluvias.

- **LIMPIEZA**

La población comenta favorablemente la labor que cumplen las nuevas autoridades municipales. Se ha visto con agrado como la plaza 20 de Junio ha cambiado de aspecto al procederse a una limpieza a fondo y al pintado de árboles y pedestales del lugar

Igual cosa cabe decir de las calles y veredas de la ciudad, las que han tomado un aspecto diferente al ser limpiadas por cuadrillas de la Municipalidad.

- **PARQUE INFANTIL**

El nuevo Lord Mayor ha expresado que la comuna encarará de inmediato la ejecución de diversas obras de bien público. Agregó que en lo que respecta a acción social y como tarea elemental será totalmente reparado y modificado el Parque Infantil, a fin de que cumpla realmente con el objetivo para el que ha sido construido

- **CAMPO DE AVIACION**

En su calidad de ciudad Leandro N. Alem debe contar con un campo de aviación que reuna los adelantos modernos que exige la época actual a fin de brindar las condiciones de seguridad indispensables, que no se dan en la actualidad.

Para subsanar esta deficiencia se ha dispuesto realizar los trabajos necesarios para lograrlo y a fines de la semana en curso se iniciarán las obras.

- **MATADERO**

Velando por la salud de la población, la Municipalidad ha dispuesto que se ejerza un riguroso control de las condiciones de higienes y salubridad en las tareas de faenamiento.

Entre otras cosas se observará el tratamiento que se dispensa a los animales que se encierran para su faenamiento a los fines de que éstos no permanezcan en esas condiciones más tiempo del prudencial.

En otro orden de cosas, se dispuso proceder a la instalación de un tanque para depósito de agua y piletas para el tratamiento de los derivados a fin de entregarlos en óptimas condiciones de higiene a los usuarios.

- **RESIDUOS**

La Municipalidad dispuso controlar el retiro de los residuos domiciliarios a fin de evitar que permanezcan más tiempo del aconsejable en la vía pública, evitando así el peligro de contaminaciones que puede sobrevenir a causa de su descomposición.

Para que la medida adoptada tenga el efecto deseado se ha solicitado la colaboración del vecindario a fin de que no arroje los desperdicios a la vía pública o sitios baldíos y para que comuniquen a la Secretaría de la Intendencia si los residuos son retirados normalmente por los encargados de dicha tarea.

Sobre el particular cabe destacar que en la actualidad, los residuos son vaciados en los terrenos próximos al matadero municipal cercanos a la ciudad. Como es de imaginar dicho lugar se ha convertido en foco de toda clase de insectos y roedores, lo que representa una grave amenaza para la salud de la población. Para subsanar esta deficiencia el intendente ha dispuesto que los residuos domiciliarios se vacíen en un terreno alejado del centro urbano y residencial previniendo posibles ulterioridades de imprevisibles consecuencias.

- **BAILE**

Extraordinario éxito logró el baile denominado «Primer Grito de Carnaval», organizado por el Club Social de esta ciudad, con la animación de un destacado conjunto orquestal de Posadas.

La masa societaria en pleno, además de numerosos invitados de la localidad y poblaciones vecinas concurrieron a la velada danzante de referencia bailando hasta las primeras horas del día siguiente.

- **CLUB 14 DE SETIEMBRE**

La institución del epígrafe realiza activamente los preparativos para festejar al rey Momo. A tal efecto ha programado sendos bailes a realizarse los días 4, 5 6 11 y 12 de febrero en sus instalaciones para cuya animación se ha asegurado la presencia de dos destacadas orquestas. En el curso de estas veladas danzantes se procederá a la elección de la Reina del Carnaval concurso que cuenta con varios premios donados por firmas comerciales del medio. Entre las recompensas cabe destacar la de dos pasajes de ida y vuelta a las Cataratas del Iguazú, donados por la empresa La Victoria de Lorenzo Hermanos.

Finalmente cabe consignar que el 7 de febrero tendrá lugar un desfile destinado a los niños de la localidad, los que de esa manera tendrán también su carnaval.

SAN JOSE

GRATA VISITA

SAN JOSE (Corresponsal rural) — Se encuentra de visita en la Escuela Gentilini el reverendo padre Antonio Azarkievich, director del colegio San José, quien vino para asistir al casamiento de su sobrino Juan Azarkievich.

El padre Antonio es ex alumnos de la escuela Gentilini de la primera hora, en los tiempos en que era director el benemérito padre Guerra y en que el actual Consejero de Acción, don Prospero Schiaffino, tenía la energía de un joven dinámico.

El distinguido visitante recibe a diario el testimonio de aprecio de parte de sus numerosos amigos, quienes le auguran una feliz permanencia en nuestro medio.

Colonia Liebig

La Instalación de un Cabaret es Resistida por los Vecinos

COLONIA LIEBIG, (Corresponsal, Roberto Markiewicz) Ante versiones que circulan en la localidad, referentes a la instalación de una casa de citas (cabaret), numerosos vecinos se han dirigido al intendente municipal, señor Antonio Biale, entregándole una solicitud que expresa: "Velando por las buenas costumbres y la moral que siempre caracterizó a nuestro pueblo, solicitamos que no se otorgue el permiso correspondiente de habilitación de una casa de inmoralidad; cuyo mal ejemplo influirá sobre nuestros hijos, vecinos y quienes conocen esta colonia por sus intachables antecedentes".

Cabe destacar, siempre en base a las versiones circulantes que son de conocimiento público, que dicho lugar de diversión sería atendido por menores traídas desde Brasil y Paraguay. Además, se tiene la impresión que ante las "razzias" efectuadas por las campañas moralizadoras que se vienen realizando en distintas provincias, elementos de mal vivir habrían encontrado a Colonia Liebig, como un lugar ideal para instalar su centro de acción, ya que esta localidad esta cerca de varios centros poblados y cuenta con la tolerancia de las leyes provinciales de Corrientes.

- **COSECHA**

El 8 de febrero próximo, la Cooperativa Agrícola de Colonia Liebig, dará comienzo a la zafra yerbatera del presente año. Teniendo en cuenta las especiales circunstancias económicas en que se encuentra el país, se esta solicitando a los socios efectuar el mayor aporte posible de fondos, para solventar los gastos de secanza.

PRODUJOSE UN CASO DE DIFTERIA

COLONIA LIEBIG, (Corresponsal Roberto Markiewicz) — El 27 de enero, del corriente año, el intendente municipal señor Antonio Biale, cursó a las autoridades sanitarias de la provincia de Corrientes, el siguientes telegrama: "Informo que director de la Sala de Primero Auxilios de Colonia Liebig, denunció hoy la existencia de un caso grave de difteria".

Ante esta eventualidad, se resolvió la vacunación preventiva de toda la población, tarea que se inició el lunes 30, por intermedio de las autoridades sanitarias locales.

Ante esta eventualidad, se resolvió la vacunación preventiva de toda la población tarea que se inició el lune 30, por intermedio de las autoridades sanitarias locales.

Es de esperar que la concurrencia voluntaria de los pobladores a los puestos de vacunación, facilite la tarea preventiva contra este grave mal.

- **ANIMALES SUELTOS**

Pese a que en reiteradas oportunidades, los miembros de la Comisión de Fomento de Colonia Liebig, dieron a conocer las disposiciones vigentes en la planta urbana, con relación a los animales sueltos que están en la vía pública, hasta la fecha se nota que no todos los vecinos tomaron las debidas precauciones para cumplir con esta ordenanza.

La deambulación de animales sueltos en la vía pública, puede traer graves consecuencias para los peatones y los transportistas, y es por ello que para su total erradicación se han fijado fuertes multas para los propietarios que no toman los recaudos correspondientes.

PUBLICACIONES LEGALES

CENTRO DE CAZADORES DE OBERA. Asamblea General Ordinaria — Convocatoria. De conformidad a lo establecido en el artículo 28 de nuestros estatutos sociales, se convoca a nuestros asociados a la asamblea general ordinaria que se llevará a cabo el domingo 5 de febrero de 1967, a las 9 horas, en las instalaciones del Centro de Cazadores de Oberá, para tratar el siguiente orden del día: 1º) Lectura, consideración y aprobación del acta de la asamblea anterior; 2º) Lectura, consideración y aprobación de la memoria balance y cuenta de ganancias y pérdidas; 3º) Elección de dos socios asambleístas para firmar el acta: 4º) Elección de tres socios para integrar la mesa escrutadora de votos; 5º) Elección de un presidente, un secretario, un tesorero; vocales titulares 1º, 3º y 5º; tres miembros para constituir el Tribunal de Honor; y dos miembros para revisores de cuentas titular y suplentes todos por terminación de mandato. Doctor Rogelio L. Sartori — Secretario. Alfonso Feversani — Presidente —. 898—A—1|2.

LEY 11.867 — Federico Siri vende libre de pasivo a Salvador y Nicolás FRENNA la imprenta y librería «ALEM» sito en Avenida San Martín 918 — Leandro N. Alem Misiones. Reclamos Escribanía Ripoll. Leandro N. Alem, Misiones 1042-5|2

EDICTO — El Juez de 1ra. Instancia en lo Civil y Comercial de la 1ra. Circunscripción. Dr. Elpidio Scipioni. Secretaría Nº 1, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de EDUARDA BOGADO DE RODRIGUEZ. Publíquese diez días. Posadas, Agosto 26 de 1966 **Dra. Emma Scarso de Matienzo** — Abogada — Secretaria — 824-3|2

EDICTO — El señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Primera Circunscripción Judicial, Dr. Elpidio Scipioni Secretaría Nº 1 cita y emplaza por treinta (30) días a herederos y acreedores de don Evan Ricardo Houghan. Publíquese diez (10) días Posadas, Mnes. diciembre 23 de 1966. — Dra. Emma Scarso de Matienzo — Abogada Secretaria. 1047—11|2

EDICTO — El Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Primera Circunscripción Dr. Ernesto Osvaldo A. Andersson, Secretaría Uno de la provincia de Misiones cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio Rojas. Posadas septiembre 15 1966. Publíquese por diez días — Dra. Ana María López — Secretaria. 1033—11|2

CANDELARIA

Fiestas Patronales

CANDELARIA, (Corresponsal Juan Carmelo Navarro) — Mañana culminarán en esta localidad los actos celebratorios de las fiestas patronales, organizados por una comisión especial constituída al efecto.

Desde el 26 de enero próximo pasado se viene realizando todos los días, la novena de preparación en honor de la Virgen Santísima, la cual finalizará esta noche con una procesión de antorchas y la realización de una kermese, en el patio de la casa parroquial.

Para mañana, el programa de actos comprende: A las 6, salva de bombas; a las 7, misa; a las 9,30 misa, con bendición de velas y finalizado el oficio religioso, una procesión con la imagen de la patrona de la localidad; y a las 12, feria de comestibles y juegos populares con distintos premios.

Gauchada Chevrolet: Dos Semanas de Labor

En dos semanas de intensa acción el Operativo Gauchada Chevrolet ha auxiliado a más de 250 automovilistas, propietarios de las más diversas marcas. Se hicieron reparaciones de tipo ligero, remolque cuando los desperfectos eran de mayor gravedad y hasta transporte de heridos en accidentes ruteros. Inclusive se llegó a sofocar un incendio que estalló en torno a un camión cargado con garrafas de gas.

El Operativo compuesto por pick-ups Chevrolet y un furgón que efectuó labores de enlace y coordinación, extendió sus servicios desde la localidad de Las Armas hasta los centros veraniegos de Pinamar y Villa Gesell. Dos unidades fueron entregadas al concesionario de la zona. Climente Hnos., para cubrir esta nueva zona.

Debido a la gran densidad automovilística que habrá de registrarse en la ruta 2 durante los días de carnaval, el Operativo Gauchada Chevrolet proseguirá brindando sus servicios.

COLONIA TARANCO

Jóvenes de la Zona Organizan un Club

COLONIA TARANCO (Especial) — Un núcleo de jóvenes, hijos de agricultores de esta colonia, resolvieron organizar una asociación que tendrá por finalidad buscar los medios para capacitarse en las tareas rurales. Con ese propósito se llevó a cabo una reunión, en cuyo transcurso se resolvió adoptar los estatutos y reglamentos por los que se rigen los Clubes Rurales 4—A, eligiéndose posteriormente la comisión directiva, la que quedó integrada de la siguiente forma: presidente, Evaldo Yandri; secretario, Roberto Pintos; tesorero, Camilo Maski; vocales: Carlos Engel, Avelino Ferreyra y Arnoldo Habich.

Posteriormente fue analizada la labor a realizar conviniéndose en que cada uno de los socios, de acuerdo con su vocación, debe llevar a cabo en la chacra de sus padres, tareas específicas, complementándolas con el apoyo a toda obra de bien público que se proyecte en la zona. Cabe destacar que estudiantes de la Escuela Agrotécnica de Eldorado que realizan su pasantía en la Estación Experimental Cerro Azul, del INTA, efectuaron una demostración sobre conservación de suelos, mientras que el extensionista, ingeniero agrónomo Saraceni distribuyó semillas de maíz híbrido y material informativo de carácter agropecuario.

El flamante Club Rural se denomina «Sierra del Iman» y cuenta con el aval y asesoramiento del INTA, organismo que lo apoya a través de su departamento de extensión, brindando así a este grupo de jóvenes, la oportunidad de acrecentar sus conocimientos para una mejor explotación agropecuaria y una mayor convivencia social, tan necesaria en la vida rural.

APOSTOLES

El Club Social y el Carnaval

APOSTOLES, (Ernesto Juan Zajaczkowski, corresponsal) — El club social Apóstoles está realizando los preparativos para festejar dignamente las celebraciones en honor de "Dios Momo".

Par los corsos oficiales a realizarse en la calle Belgrano presentará carrozas, comparsas y una escuela de Samba en la que intervienen señoritas y jóvenes de nuestro medio. Asimismo ocupará Social señorita Titina Gelabert

Además la citada institución ha programado, en su sede social, seis bailes de carnaval para los días 4, 5, 6, 7, 11 y 12 de febrero con la animación de una orquesta de Encarnación (Paraguay). Seguramente este esfuerzo de la comisión directiva será valorado por la masa societaria que en gran número se dará cita en las instalaciones del club.

● **BACHEO**

Personal municipal, un camión volcador y una motoniveladora han sido afectados por la comuna local al bacheo con pedregullo de la calle principal, con lo que están iliminando los profundos pozos existentes. Sería conveniente que esta tarea se prosiga en calles adyacentes y barrios suburbanos.

● **SOCIALES**

Enlace

El próximo sábado a las 20,30 en la iglesia San Pedro y San Pablo será bendecida la boda de la señorita Elsa Tarnowski con el señor Rogelio Alegre. Después de la ceremonia religiosa, los novios serán agasajados en el domicilio de los padres de la novia.

Bailes

El club Social San Martín anuncia 5 grandes bailes de carnaval para los días 4, 5, 6, 11 y 12 de febrero con la animación de una orquesta con ritmo brasileño.

APOSTILLAS DE MI CIUDAD

La calle Belgrano volverá a iluminarse como antes. Volverán los enloquecedores ritmos del zamba y de las marchas brasileñas. Mi ciudad cobrará vida en la alegría de chicos y grandes. Los clubes reunirán en sus bailes a cientos de personas deseosas de olvidar sus preocupaciones y problemas. Eso es el carnaval apostoleño, catalogado como uno de los más importantes de la provincia.

Lo dijo el locutor que animaba los corsos oficiales del año anterior. "El ritmo carioca, en Apóstoles, Capital de los Carnavales de Misiones". Nos agradó la idea y la verdad que el rey Momo "se pasó" en mi ciudad. Esperamos que los festejos de este año alcancen el brillo de los anteriores.

Comentaba un entusiasta dirigente de uno de los clubes locales: "La comisión de corsos debe otorgar premios que estén a la altura de nuestros carnavales; que premien el esfuerzo de los clubes y barrios. En otras ciudades se otorgan premios de cien y cincuenta mil pesos... y aquí no alcanzan el 50% de esas sumas.

Los clubes trabajan desde hace varias semanas, todas las noches se escuchan los inconfundibles ritmos de las marchas y zambas, que vienen presentando las "escolas de zambas". La juventud vuelca su entusiasmo y vitalidad para brindar un espectáculo diferente. Tampoco faltan los vecinos que se muestran indiferentes y que ya han presentado sus quejas por los incesantes "ruidos que le quitan horas de descanso".

Se comenta que... varios clubes de Concepción de la Sierra, Barrio Estación, San José, etc. se aprestan a participar en los Corsos Oficiales.

...que Chichito, famoso ya en nuestros carnavales, prepara ya su murga y su graza cómica. ¿Qué nos traerá este año?

...existen otros personajes que se preparan, ya que quieren quitar a Chichito el reinado, entre ellos se menciona al fotógrafo, "amor fiel", el monito y el oso hormiguero que hará su debut, etc.

Aquel que no conoce los carnavales al estilo carioca se pregunta ¿qué es una "escola de zamba"? Una "escola de zamba" es un conjunto de jóvenes que dan el ritmo a la comparsa. Los instrumentos que emplean en su mayoría son de percusión, el ingenio remplaza, en casi todos los casos, a la falta de dinero para adquirir los costosos instrumentos que son construidos por los mismos integrantes de las "escolas de zambas".

Para los bailes también los clubes tratan de ganarse mayor cantidad de asistentes. Los de la calle Kennedy han puesto en marcha un llamativo slogan: "Déle la mano a la alegría y venga al club de los grandes éxitos". Los del centro, por su parte, anuncian en la cartelera de orquestas a un nuevaolero conjunto orquestal del Paraguay.

DEJEMOS a nuestros hijos un país preparado para las grandes obras. Acabemos con el analfabetismo. Haga suyo el Programa Nacional de Alfabetización Córdoba 831 — Cap. Federal.

"CRISTOBAL" por NICANOR CONTRERAS





PARA LOS CICLISTAS PRECAVIDOS — Una línea de luces en la parte trasera de este casco indica la dirección en que el motociclista piensa virar. Es muy fácil de operar, dice la General Electric.

Consiguió Fugarse

SANTA FE, 31 (UPI). — Las autoridades del penal de Las Flores informaron hoy que uno de los delincuentes que intentó fugarse el sábado último, Nestor Pol, de 23, pudo concretarlo en la víspera al descolgarse por un muro que daba a su celda.

Pol, junto con Santiago Mansilla, de 23, pretendió fugarse el 28 último pero las autoridades frustraron el intento. No obstante el duo volvió a insistir y por un hueco en la pared de la celda que compartían se descolgaron a la calle y emprendieron veloz carrera.

La policía advirtió la fuga y disparó sobre ambos. Mansilla ante el peligro que corría, se entregó, no así Pol que siguió corriendo hasta desaparecer.

Ambos delincuentes pudieron abrir un boquete en la pared, retirando unos ladrillos flojos con las manos. Pese a su juventud, Pol ya había sido procesado por asalto, robos reiterados y lesiones graves.

Las autoridades iniciaron una intensa batida por los alrededores y se espera capturarlo a la brevedad.

CUADRO ANEXO A LA DISPOSICION D. TR. Nº 9

EMPRESA: "WARENYCIA & CIA."

Línea: POSADAS — APOSTOLES

Posadas	sale	18 hs.	Apóstoles	Sale	6.— hs
Santa Inés	pasa	18,25	San José	llega	6,35
Parada Leis	pasa	18,45	San José	sale	6,45
San José	llega	19,15	Parada Leis	pasa	7,15
San José	sale	19,25	Santa Inés	pasa	7,35
Apóstoles	llega	20.—	Posadas	llega	8.—

Informes: Estación Terminal de Omnibus, Posadas.

EMPRESA "TIGRE"

HORARIOS

SERVICIO DIRECTO

Todos los días sale de Posadas e Iguazú a las 8.— horas
Llega a Posadas e Iguazú .... 16.15 horas

IDA		(x)	(x)	VUELTA		(x)	(x)
POSADAS	4.—	10,45	18.—	PUERTO IGUAZU	11.—	14.—	18.—
SAN IGNACIO	5,50	12,35	19,50	CATARATAS	11,25	14,25	18,25
J. AMERICA	7,08	13,53	21,13	PUERTO LIBERTAD	12,35	15,35	19,30
L. G. SAN MARTIN	8,28	15,13	22,37	ELDORADO	14,50	17,50	21,50
MONTE CARLO	10,36	17,21	24,41	MONTE CARLO	16,09	19,09	23,09
ELDORADO	11,49	18,34	1,54	L. G. SAN MARTIN	18,02	21,02	1,02
PUERTO LIBERTAD	14,40	21,20	4,40	J. AMERICA	19,37	23,37	2,37
CATARATAS	15,50	22.30	5,50	SAN IGNACIO	21.—	24.—	3,50
PUERTO IGUAZU	16,20	23.—	6,26	POSADAS	22,56	1.55	5,35

(x) Estos horarios se cumplen en forma alternada con la Empresa "Iguazú".

avisos económicos

COMPRA VENTA

LA PIROTECNICA. Compra — Venta de libros usados. Entre Ríos 422. 853-4|2

LIBRERIA BAEZ. Compra-venta de textos nuevos y usados, útiles en general. Créditos Editoriales. En sus 2 direcciones Santa Fe 329. Tel. 6576 y Colón 586. Posadas.

DE OCASION Vendo por ausentarme: Mesa, sillas, mostrador, estantes, heladera, combinado, vitrina de vidrio. Tratar: Santa Catalina y López y Planes. 1023-2|2

URGENTE vendo máquina Singer, perfeco estado $ 15.000.— Tratar: Angel Acuña e Ivanowski 253. 1027—2|2

MAQUINA coser industrial marca «Yamato». Vendo urgente. Tratar: Carlos Pellegrini 80. 1007-2|2

MOTO DKW 125 cc. Vendo, amplias facil. de pago. Tratar: 3 de Febrero 549. 992-4|2

DINERO más dinero, en el acto, Mi Banquito. Compra—venta oro. Avenida Cabred 581.

MAQUINAS de Escribir — Sumar y Calcular. Mimeógrafos. Varias marcas y modelos. Facilidades de pago. La Técnica — Córdoba 244. Tel. 5626.

BLOQUES de hormigón fabrica y vende: Yonil SRL Ruta 12, proximidad Rotonda. Tel. 5878. 208—4|2

MUEBLES metálicos «Petit», escritorios, ficheros, armarios, cajas de seguridad. Córdoba 244, Colón 318 — Tel. 5626.

REGISTRADORAS «National» y otras marcas, manuales y eléctricas. Facilidades de pago. La Técnica - Córdoba 244 —Tel. 5626

BALANZAS, básculas, cortadoras de fiambres, reparaciones y ventas. Claudio Agulla — Roque Pérez 63 — Tel. 3415. 897-1|2

MAQUINA tejer industrial, 5 por 100, eléctrica. Vendo Tejeduría Teo — Tel. 3662. 949-8|2.

MOTOR industrial a agricol. de 5½ H.P. Vendo. Tratar: Av. Roque Pérez 465. 961-4|2

COLOCACIONES Y EMPLEOS

SIN PATRON Y SIN CONTROL. Vendiendo EL TERRITORIO Ud. ganará $ 4.75 por ejemplar y en pocas horas sumará un buen jornal. Consulte en la Administración. Rioja 433.

CIA. TEXTIL Ciudadela de Bs. As. Necesita para su reoresentación de Posadas, 5 vendedores a sueldo fijo y porcentaje; y dos cobradores que dispongan del día libre, mayores de edad garantía comercial y amplias referencias. Presentarse hoy únicamente, de 8 a 12 y 16 a 20 hs. Colón 180 — Sr. Ferrari.

PERSONA capacitada c|referencias, para cuidar criadero de cerdos. Necesito. Tratar: Santa Fe 476. Tel. 2463. 996-6|2.

EMPLEADA p|Buenos Aires, se necesita, presentarse c|documentos. Rioja 258. 990-1|2

4,75 POR EJEMPLAR: ganará vendiendo EL TERRITORIO. En pocas horas sumará un buen jornal — Consulte en la Administración. Rioja 433.

EMPLEADA casa familia que entienda cocina, necesito. Buen sueldo. Belgrano 496. Tel. 3496. 1049—3|2

SECRETARIA dactilógrafa al tacto, necesito c|experiencia contabilidad. Inútil presentarse sin requisitos. Bolívar 289 — 3er. Piso — Of. 27. 1060—1|2

MUCHACHO mayor de 12 años, necesito. Tratar: Coronel Alvarez 280. 1016—2|2

EMPLEADA cama afuera, necesito. Tratar: Entre Ríos 373, de 6 a 12. 1037—4|2

CASAS Y TERRENOS

SE VENDE 1 negocio de carnicería y despensa. Otro, salón carnicería y despensa, ideal para persona que quiera faenar. Tratar: Gral. Paz 78 de tarde. 1008-3|2

GRAN OPORTUNIDAD. Vendo: Terreno de 14,15x43,30 mts. c| casa material: 2 dormitorios, sala living, cocina comedor, salón p|comercio, pieza baño y 2 hall, ubicación: Continuación Rivadavia, a 80 mts. Av. Mitre; Chacra 25 Has. ubicada Colonia San Ignacio. Tratar: Aparicio P. Almeida — Chacra 39 — Tel. 2360. 1009-10|2

CASARIEGO Vende: Terreno al lado Capilla San Antonio sobre calle Rocamora, en 5 años de plazo. Colón 246. 994-12|2

CASARIEGO Vende en San Martín y Florida, regia casa material, comedor, 2 dormitorios garage y dependencia agua, luz, teléfono. 4 años plazo. Colón 246. 995—12|2

ORG. CAPLI — San Lorenzo 505. Vende lotes sobre Centenario a 50 mts. de Santa Catalina, $ 20 000. y facilidades. 914-9|2

55 ESPLENDIDOS lotes, inmejorable ubicación, Rademacher y Buchardo. Vende Yamaguchi — Bolívar 246 —. 970-28|2

PROPIEDAD 12,60 x 25 mts. con salón p|negocio de 160 mts. cubiertos, c|agua, luz y teléfono instalado, a 2 cuadras del Puerto, de ocasión. Vendo o alquilo. Tratar: Av. Roque Pérez 465. 963-4|2.

LOTE esquina, barrio 25 Mayo, entre Lavalle y Corrientes. c| galpón y pozo agua. Vendo. Tratar: Catamarca 328. 773-2|2

VENDO Propiedad en Encarnación, 11x64 calle Gral. Caballero, al lado Taller Núñez. Tratar: Antequera 1625. 862—2|2

2 CASAS en una, una casita material, otra madera terreno amplio pozo agua, árboles frutales $ 170.000.— entrega, saldo 30 meses. Vende: Rojas Decut — San Lorenzo 393 — Of. 2. 1052—2|2

CASA material amplia, luz agua. $ 400.000.— entrega y mensualidades, en Barrio Papini. Vende: Rojas Decut — San Lorenzo 393 — Of. 2. 1053—2|2

CAMPO en las puertas de Santo Tomé (Ctes.) se acepta ganado a cuenta. Vende: Rojas Decut — San Lorenzo 393 — Of. 2. 1054—2|2

7 LOTES sin entrega. Vendo. Tratar: Av. Centenario 65. 389—9|2

ORG. CAPLI — San Lorenzo 505. Vende a 100 mts. prolong. Av. Florida: Casa madera, c balanza, habitación despensita, $ 115.000.-; Casa madera, techo teja, $ 435.000.-; Casa material, $ 100.000.- entrega y $ 4.000.- mensual. 913-9|2

SE VENDE: Hermosa chacra, 115 Has., en Delicia — Km. 11, sobre ruta, 36 Has. tung, resto monte, hay maderas Moto — cultivado ra «Holder» muy barato. Informes en: Agencia EL TERRITORIO — Eldorado. 983-4|2

CASA 5 habitaciones, c|gran galería, vista panorámica. 1 cuadra Esc. Normal. 25 de Mayo 6. Ver de 8 a 10 y 16 a 19. 1025—3|2

CASA madera pozo agua, c|2 lotes a 300 mts. ruta pavimentada, $ 115.000.— entrega y 110 cuotas de $ 550.— mensuales. Vende: Rojas Decut — San Lorenzo 393 — Of. 2. 1051-2|2

VENDO 3 casas madera, próximo Rotonda. 50 mts. asfalto, $ 70.000.— entrega y facilidades; Otro, camino Corrientes. 100 mts. asfalto; Otra chacra 4, luz, agua galpón 12x8,75. con maquinarias cortar maderas. casa habitaciones 10x5. Urgente remato y recibo camioneta mod. 60 adelante parte pago, algo efectivo. saldo convenir. Tratar: Valenzuela — Rotonda. 1021—3|2

3 LOTES muy próximo Rotonda, 100 mts. asfalto más 40 hermosos lotes próximo Radio Parque lugar más atractivo de la ciudad. Vendo desde $ 10.000.- entrega. Tratar: Valenzuela — Rotonda. 1022—16|2

INMOB. SAN MARTIN. Vende: Casa nueva desocupada, amplia, a 2 cuadras Av. Cabred y Uruguay, con amplias facilidades. Colón 588. 1012—1|2

INMOB. SAN MARTIN. Vende linda casita madera lote arbolado, agua, $ 70.000.— contado y mensualidades. Colón 588. 1012—1|2

INMOB. SAN MARTIN. Compra urgente para clientes: Lotes, Casas, Chacras. Ofertas: Colón 588. 1012—1|2

VENDO: 2 chacras en Santa Ana amplias facil. y un terreno, al lado Inst. Vivienda c|agua cte., $ 100.000.— al contado o $ 140.000.— c|facil., recibo ladrillos a cuenta: Tratar: Tambor de Tacuarí 169. 1014—1|2

PARA COMPRA o venta de casas, terrenos loteos remates; mensuras. Consulte sin compromiso a Org. La Propiedad — Cabred y Uruguay. — 967-3|2.

ALQUILERES Y PENSIONES

VIANDA a domicilio. Salta 537. 456—1|2

ALQUILO pieza amueblada entrada para auto. Tel. 4864. 1050-2|2

ALQUILO pieza amueblada, planta alta. Bolívar 82. 873-6|2.

ALQUILO casas madera, 2 cuadras Av. Corrientes Tratar: Av. Corrientes 121. 988—2|2

URGENTE buscamos en alquiler terreno, salón o galpón, sobre calles comerciales, para exposición y ventas. Ofertas a: Inmob. San Martín — Colón 588. 1012—1|2

AUTOMOTORES

FORD «A», vendo c|facil. Av. Madariaga 33. 1038—4|2

POSADAS COMERCIAL S.R.L. 3 de Febrero 549 — Tel. 3538. Vende o permuta: Argenta 65, 23.000 kms.; Coupe Mercury 47; Renault 4L 65; Estanciera 60; Chatita Plymouth 40; Chevrolet 37, 2 puertas. Amplias facilidades de pago. 993—4|2

COMPRO coche Chevrolet, 4 puertas, mod. 51. Pago al contado. Ismael Pires — Jardín América, Mnes. 645-1|2

RAMBLER 63, c|chapa y reloj. Vendo. Se acepta camioncito o tractor chico a cuenta. — Tel. 3662 — 950-8|2

TRACTOR perfecto estado. Vendo. Tratar: Establecimiento «Ludovico Poterala» — Lote 134 — Apóstoles (Mnes.). 1010-5|2

RAMBLER 62 Cross Country taxi, con o sin parada. Vendo máximas facil. mínima entrega. Acepto auto chico o camioneta en parte pago. Ver y tratar en: Estado de Israel 1118. — Villa Urquiza, de 14 a 18 hs. 1043—2|2

PROFESORES MAESTROS ENSEÑANZA

PREPARO alumnos francés, a domicilio. Tel. 4208 969-4|2.

PREPARO alumnos en Matemáticas Trigonometría Algebra y Contabilidad. Córdoba 532 — Tel. 3316. 1048—16|2

ENSEÑO Inglés y Francés. 3 de Febrero 564 — Tel. 5136. 917-2|2.

SE PREPARAN alumnos primarios. Av Roque Pérez 189 — Tel. 5130. 1015—2|2

ALUMNOS Preparo: Primarios. ingreso secundario $ 1.000 todas las materias. La Pirotecnica Entre Ríos 422 (casi Rivadavia). Tel. 2534. 216—4|2.

RECIBIMOS alumnos, cursos acelerados: Dactilografía, peluquería, belleza, confecciones, redacción comercial. Otorgamos diplomas. 3 de Febrero 567. 859-4|2

NORTEAMERICANA enseña inglés, prepara alumnos. Entre Ríos 323 — Tel. 6385. 1035—7|2

OFERTAS VARIAS

LA CASA DEL TRANSISTOR. Reparación inmediata de radios y combinados. Av. Uruguay 1591 — Tel. 5482.

TEJEDA — Fábrica de tranqueras, mangas y cepos. San Luis 650.

MARCOS, puertas y ventanas con o sin celosías colocadas. Materiales de construcción. Existencia permanente. Aberma S.C. Av. Uruguay 1846 — Tel. 4641. 1041—28|2

SU HELADERA, cocina a gas, ventilador, lavarropas, máquina de coser con planes especiales en Dilecta S.R.L. Recibimos la suya usada. 633-18|2.

VENDA DIARIO. Un trabajo limpio y sano al aire libre, que en pocas horas le producirá un buen jornal. Vendiendo EL TERRITORIO, ganará $ 4.75 por ejemplar — Consulte en la Administración. Rioja 433.

INSTALACIONES eléctricas domiciliarias e industriales. Materiales eléctricos. O.T.I.C. Ayacucho 550 — Tel. 5139. 1028-28|2

REPARACION de artefactos eléctricos, instalaciones eléctricas. Llame al teléfono 5139 — O.T.I.C Ayacucho 550. 1029—28|2

MARCOS R. ACOSTA. Plomero Cloaquista, arreglo techos, canaletas, termocalefón, albañilería general. Trabajos garantidos. Sarmiento 522 — Tel. 2326. 721-20|2

BOMBAS de todo tipo, soldaduras eléctricas y autógenas. Compresores de aire, herramientas para mecánicos. O.T.I.C. Ayacucho 550 — Tel. 5139. 1030-28|2

ENCUADERNACION «Chaco». Esmero, prolijidad, rapidez Encuadernación de todo tipo. Av. Florida 188 (casi Lavalle). 825-3|2

REPARACIONES de artefactos eléctricos. Instalaciones eléctricas. Llame al teléfono 5139 — O.T.I.C. Ayacucho 550. 14184-31|1.

TRAJES de novia, vendo y alquilo, nuevos. También para el novio. Catamarca 49. Tel. 4842 459—11|2.

HUGO STOFFEL. Planos construcción y dirección, obras sanitarias domiciliarias. Eugenio Ramírez 368 — Tel. 5335 — Los Aguacates. 637—18|2

LADRILLOS: J. Kachuk. Líbano Moreno. $ 4.000.-

INSTALACIONES eléctricas domiciliarias e industriales. Materiales eléctricos. O.T.I.C. Ayacucho 550 — Tel. 5139. 14183-31|1.

MARCOS, puertas y ventanas, con o sin celosías, colocadas. Materiales de construcción Existencia permanente Aberma S C. Av Uruguay 1846.— Tel. 4641. 15-31|1.

GABRIEL. Empresa de reparaciones domiciliarias. Plomería botón de baño, cloacas. Desobstrucciones cañerías. Tel. 6566 751—22|2

REPARACION de radios - combinados, trabajos garantidos — Cnel Alvarez 138. Tel. 6008. 155—3|2.

COLCHONERIA Florida, Estirado, cambio tejidos. compostura se hacen colchones a domicilio Especialidad en colchones pullman. Avda. Tambor de Tacuarí 71. Tel. 6417.

LA CASA DEL ENCENDIDO — Los mejores precios, el mejor surtido, repuestos eléctricos para automotores Americanos y Europeos. Ayacucho 630. Tel. 5544

COLCHONERIA Uruguay de A. Báez, estirado, cambio tejidos, compostura, se hacen colchones a domicilio. Especialidad en colchones pullman. Compro camas usadas. Avda. Uruguay 851. Tel. 2334.

NECESITA Electricista? su radio o combinado no funciona. Llame a Casa Imelio. Tel. 6126. Seriedad atención esmerada — instalaciones eléctricas. conservadoras. Amplia financiación. Servicio nocturno.

ACUMULADORES Ancal. Echenique y Cía. Venta Placas. Acido. Catamarca 71.

FOTOCOPIAS cualquier documento en el acto. Colón 280 — Local 5.

ELECTRICIDAD: Casa Murciego materiales — instalaciones eléctricas y plano — Consulte nuestros planes de financiación los mejores precios de plaza Ayacucho 241. Tel. 5920.

COLCHONERIA MONTE: En su nuevo local de Av. Uruguay y Monteagudo Tel. 5857 Cambio tejidos, composturas en general de camas y colchones a domicilio Especialidad en colchones pullman.

SIERRAS sin fin. cepilladoras garlopas. tupíes, machimbradoras etc. — hojas de sierra cuchillas, esmeriles Distribuimos abrasivos y Lijas Norton. Picotto S.R.L. Avda. Uruguay 1549

FABRICA de valijas de cueros ...

— BOLSA DE TRABAJO —

Publicación gratuita al servicio de quienes buscan empleo o se ofrecen para cualquier trabajo. Especialmente dedicada a los Sindicatos que necesitan ubicar a sus afiliados

CAJERA muy competente buenas referencias. Se ofrece Tratar: Tel. 5402. 965-2|2.

JUBILADO con buenas referencias y experto en manejo de personal. Se ofrece para cualquier trabajo. Ofertas por carta Aviso «A.D.», este diario. 991—4|2

JOVEN competente ofrécese para bar o restaurant, o cualquier trabajo. Ofertas: Félix Aguirre 465. 1046—5|2

MUCHACHO 12 años ofrécese para cadete limpieza o cualquier otro quehacer. Ofertas: Félix Aguirre 465. 1045—5|2

DRAMAS CLASIFICADOS por DOVAL

SEÑORITA SERIA DESEA RELACIONARSE CON SR SERIO FINES MATRIM. CAP 00 7490

OFERTAS

PAPAS NUEVAS MAR DEL PLATA

CEBOLLAS NUEVAS VALENCIA

LOS MEJORES PRECIOS
Stock permanente
CASA SAIDEL
Av. Uruguay 1500 — Tel. 4992

CLERMONT Hnos.
25 de Mayo 333 — Tel. 3617
Posadas

CITROEN 62 20.000 kms. $ 190.000 y facilidades.
CITROEN 62, 63, 64 $ 120.000 y facilidades.
RENAULT 4-L 64 $ 190.000 y facilidades.
FURGONETA Citroen 62 $ 120.000 y facilidades.
PICK—UP Citroen 63 $ 120.000 y facilidades.
PEUGEOT 403 mod. 57 $ 350.000 y facilidades.
FORD MERCURY 41 $ 150.000 y facilidades.
ESTANCIERA 59 $ 190.000 y facilidades
TRACTOR Volvo Agricol $ 120.000 y facilidades.
FIAT 600 mod. 64, $ 190.000.— y facil.

● CITROEN
● PEUGEOT
CONSULTENOS

ARISTIA S. A.
OPORTUNIDADES

PLYMOUT mod 38 totalmente reacondicionado.
FIAT 1500 1965
FIAT 1.100. 1961
VALIANT Coronado mod. 1965
OPEL mod 1958
JEEP carrozado 1960
TRACTOR Fahr en muy buen estado.
DIVERSOS IMPLEMENTOS AGRICOLAS A PRECIOS REDUCIDOS ... Mitre ... Posadas (Mnes.)

Aserradero
(completo) socio vende 2 terceras partes, $ 2.200.000.—
PERMUTA POR AUTOMOVIL
Km. 351 — Ruta 14 — San Pedro (Misiones)
1024—3|2

MAIZ
DISPONE
CASA SAIDEL
Av. Uruguay 1500 — Tel. 4992
Ciudad
955-3|2.

Casa Residencial
338 mts.2. cubiertos 8 habitaciones, gran recibo, 2 baños, terraza. patio, garage, dependencia servicio.
VENDO
Entrega y facil.
Tratar: Ayacucho 183 - Ciudad
1019—5|2

AUTOMOTORES EN VENTA
CAMION FORD 500, mod. 1962, como nuevo.
DOBLE CABINA FORD F100 — mod. 1960.
COCHE CHEVROLET 47, 4 puertas, bueno.
CARROCERIA Volcadora Hidráulica 4 mts2.
ACOPLADO para 12 Tn. MOTO SIAMBRETTA.
Tratar: Av. URUGUAY 1450
670—A—7|2

VENDO NEGOCIO
En marcha Av. Uruguay 1651 y una casa en pleno centro, Rivadavia 223, por ausentarme, 50 o|o al contado, saldo a convenir.
Tratar: Tel. 5071 y 4374
844—A—13|2

Imlauer Automotores S.A.
Concesionario IKA
● RAMBLER TORINO
● RILEY
● MORRIS
● M G.
UNIDADES NUEVAS — 0 Km. Amplias facilidades

DEPARTAMENTO DE UNIDADES USADAS
RURAL Estanciera Ika mod. 59. est. gral. bueno.
ISARD D—700 mod. 61 c|radio, o est.
RURAL ESTANCIERA Ika mod. 1965, impecable.
DI TELLA mod. 60 c|radio est. muy bueno.
FURGONETA Citroen mod. 64 c|radio b|est.
Amplios Planes de Venta CUBIERTAS FIRESTONE
SAN LORENZO 674 — T.E.6091 POSADAS

ELECTRICIDAD CASA MURCIEGO
Trabajo especializado
Ayacucho 241 —o— Tel 5920

Lowe y Cía. S. A.
CONCESIONARIOS FORD
Eldorado — (Mnes.)
AUTOMOVILES y CAMIONES Nuevos entrega inmediata
FUTURA—1966
FALCON—1966
F—100 1966 camioneta
F—350 camión
F—600 1966. nafta y gasoil.

USADOS
F—100 mod 1960, impecable
FALCON 63 impecable
ESTANCIERA simple mod. 57 est. gral bueno.
AUTOMOVIL FORD mod. 40, 4 puertas, buen estado.
CAMION FORD mod. 35.
FACILIDADES
Av. San Martín 1765 — Tel. 211
ELDORADO — (Mns.)
356—A—7|2.

BONETTI
Sociedad Anónima



PRESENTACION NUEVO MOTOR
para equipar a cualquier tipo de unidad:
Perkins 6-354
135 HP., (en exposición)

Automotores Usados
DODGE D-100|65
DODGE D-100|60 c|caj|4ta.
FARGO DP-400|63 c|m|Perkins $ 1.150.000.—
RAMBLER «CLASSIC 550»|64
RENAULT Dauphine|60
COCHE FORD|46 4 p. (Oberá).
BEDFORD|61 gasolero (Oberá).
JEEP IKA|64 Pick Up (largo) Oberá.
ESTANCIERA IKA|60
FORD F-900|56 c|m Mack Lanova $ 1.200.000.—
POSADAS: Rioja y San Lorenzo
OBERA: San Martín 991 - Tel. 194

ANTONIO VERRIOTIS y CIA.
NECESITA VENDEDOR
Plaza Posadas. Unicamente con referencia y garantía.
SAN LUIS Y SANTA FE — TEL. 5905
1034-1|2

sociales

Trabajo y Descanso

Para hacer del trabajo una serena sucesión de hechos perfectamente naturales, trabaje considerando el trabajo como un juego.

No se alarme solamente con la idea de que es una obligación. Recuerde lo siguiente: un trabajo que no agrada es como llevar una piedra al cuello. Mientras trabaja diga: "Mi trabajo es útil y agradable".

Trabaje con ritmo, no haga poco un día para hacer el doble mañana. Se cansará y se amargará. Cualquiera sea la naturaleza de su trabajo, físico o intelectual, imprima le ritmo musical, el cual consiste en breves pausas sabiamente distribuidas en la armoniosa sucesión de notas.

LA FRASE CELEBRE

La casualidad siempre echado tu anzuelo. En el remanso donde menos lo esperes, estará tu pez.

OVIDIO

★ REUNIONES

— Para festejar los quince años de Liliana Beatriz Hedman, hubo ayer una reunión en honor de sus jóvenes amigos.

— La señora Berta Cristina Méndez de Salvo se verá cumplimentada por sus relaciones en oportunidad de festejar una grata fecha.

— En honor de la señora María Magdalena Vega de Molina se realizó el sábado una comida que congregó a sus allegados.

— En Eldorado, la señora Ursula S. de Ranger celebra hoy una fecha íntima.

— Sus amigos agasajarán hoy a Atilano Ramos.

— El señor Aniceto Benítez y su señora, Apolonia Aranda hicieron bautizar a su hijo Luis Marcelo Javier, en ceremonia realizada el 28 de enero en la capilla de Nuestra Señora de Fátima. Actuaron como padrinos el señor Justo Alí Brouchoud y su señora, Nora Eglatine Baena.

— Hoy será agasajada por su padre, la señorita Paulina Duarte, con motivo de haber recibido el título de profesora de corte y confección, después de haber cursado sus estudios en la academia que dirige la señora Eulogia G. de Monges. Participará de la reunión un núcleo íntimo de sus amistades y parientes.

— El personal y compañeros de tareas de la Guardería Nº 1 de esta ciudad, se reunirán en un refrigerio en obsequio de la señorita Felisa Aurora Sáiz, que en breve contraerá matrimonio. Tendrá lugar el agasajo mañana en la instalaciones de la citada institución.

— Festejó ayer una grata fecha la señorita María Teresa von der Heyde, oportunidad que recibió también la despedida por su regreso a Hamburgo, Alemania el 4 del actual, después de una permanencia de seis meses en esta ciudad, donde residen sus padres.

— 15º años festeja hoy María Graciela Zayas, en la oportunidad será agasajada por sus allegados.

★ REUNIONES INFANTILES

— Para festejar el primer cumpleaños de Raúl Alfredo Pereyra habrá esta tarde una fiesta en obsequio de sus amiguitos, en casa de sus padres.

— Mirta Gladys Noguera cumple años en la fecha. El acontecimiento motivará una reunión de carácter familiar.

— Con una reunión análoga festejarán en casa de los esposos Ramírez—Meza, el cumpleaños de su hija Victoria.

— Cumple años hoy Héctor Luis Horrisberger Paprocki.

— Mario Héctor Benítez recibirá hoy el agasajo de sus allegados con motivo de cumplir años.

— Olga Beatriz Aguilera Kunh festeja hoy su cumpleaños.

— Hoy será agasajada por los suyos la niña Elena Breska.

— El primer cumpleaños del pequeño Angel Aníbal, hijo de los esposos Miguel Amazé y Hilda Franco, originará esta tarde una reunión de la que participarán sus primos y amiguitos.

★ CASAMIENTOS

— En la iglesia catedral será consagrada hoy a las 20.30 con misa de esponsales, el casamiento de la doctora María del Carmen Ramallo Cambas con el doctor José Luis Roig Ocampos Forteza. Serán padrinos el señor José Antonio Ramallo y la señora Fresdesvinda Guggiari de Forteza, y testigos, la señora Irma Beatriz Sousa Lobos de Soljancic y el señor Publio Vedoya, hijo.

Anteayer tuvo lugar el casamiento civil. Intervinieron como testigos de dicho acto, el doctor Ricardo Cambas y el señor Carlos Soljancic.

Los novios saludarán en el atrio y partirán al Paraguay en viaje de bodas.

— Hoy se efectuará el casamiento civil de la señorita Alicia Dora Serafín con el señor Miguel Angel Sussini. Serán testigos la señora Lili Serafín de Rasftopolo y el señor Antonio María Sussini.

La unión será consagrada mañana a las 20.30 en la capilla de Santa Catalina.

— El 11 del actual será bendecida en la capilla de San Cayetano, la boda de la señorita Hilda Mercedes Acosta con el señor Carlos Guido Horrisberger. Será apadrinada la ceremonia por la señora Yolanda G. de Canteros y el señor Guillermo Horianski.

— En la Iglesia de la Inmaculada Concepción, en Concepción de la Sierra, será consagrada el 18 del actual, la boda de la señorita Elba Margarita Kuot con el señor José Quirós. Serán padrinos el señor Gregorio Simkin y la señora Concepción Quirós de Swiderski. El mismo día en horas de la mañana tendrá lugar el casamiento civil.

El acontecimiento motivará una reunión de carácter íntimo, en casa de la familia de la novia.

— En Buenos Aires, el 8 del actual se realizará el casamiento de la señorita Felisa Aurora Sáiz con el doctor Jorge Arnoldo Buscari Correa.

★ NACIMIENTOS

— Se llama Miguel Angel el niño cuyo nacimiento celebran el señor Silverio Roberto Sosa y su señora, Silvia Cabrera.

— Fabiana, la niña que alegra el hogar del señor Eduardo H. Rossi y su señora, María Beatriz Silveira Márquez, fue bautizada en la Catedral el 28 de enero, siendo sus padrinos el doctor Carlos Silveira Márquez y la señorita Elena Noemí Andersson.

— El 27 de enero en San Carlos, Corrientes, el hogar del señor Ricardo Rettori y su señora, Magdalena Kuzzissin se vio alegrado con el nacimiento de su primogénita Alelí Raquel. La niña recibió el bautismo en la iglesia de San Carlos, siendo sus padrinos el señor Angel Franco y la señorita Margarita Kuzzissin.

★ VIAJEROS

— De Buenos Aires regresaron el doctor Horacio Torres Recalde, su señora, María Teresa Laguardia y su hija Mónica.

— De Corrientes a Iguazú los señores Oscar Gabriel Girardo y Fernando Alvarez Alonso.

— De Buenos Aires el señor Guillermo Altuna, su señora, Chocha Guerrero y sus hijos Adolfo y Guillermo.

— De Corrientes el señor Armando Camaüer.

— De Bahía Blanca el señor Raimundo Encenhofer, su señora, Elsa Guerrero y sus hijos.

— De Villa Carlos Paz y de Concepción del Uruguay, el doctor Lucio David Báez, su señora, Angela Sillem y su hijo Lucio Carlos.

— De Santa Fe la señora Esther Guerrero de Schmidt y sus hijos Pedro Rufino y Graciela.

— De Buenos Aires la señorita María P. Ojeda.

— De Buenos Aires el señor Alberto Bausset y su esposa, Juana Robra.

— Con destino a Mar del Plata viajaron el señor Julio Ernesto Gauvry, su señora Yolanda Salomone y sus hijos Mónica Yolanda y Daniel, y el señor Luis Eduardo Gauvry, su señora, Soffa Gordon y sus hijas Cristina, Mirta y Gladys.

— De La Plata la señora María Sagal de Ponder.

— De Asunción del Paraguay la señora Dora B. de Torreani.

— Regresaron de Eldorado las señoritas Irma López y los señores Cirilo Ríos y Bernardo Rivas.

— Para Asunción del Paraguay las señora Dolores Ferreyra de Ayala y su hija Berta y la señora Concepción González de Ayala Ferreyra.

— De Montevideo y playas uruguayas regresaron el ingeniero Héctor Tabbia, su esposa y sus hijos.

CULTO CATOLICO

Fieles Difuntos

Ha sido diferida para hoy a las 19.30 la misa que mensualmente se reza en la iglesia catedral por los fieles difuntos de enero 1967, cuya nómina damos: Alfredo León Escalante, María de la Cruz González, Patricia Mara Gómez, Nilda Genara Castelli de Campuzano, Vibli me Ríos, Julia Alejandra Albech, Laureano Benítez, Ramón García, Margarita E. Méndez, Julio Maidana, Manuel Fernández, Pablo Serafín Ortiz, Angel María Martínez, Haydée Beatriz Vera, Julio César Ocampo, Raquel Martínez Benítez, Vicenta Niveyro, Liliana G. de Sánchez, Nancy Isabel Núñez, Honorato Oliveira, Víctor Rubén Calvo, José Froilán Ríos, Matías Guimaráez, Petrona Bogarín, Felipe Maciel, Irene Francisco González, Ramón Alberto Lobín, Aurelio García, Adela Centurión de González, Rodolfo Zilis, Pedro Ramón Quiroz, Oscar G. Chamorro, Myriam E. Treptow, Isidro Báez, Rudolf Paul Otto Kruger, Ramón Hermosilla, Julio Staciuk, María Cristina Núñez, Ascensión Merlo, Narcisa Giménez de Rodríguez, Moisés Santiago Bertoni, Cristina Leonar Losanto, Marcelina Villalba, Alcides R. Franco, Rosa Alenia, Esteban Benítez, Nicanor Báez Cuyé, Anastasia Gresole, Jacinta S. de Díaz, Andrés Luis Mouls, Lucas Mazo, Ana Vedowki, Inmaculada C. S. de González, Toribio Deudan, Zenón Gamboa, Camilo Argüello, Berta Elena González, Francisco R. López, Ramona Ferreyra, Carlos Rodríguez, Eulalio Quintana, Ramón Ignacio Aguilera, Flora M. Corazón de Jesús L. de Hereter, José Luis Morel, Iracema Sosa viuda de Lovera, Hugo Enrique Spaciuk, José Más.

En el Menú del Día

CREMA DE DAMASCOS

Un kilo de damascos, cuatro yemas de huevo, 150 gr. de azúcar, 1 pizca de sal, 2 vasos y 1/2 de leche, cáscara de limón, una cucharadita de manteca, nueces picadas.

Lavar los damascos, secarlos, cortarlos por la mitad y quitarles el carozo. Disponerlos en una fuente para horno ligeramente enmantecada.

Aparte batir las yemas con el azúcar y la sal, cuando estén blanduzcas añadir la leche poco a poco y luego la cáscara de limón, cocinar a fuego lento revolviendo y sin dejar hervir hasta que se pese. Retirar el limón y verter la crema sobre los damascos. Distribuir encima las nueces y espolvorear con azúcar, cocinar con un poco de manteca derretida y poner en el horno caliente durante cinco minutos. Servir caliente o frío en el mismo recipiente.

Del Concurso Sobre la Paz en el Club de Leones Local

La joven María de la Asunción Magriña, de 16 años de edad, domiciliada en Jujuy 846 y actualmente estudiante en la Escuela Nacional de Comercio, en esta ciudad, representará al Club de Leones de Posadas, en el concurso sobre La Paz, que organiza la Asociación Internacional de Clubes de Leones y en el cual se otorgan premios por un valor total de cincuenta mil dólares.

El ensayo de la señorita Magriña resultó vencedor entre otros cuarenta y ocho trabajos presentados para concursar al nivel de distrito. Luego de su calificación, podrá seguir ascendiendo hasta hacerse acreedor al primer premio, consistente en la suma de veinticinco mil dólares, y aspirar a cualquiera de los ocho premios menores de mil dólares cada uno, que se otorga a los finalistas, además de un viaje con gastos pagos, a las ciudades de Chicago e Illinois (Estados Unidos de Norteamérica) a realizarse en el mes de julio del corriente año. También se otorgarán más de veinte mil premios locales, de Distrito y de Distrito Múltiple.

Integraron el jurado que dictaminó sobre los ensayos de los cuales salió favorecido el que presentara la señorita Magriña, la profesora María Elena Flores, el doctor Víctor A. Salomoni y el señor Carlos Krause, quienes analizaron los trabajos concursantes en base a su contenido, sintaxis, estilo y ortografía.

La ganadora, se mostró evidentemente emocionada al conocer el resultado del concurso, pasando su trabajo ahora a las eliminatorias del Distrito, luego será calificado en las del Distrito Múltiple y posteriormente, tendrá la oportunidad de participar en la competencia al nivel regional mundial.

Este concurso, que es el más grande que sobre la paz se ha celebrado en el mundo, fue iniciado para estimular y conocer los puntos de vista de la juventud actual, sobre la paz.

ESTUDIOS DEL MAL DE CHAGAS EN MISIONES

El director general de Salud Pública de la provincia, doctor Miguel Angel Bertrán informó que los señores Mario Yahni y Eduardo German Guisolfe, prosiguen desarrollando en la localidad de San Ignacio, la etapa de educación sanitaria del programa "Medidas de la magnitud del mal de Chagas-Mazza, en la provincia".

En cumplimiento del plan de labor, los citados funcionarios recorrieron los parajes de Teyú Cuaré, Puerto Nuevo, Puerto Viejo, Aparicio Cué y Cementerio, visitando 126 casas con un promedio de cinco habitantes por vivienda. En sus viajes, fueron asistidos por personal de Gendarmería Nacional, que le facilitaron el acceso a las propiedades ubicadas en zona boscosa.

Finalmente, el informante manifestó que el 27 del mes de enero próximo pasado, el señor Mario Yahni ofreció una disertación sobre distintos aspectos del programa y las características del mal de Chagas-Mazza, ayudándose en la exposición con la exhibición de películas referentes a la educación sanitaria cuya presentación estuvo a cargo del señor Leopoldo V. Ve de Britos, perteneciente a la Dirección Provincial de Turismo.

Nueva Profesora

En el habitual examen final que el Conservatorio Nacional Argentino, filial 121, con la dirección del profesor Ignacio Martínez Riera, realiza en nuestra ciudad, y en mesa integrada por el nombrado y la directora de dicha institución, señora, Luz Aurora Fornari de Rocco Penna y la inspectora, señora Dolores de Fornari, obtuvo la señorita María Elena Hensch, el título de profesora de piano con calificación sobresaliente y la medalla de honor que con carácter permanente tiene instituido el Conservatorio de referencia, para el mejor egresado de cada año.

La señorita Hensch, que se distinguió con relieves propios durante sus estudios, por su vocación y entusiasmo, es también maestra normal nacional y se propone ahora dar comienzo a los estudios correspondientes al profesorado de inglés.

En oportunidad de haber obtenido el nuevo título, la nueva profesora recibió las felicitaciones de sus profesores, condiscípulos y amistades.

UNA MARIPOSA QUE CAMBIA SU COLOR

por ADOLFO NEUNTEUFEL

La vida silvestre entraña una lucha permanente por la subsistencia. Los medios de defensa de los animales son proporcionados por la propia naturaleza. Hay coleópteros, por ejemplo, que se defienden por medio de sus tenazas, por medio de la eyección de fuertes olores que asustan a los otros insectos, o por la producción de ruidos característicos con las patas o las alas.

Otros animales, usan como defensa el "mimetismo", lo cual significa que no se distinguen debido a sus cambios de color, según el ambiente donde se encuentran. Así tenemos al camaleón, que cambia su colorido, para pasar desapercibido, según se encuentre en una rama de un árbol o en el follaje, pero hay insectos que se posan siempre en lugares cuyo colorido es igual o semejante al propio, tal el caso de algunas mariposas nocturnas, coleópteros y otros.

Es de destacar que, además, como ya dijéramos, hay animales que se defienden asustandos a sus enemigos. Tal es el caso que pude observar recientemente en nuestra ciudad. Un amigo me comentó que había encontrado un insecto raro en sus habitaciones, y que pensaba que se trataba de un vampiro. Realizada la observación, pude constatar que era solamente una inofensiva mariposa nocturna, que tenía el colorido y la forma de un vampiro. Era una mariposa de la familia de los "geométridos", de regular tamaño, que pasó a engrosar mi colección.

Uno de los casos más interesantes de mi vida en la selva, fue el de la captura de una mariposa "papilio nephalión", hecho ocurrido en una capuera cercana a Tabay, lugar donde abundan las mariposas más bellas. Dicho ejemplar es de color negro y tiene dos manchas verde claro en las alas superiores y dos triángulos lila en las inferiores. El animal, al ser capturado, abrió y cerró las alas provocando un asombroso cambio de colores. El triángulo lila se volvió rosado y mientras seguía moviendo las alas se iba cambiando al violeta y luego al rojo carmín, hasta que, luego de numerosos movimientos, y otros tantos cambios de colores, volvió al lila original.

Cabe preguntar, ¿a qué se debe esta mutación de colores? La respuesta es simple: con los cambios de colores vivos, el animal intenta asustar a su enemigo. Ahora bien, ¿cómo se efectúan esos cambios de colores? Esto se explica en los desplazamientos de las células de diversos colores existentes en las alas de la mariposa, en forma de microscópicas escamas. La mariposa posee varias capas de escamas de diversos colores, que al moverse se van superponiendo, logrando de esa manera el cambio de colorido anotado.

Este fenómeno natural es completamente novedoso y desconocido en la ciencia natural y biológica.

Telegramas Detenidos

Ana María Dutra, José Ingenieros 187; Victoriano Cáceres, San Martín 210; Federico Sorghué, San Juan 534; Celso L. Maidana, chacra 84; Adolfo Arriaga, Armellin, San Martín 525 y Mirta Cáceres, Junín 501.

Friedrich Ruckert, Orientalista

por KURT OPITZ

Cuando se les pregunta por lo que saben de Friedrich Rückert, la mayoría de los alemanes acuden al recuerdo de sus "recitados" escolares y citan sus poemas patrióticos y las baladas que dedicó al dolor y a la muerte. Quizá recuerdan también que Gustav Mahler utilizó como texto de su famoso ciclo lírico los "Kindertotenlieder" que Rückert escribió tras la desaparición de dos de sus hijos pequeños. Pero hoy, un siglo justo después de su muerte, se le admira menos como romántico de segunda categoría que como lingüista y orientalista eminente.

Friedrich Rückert nació en el sur de Alemania en 1788 y realizó sus estudios en las universidades de Wurtzburg y de Heildelberg. Con sus contemporáneos, Brentano, von Arnim, los hermanos Jacob y Wilhelm Grimm, Rückert pertenecía a esa primera generación de filólogos modernos que se inspiraron en la concepción, entonces completamente nueva, que acababan de propagar por Europa los románticos alemanes Friedrich y August Wilhelm Schlegel.

Su búsqueda de los orígenes de las lenguas y de las literaturas no sólo les llevó a estudiar las fuentes de las culturas nacionales, a las que Herder y Goethe rendían culto entre 1770 y 1780, sino que les hizo rebasar los límites de Europa y condujo sus investigaciones hasta el Oriente Medio y el Lejano Oriente. Fue así como una serie de monografías y de traducciones pusieron por primera vez al alcance de los europeos ciertos elementos de la tradición intelectual india. Se descubrió también Persia, y la cultura islámica perdió, a los ojos de una generación de artistas y de sabios de espíritu universal, el aspecto desagradable de "barbarie pagana" que se le venía atribuyendo.

Conocía cincuenta lenguas

Rückert fue tal vez el mayor genio lingüístico que hayan conocido las letras alemanas. Se dice que a lo largo de su vida asimiló unas cincuenta lenguas. Muy pronto se interesó por la cultura oriental y se sintió, como Goethe, entusiasmado por la primera traducción al alemán del poeta persa Hafiz. En 1818, de vuelta de un viaje a Italia, pasó por Viena, donde conoció al autor de esa traducción, Joseph von Hammer Purgstall, bajo cuya dirección se puso inmediatamente a estudiar el persa y el árabe. Pronto publicó Rückert mismo traducciones de poesías orientales. Así, consiguió traducir los versículos del Corán conversando en gran parte la forma excelente que presentan en el original: la versión de Rückert sigue siendo todavía hoy, desde el punto literario, la mejor traducción alemana del libro, sagrado del Islám.

Una pesadilla para el traductor

Sin embargo, su genio se manifiesta con el máximo brillo en la adaptación alemana que Rückert dio de los maqamat. La maqama, especie de anécdota rimada, es un género literario árabe que apareció hace un millar de años y que llegó al apogeo de su perfección con las obra de Hariri (1053|1122). Ocultando sus intenciones didácticas tras un chisporroteo de ingenio y de humor sumamente divertido, la maqama juega constantemente con las palabras, con su significación y sus sonidos, aprovechando el poeta todas las ocasiones de desplegar su virtuosismo: gramática, ortografía, sintáxis se someten a sus sutiles astucias, que van hasta el palíndromo (verso que ofrece el mismo sentido leído de izquierda a derecha que de derecha a izquierda).

Enfrentado con lo que para cualquier otro traductor hubiese sido una pesadilla Rückert consiguió dar de los maqamat dedicados por Hariri al sabio Abú Zaid una versión alemana tan elocuente como el original: con su prosa rimada, sus retruécanos y la finura de sus juegos de palabras, esa versión es un modelo de elegancia y al mismo tiempo, de fidelidad.

Sólo un escritor dotado de una gran sensibilidad para la lingüística y de un interés profundo por la cultura de Oriente podía lograr semejante resultado, sobre todo en un tiempo en que los estudios sobre las lenguas y las literaturas orientales hacían todavía sus primeros balbuceos. Es cierto que existía una academia, fundada unos años antes por la Emperatriz María Teresa en Viena, en la cual se enseñaba el turco, el persa y el árabe con fines prácticos; pero el mejor de los diccionarios árabes entonces disponibles había aparecido en Holanda en 1653.

Por suerte para Rückert, el orientalista francés Sylvestre de Sacy publicó en 1810 una valiosa gramática árabe que vino a punto para reemplazar a la que se venía utilizando desde hacía tres siglos. Luego, en 1822, el mismo orientalista publicó un texto definitivo de los maqamat de Hariri. Este es el texto que empleó Rückert para su traducción, cuya primera edición apareció en 1826 y la última en 1837.

Conocido durante mucho tiempo sobre todo por sus poesías, que por desgracia eran de segundo orden, ahora se descubre de nuevo a Rückert por sus verdaderos méritos. En el marco del Proyecto Principal de la Unesco relativo a la Apreciación Mutua de los Valores Culturales del Oriente y del Occidente, la Comisión Nacional Alemana de la Unesco publica, a cargo del editor Philip Reclam Junior de Stuttgart, toda una serie de publicaciones que comprenden traducciones antiguas y nuevas obras literarias orientales. Es en esta colección donde el Hariri: Die Verwandlungen des Abu Seid von Serug de Rückert vuelve, después de más de un siglo, a estar disponible en forma de edición crítica, muy barata.

Tres Becados Argentinos a los Cursos Especiales del CIDIAT

Del 13 de febrero al 7 de abril del corriente año, se dictará en el Centro Interamericano de Desarrollo Integral de Aguas y Tierras (CIDIT), con sede en Mérida (Venezuela), en curso breve sobre desarrollo de recursos de agua y tierra, correspondiente al proyecto 213 del programa de cooperación técnica de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Para asistir a estos cursos han sido becados los siguientes profesionales argentinos: Ingeniero Wadi Isper Dalal, jefe de la división de agua de la Dirección Provincial de Agua y Energía de la provincia de Jujuy; ingeniero Guillermo Blasco, jefe de estudios y proyectos del Departamento de Hidráulica Agustín Gnecco, en la provincia de San Juan; y el ingeniero Antonio Fra Villarmea, jefe técnico del Departamento de Hidráulica Agustín Gnecco, en la provincia de San Juan.

Cabe destacar que el CIDIT fue establecido a través de un acuerdo con el gobierno de Venezuela, debido al interés del país por este proyecto. Sus recursos actuales provienen del programa de cooperación técnica de la OEA y de una contribución anual del país sede. La Universidad de Los Andes contribuye adicionalmente con las instalaciones servicios y programas docentes y de investigación. La ejecución del proyecto y la dirección técnica y administrativa, ha sido confiada a la Universidad del Estado de Utah (Estados Unidos de Norte América).

Los programas de adiestramiento del CIDIAT están orientados a fin de ofrecer a los técnicos del hemisferio, la oportunidad de incrementar sus conocimientos profesionales en las técnicas y métodos contemporaneos más avanzados para el desarrollo de los recursos de aguas y tierras.

Para esto, el CIDIT ofrece programas de adiestramiento de diversos contenido y duración, según los diferentes niveles de responsabilidad profesional, haciendo seminarios de dos semanas de duración, para ejecutivos a nivel de políticas de desarrollo; cursos breves de dos meses, para el personal que tenga un alto nivel técnico.administrativo; y finalmente, cursos regulares de cinco meses de duración, para profesionales de experiencia limitada.

Cine

TEATRO ESPAÑOL

Continuado desde las 16 hs.: LA TORRE DEL MISTERIO c|Vincent Price y Michael Pate; EL INVASOR MARCIANO cap. 5 y 6 y EL PRINCIPE BANDOLERO c|Tony Curtis y Piper Laurie.

CINE SARMIENTO

Cerrado

CINE IGUAZU

A las 21 30 hs.: EL ALFEREZ PULVER cómica y LA BRIGADA DE LOS VALIENTES c|Troy Donahue y Suzanne Pleshette.

CINE AVENIDA

Sin función

¡JOVEN ESTUDIANTE! La Dirección Nacional de Institutos Penales le ofrece la magnífica oportunidad de convertirse en oficial del Cuerpo Penitenciario Federal, ingresando a la Escuela Penitenciaria de la Nación Dr. «Juan José O'Connor», en los cursos a desarrollarse durante el período comprendido entre los años 1967—1968. Para mayores informes dirigirse personalmente a la unidad penitenciaria local, sita en Ayacucho 451.

AGRADECIMIENTOS

ESTANISLADA BENEDICTA Z. DE ARGUELLO

Q.E.P.D.

Falleció el 27|1|67

Su esposo, hijos y nietos agradecen sinceramente a relaciones y personas piadosas, que de una u otra forma se han solidarizado con su dolor.

1044-1|2

Vibrantes Jornadas en Cosquín 67

Consagrando Estrellas y Debutantes, Cosquín Marca Ahora su Ritmo Acostumbrado

COSQUIN (de nuestro enviado especial Alfredo Abrazian) — Cosquín 67 ya está tomando el ritmo «Cosquín». Las jornadas tres y cuatro nos ha hecho estremecer en canto y aplausos buscando el horizonte de la copla.

Ya el hielo está roto. Público y artistas, unidos por el fraternal abrazo de la canción viven las jornadas. Y esa vorágine humana que es Cosquín, se ha convertido ahora en representante de la ovación del entusiasmo neto que siempre ha coronado los festivales coscoínos.

La Tercera Noche

El programa oficial anunciaba el debut de Los Cantores de Quilla Huasi y el discutido Eduardo Rodrigo. Era de esperar que las plateas se cubrieran en su totalidad desde muy temprana la noche Y así pasó.

Y la fiesta tuvo calor de canto cuando Daniel Toro, el ex Nombrador, rompió el fuego, tras la acostumbrada voz de Julio Marbiz que noche a noche anuncia: «Aquiiiiii... Cosquinnnnnnn.... Capital del Folklore». Su presencia fue recibida por el aplauso unánime y Cosquín 67 comenzó su tercera noche.

Los Manseros Santiagueños, Carlos Di Fulvio, (enyesado en su mano derecha tras el accidente del 25 de diciembre que costó la vida de Ismael Gómez, Los de Salta, Los Trovadores, la telúrica María Farías Gómez, el trío oriental Amaro-Torres Gurascier, Mercedes Sosa, Silvia Lema y el debutante Hernán Ríos, sumaron su arte al ballet de Santiago Ayala «El Chúcaro» y Norma Viola, para hacer inolvidable la tercera jornad cosquinense.

A propósito de estos últimos, debemos acotar que el cuadro presentado ese lunes fue el mejor de los mostrados hasta ahora. «Estampa del Litoral» mostró al país todo la verdad de una zona en que el folklore es la esencia misma de la tierra, y que por hechos demográficos no es tan popular. Y nos demostró una vez más que la música litoraleña se está imponiendo a pasos agigantados. La avidez del público así lo tradujo, y la ovación coronó el magnífico «chamamé» con que "El Chúcaro" y Norma Viole cerraron este cuadro.

A las peñas

Eran las 4,15 del miércoles, cuando los telones del monumental escenario se cerraron, el desfile fue ahora en las peñas trasnochadas.

Dimos «una vuelta» como para interiorizarnos de todo, pero cada esquina de Cosquín es un fogón abierto, cada calle alberga 5, 7 o quién sabe cuántas peñas. Por eso nos afincamos en «El Rincón del Litoral» a 50 metros de la plaza Próspero Molina, en plena calle hasta pasadas las 7.

Ya nuestra «maquinaria» pedía el descanso reparador No lo dijimos. Nos fuimos con el pretexto de la recorrida. Porque aceptar el cansancio en Cosquín es sacrilegio. Así es este milagro cantor que no tiene fronteras de tiempo.

La Cuarta Jornada

La confirmación de lo sucedido en la noche anterior se dio en la cuarta jornada.

El aplauso fue unánime y entusiasta y llegó a la ovación cuando Rubén Durán, Jorge Cafrune, Eduardo Falú, Los Chalchaleros y el Chango Nieto ocuparon en su escenario Fue noche de estrellas. Y a más de estos nombres, las candilejas del programa anunciaban a otros que buscaban ese aplauso. Jovita Díaz, Los Tucu-Tucu, los incansables hermanos Albarracín, el entrerriano Víctor Velázquez, Los Montoneros, Los Arroyeños y Los Gauchos de Güemes. Y tras ellos, buscando la consagración, los noveles Roberto Ternán y Paito Guerrero Fue una noche pródiga.

Y nuevamente el espectáculo estuvo en Cosquín a Medianoche. Esta vez el ballet del «Chúcaro» volvió toda su ciencia en un «Casamiento Coya» con unos novios increíbles: Jovita Díaz y el Chango Nieto, a quienes los Tucu-Tucu, Cafrune, Gauchos de Güemes, Julia Elena Dávalos, y Montoneros, les dejaban sus regalos nupciales y el canto. Y lo más original estuvo a manos de Jorge Cafrune, que montado en su tobiano y con una visa en la mano, descendió de escenario por una entrada lateral conquistando una ovación inusitada. El delirio, la psicosis folklórica había encontrado su punto estratégico.

Así fue la noche. Electrizante. Con novedades a granel que hicieron durar el espectáculo hasta las 4,30. Y el público no se movió de sus localidades. Y puedo asegurarles que no es fanatismo el que vive esta gente, en realidad, buena coordinación que hace que el tiempo transcurra como un soplo. Nadie siente las seis horas continuadas de espectáculo.

Las delegaciones

Las delgaciones que se presentaron en la tercera y cuarta jornada aumentatron el nivel con que hasta ahora venían mostrando las representaciones oficiales de cada provincia. San Juan, Catamarca, Chubut, Chaco, La Pampa Río Negro, Salta y capital federal, desfilaron ante el jurado, y el gran público de Cosquín buscando el camino de la consagración.

La mejor fue, sin lugar a dudas, la de Salta en valores individuales y la de capital federal en cuanto a grupo Cabe si, hacer resaltar la extraordinaria voz del solista capitalino que se llevó los mejores aplausos.

Chaco presentó el cuadro costumbrista, «La función de San Baltazar», con mucho despliegue de color y alegría mezclada con petardos y sapucais. Su presentación de grupo estuvo en un buen nivel pero su delegación no presentaba más que el cuentista y un cuerpo de baile por cierto bastante bueno, pero fuera de lugar cuando al final dejaron oir los bongoseros un candombe, real de la zona, pero que se convirtió en una vulgar zamba brasileña.

Catamarca estuvo muy bien representada con la adoración de la Virgen, y los distintos grupos de su delegación mostraron a esta provincia con una realidad asombrosa El marco general fue bueno, pero en su contra estuvo el reloj, al pasarse 4 minutos de los estipulados por el jurado.

Las otras delegaciones conservaron un nivel que mostró con mucha simpleza el regionalismo típico de cada lugar, pero en muy pocas oportunidades pudo verse un valor que descollara o que por lo menos sobresaliera. Parece ser que la consigna para algunas delegaciones es mantener un nivel standard.



SELVA, MONTE Y RIO.— La delegación de Misiones al VII Festival del Folklore Nacional de Cosquín (Córdoba) pasea por las calles de la localidad serrana, el sentir profundo de la tierra colorada.

OSCAR ISELLA.— Una revelación del Festival de Cosquín que supo cautivar al público joven que lo siguió con fervor en todas sus presentaciones.

Más que Insólito Increíble

● La Comisión de Cosquín, según ha trascendido en rueda de peña, ha adquirido la manzana (catastralmente hablando) ubicada frente a la plaza Próspero Molina para construir el anfiteatro más grande del mundo y agrandar la plaza Nacional del Folklore. Obra indudablemente increíble, pero cierta, que incluso demandará (obra ya solicitada) la construcción de un viaducto subterráneo para no interrumpir la Ruta Panamericana que pasa, casualmente entre las dos manzanas.

● El Mencho, de la delegación de Corrientes, surgido del Festival de Santo Tomé, fue el que primero aceptó el desafío anual del cura Monguillot para hacer un raid por las sierras a lomo de mula. A propósito del Mencho correntino, es una de las figuras más populares en peñas y fogones.

Cosquín por la Senda de lo Insólito

● Se baila en las calles de Cosquín, a toda hora. Se detiene el tráfico, sin importar la ruta. Se reitera el hecho amanecido: guitarras y danzas, hasta las 6 y las 7 de la mañana, por doquiera. Cosquín sigue en su condición "insólito".

● El chimento del séptimo Cosquín. CAP, Corporación de Productores de Carnes, auspiciante principal del Festival, abonó para esta exclusividad la bonita suma de $ 15.000.000 ¡Una pavada!

● Y hablando de CAP, todas las noches, el fogón central del Festival, en la plaza Próspero Molina, consume ¡nada menos que la friolera de 18 mil kilos de carne diaria! ¡Otra pavadita!

● La calidad del espectáculo no es el azar. Su control específico en los cuadros y las luces, como la presentación en escena de muchos de los artistas, es aconsejada por un grupo de personas que utilizando receptores, trasmisores de distancia están ubicadas entre el público. Un campanazo organizativo.



ARTESANA FORMOSEÑA — Realizando un sombrero con fibras de palma, durante la Feria Nacional de Artesanía que se está afectuando conjuntamente con el VII Festival del Folklore Nacional, en la ciudad de Cosquín, provincia de Córdoba.



TALLISTA FORMOSEÑO — Tallando un trozo de madera dura, en la Feria Nacional de Artesanía que se realiza en Cosquín (Córdoba) conjuntamente con el Séptimo Festival del Folklore Nacional.

Los Quilla Huasi

Oscar Valles, Carlos Lastra, Roberto Palmer y Ramón Núñez, están ya en las noches y los días de Cosquín 67.

Todo el pueblo los ha recibido con el mismo cariño y el mismo reconocimiento de siempre.

Todo ha sido un saludo permanente para ellos. Para ellos que no saben de descanso en el cometido trascendente que se han impuesto.

La preferencia no se le ha dispensado así porque sí, sino porque hay evidentes razones que la justifican: aceptaron con gusto ser los padrinos de la peña «La Gauchada» del cura Monguillot; descubrieron una placa en el escenario cosquinense el próximo jueves para perpetuar un homenaje a los pioneros del folklore; y donarán sus cuatro guitarras «Carracedo» al «Museo Nacional de Arte Folklórico» de Cosquín, una vez que concluyan sus presentaciones para la Fiesta Mayor del Folklore Argentino.

Por eso y porque se han despertado respeto, aprecio y mucho cariño, Cosquín 67 ha recogido con agrado la mano de «Los Cantores de Quilla Huasi» para depositarla en el cálido pulso de su público.



ARTESANO SANTIAGUEÑO. Construyendo una cesta en espiral ante la presencia de numeroso público, durante la Feria Nacional de la Artesanía, que se lleva a cabo en la ciudad de Cosquín, provincia de Córdoba.

Hoy Racing y Universitario

LIMA, 31 (UPI) — En las primeras horas de la madrugada de hoy arribó a esta ciudad la delegación futbolística del Racing Club, campeón de la AFA. Mañana miércoles enfrentará a Universitario de Lima y el 8 tendrá un encuentro con el Alianza. Según lo informó la entidad deportiva, dichos partidos internacionales tienen por objeto entrenar al plantel que participará en la disputa de la Copa Libertadores de América.

La delegación

La delegación de Racing está integrada por los siguientes jugadores: Carrizo, Cejas, Perfumo, Díaz, Villanoba, Basile, Chabay, Martinoli, Rulli, Cárdenas, Joao Cardozo, Maschio, Vicente, Parenti, Gómez y Mori. Director técnico: Juan José Pizzutti.

Trascendió la posibilidad de que el equipo realice otros dos encuentros en Chile durante su retorno a la Argentina.

Defensores de Junín Ganó el Torneo Organizado por AMFI

En el estadio del club Atlético Posadas se disputó el domingo la ronda final del torneo de baby fútbol organizado por A.M.F.I., Asociación Misionense de Fútbol Infantil, novel entidad que agrupa a diversas instituciones que fomentan la práctica del "fulbito" en nuestro medio.

Los encuentros seminifinales les arrojaron los siguientes resultados:

Defensores de Junín 4 El Amigo 3. Goles: José Andrade 2, Delgado y Solís (DJ); González y Fleitas (EA).

San Miguel 3 Fidohogar 1. Goles: M. González 2 y Olivera (SM); S. Maidana (F); Panadería Argentina 2 Cruzeiro F.C.O. Goles: Durán 2 (PA); Panadería Argentina 2 San Miguel 0. Goles: Cabaña y Sandoval (PA).

Final

El match final estuvo a cargo de Defensores de Junín y Panadería Argentina fuertes conjuntos del baby fútbol local que estuvieron constituidos de la siguiente manera.

Defensores de Junín: I. Duarte, J. Juañuk y F. Delgado; R. Rodríguez (M. Pasalacqua), J. Andrade (Capitán) y J. Solís (G. Alonso y D. Benítez).

Panadería Argentina: L. Amarilla, D. Durán y O. Dávalos; J. Silvera (Capitán), E. Granada, I. Araujo y A. Cabaña.

El triunfo final correspondió a Defensores de Junín merced a una conquista obtenida por el delantero Jorge Solís con lo que el cotejo finalizó 1 a 0 en favor del equipo de Roque Pérez y Junín, que de esta forma conquista un nuevo lauro en su campaña triunfal, llevando como testimonio un artístico trofeo y 10 medallas recordatorias para cada uno de los integrantes del plantel.

Segundo se clasificó Panadería Argentina y tercero San Miguel quienes también se hicieron acreedores a hermosos premios.

Actuaron como árbitros Bra y Fioravanti.

Emotiva recordación

Con la pitada inicial del árbitro en el último encuentro se rindió un emotivo homenaje al pequeño futbolista Enrique Spaciuk, quien en vida fuera integrante del club Deportivo Misiones que participó en este torneo. Su repentina desaparición ocurrida el domingo pasado enluta a la gran familia del "fulbito" posadeño. Su infantil sonrisa y simpatía, será el sol que alumbrará los potreros desde el Más Allá, desde la gloria eterna, donde seguramente se habrá ganado un lugar de privilegio por que su corazón grande de niño bueno así se lo merece.

En cada tarde de fútbol estará presente un Angel de cabellos rubios jugueteando con la redonda y en los ojos de sus compañeros del fútbol infantil posadeño brotarán lágrimas de tristezas cuando se recuerde al "Angel rubio" que se fue para siempre por que el destino ejecutó un trágico penal en el corazón.

El Ciclón se Entrena hoy

Con miras a una adecuada preparación para el match de fútbol y vóleibol que disputará en Oberá el próximo domingo frente al fuerte equipo de San Andrés, la dirección técnica del club El Ciclón convoca para hoy a las 16 en cancha del Regimiento al plantel de primera y reserva.

Los jugadores citados son los siguiente: Samuel Sánchez, Arturo Sánchez, Jorge Chemes, Félix Centeno, Miguel Angel Lombardi, José Vázquez, Carlos Sosa, Ignacio Britez, Reinaldo Franco, Carlos Ríos, Isidro Mazza, Victorino Cáceres, César Bullón, Rogelio Peralta, Antonio Julián, Miguel Lugo, Próspero Medina, Lulo Cáceres, Juan Ramón Fernández, Eleuterio Morínigo, Ocampo, Ruiz Díaz y al D.T. "H.H." Fernández.

Los nombrados deberán concurrir, munidos de sus respectivos implementos de juego, encareciéndose puntual asistencia.

Pruebas de Natación

BUENOS AIRES, 30 (UPI) — Interesantes alternativas depararon las tres pruebas de natación que organizadas por el club Estudiantes de La Plata y Regatas de La Plata se disputaron ayer en el río Santiago.

Caballeros

En la primera de ellas, destinada a hombres y con un recorrido de seis kilómetros, con partida desde la isla Paulina y llegada frente al club de Regatas de La Plata, triunfó Horacio Vargas, representante del club Estudiantes de La Plata, con un tiempo de una hora.

Segundo, a 12 minutos de diferencia, arribó Héctor Sivapora, del mismo club y tercero Eduardo Giles, también de la misma institución.

Luego se disputó otra prueba para hombres, sobre un recorrido de 3 kilómetros. Fue ganada por Guillermo Carame, del club Estudiantes de La Plata, en 37 minutos y segundo Oscar Villa, del mismo club.

Damas

Finalmente se corrió una competencia destinada a las damas sobre 3 kilómetros, imponiéndose Marta Jones, del club Estudiantes de La Plata, en 43 minutos. Segunda arribó Mónica Vizzorero de la misma entidad y tercera Claudia Isasa, del Jockey Club de La Plata.

Luego de 7 Años de Ausencia se Presentará en los Escenarios Posadeños Alberto Miño

Alberto Miño «Flecha Negra» es un muchacho sencillo modesto que se abrió camino en el duro deporte de los puños merced a su gran fuerza de voluntad y ha ido escalando posiciones hasta llegar a convertirse en una verdadera atracción en la capital correntina donde está radicado desde el año 1960 en que partió de Posadas en busca de mejores horizontes.

Pero en la apertura de la nueva temporada boxística en nuestro medio no podía estar ausente Alberto Miño de ahí entonces que fue acertada la actitud adoptada por los organizadores del festival a llevarse a cabo el viernes en el club Guaraní, quienes recurrieron a los servicios de este aguerrido púgil para dar el paso inicial en este nuevo impulso que se está queriendo dar al boxeo en Posadas.

Los aficionados podrán aquilatar las reales cualidades de este bravo misionense que defendió con altura y dignidad los prestigios de su provincia en los cuadriláteros del país.

Su carrera

Alberto Miño (nació el 20 de agosto de 1941 en Posadas 61 kilos, casado «todavía sin herederos») comenzó su carrera boxística en 1958 disputando su primera pelea en el local del Club Unión frente a «Japonilla» resultando empatada. En la de fondo cruzaron guantes Roberto Núñez y Kid Pascualito.

Posteriormente bajo la dirección de Villador y Klein realizó varios combates en nuestro medio logrando un récord de 25 peleas invictas en caracter de preliminar y semifondo.

Luego impulsado por su alma de bohemio se trasladó a Asunción (Paraguay) bajo la experta dirección de los Hnos. Montejano. Debutó como profesional en cancha del club Cerro Porteño frente a Valentín Galeano, «Kid Pascualito Chico» hermano del campeón paraguayo tambin conocido por la afición misionense por sus combates con Aldo Pérez en cancha de Guaraní. «Flecha Negra» superó a Galeano en dos oportunidades, una por puntos y otra por K.O. en el estadio Comuneros.

Realizó combates con Wildo Oscar Mendoza (ganó por K.O. en 2º Round), con Alejandro Lalo, rosarino (ganó en el 7º por abandono), con el campeón Argentino y sudamericano Roberto Castro (perdió por puntos), con Aniceto Pereira, uruguayo (draw).

Luego regresó a Posadas a fines de 1959 realizando combates con Alejo Ayala quien lo superó en dos oportunidades, uno en cancha de Atlético y otro en Brown. Roberto Núñez fue su siguiente rival a quien venció por K.O. siendo la últimama pelea que efectuó en Posadas para luego trasladarse a Corrientes.

Nueva Etapa

En la capital del «Taragüi» inició una nueva etapa de su carrera impulsado por la pasión que en su espíritu había despertado el boxeo.

Su primer rival fue Antonio Martínez paraguayo, a quien venció por puntos en el club San Martín Luego superó en el club Córdoba a Martiniano Acosta por abandono en el décimo asalto y con Tomás Echague de Santa Fe, (empatado).

Entre los más destacados boxeadores que enfrentó figuran Mario Díaz séptimo en el ranking nacional de la categoría liviano con quien empató en el Luna Park en la pelea de fondo realizada el miercoles 22 de diciembre de 1965 y lo venció en Corrientes. Le ganó a M. Coria de Santa Fe (despojándolo de su condición de invicto). Otro de los rivales de fuste fue Leonardo Peralta, hermano de «Goyo», con quien perdió en la pelea de fondo llevada a cabo en el Luna Park el 16 de diciembre de 1966, pero anteriormente había triunfado frente al mismo rival por puntos en el club Córdoba de Corrientes. Cayó derrotado en Resistencia frente a nuestro conocido Pedro Benelli, que realizó un combate en el Anfiteatro Manuel Antonio Ramírez con Omar Salvo. Uno de sus últimos rivales fue el cordobés Manuel Arellano, perdiendo una y ganando la otra.

Fatal Combate

Recuerda con pena y tristeza su combate con el catamarqueño Avelino Leiva de 29 años que tuvo lugar en el club Córdoba de Corrientes el 17 de julio del año pasado.

En esa oportunidad el combate se estaba desarrollando en forma pareja, ante el entusiasmo del numeroso público que alentaba a Miño. Nada hacía pensar en un desenlace tan imprevisto como trágico. «Tenía muy buena defensa y pegaba bien» dice Alberto Miño, pero «logré ubicar un fuerte impacto de derecha en la cabeza en el noveno round. De ahí en más ya no opuso la resistencia que esperaba. Evidentemente el impacto había hecho efectos en el sistema nervioso de mi oponente».

«En el intérvalo entre el noveno y décimo asalto recibí órdenes de mi manager Eduardo Román en el sentido de apurar la pelea en la última vuelta. Una vez iniciada ésta conecté fuertes impactos en la línea alta de Leiva a los que ese ya casi no contestaba. Cuando transcurría 1 m 30 s. el árbitro contó 8 segundos a Leiva por rehuir el combate, estaba semi inconciente» «Luego volvió a armar su guardia y trato de continuar la pelea, pero una andanada de golpes obligó al catamarqueño tomarse de las cuerdas, sin registrarse caída Nuevamente el juez realizó la cuenta correspondiente, instantes en que caía la toalla en señal de abandono El púgil Leiva levantó la toalla del ring y se dirigió hacia su rincón cuando sufrió la conmoción cerebral. Fue trasladado urgentemente al Hospital Vidal, donde fue tratado por el doctor Rocamora quien le practicó una trepanación (cirugía craneana) comprobando la existencia de un gran coágulo de sangre falleciendo el 21 de julio vale decir 4 días después del combate sin recobrar el conocimiento.

Manifiesta Miño que durante todo ese lapso permaneció en el hospital junto al infortunado boxeador sufriendo también las consecuencias de tan tragico epílogo.

Saludo

Alberto Miño realizará el viernes el combate de apertura de la temporada boxística en el ring ubicado en el club Guaraní frente al rosarino Miguel Angel Otta, esperando cumplir una buena actuación que sea del agrado de los aficionados locales a quienes envía por nuestro intermedio un cordial saludo como así también a los amigos en general y a todos los deportistas de esta provincia a la que llevó muy adentro de su corazón durante los últimos 7 años en que permaneció alejado de Misiones.

Ausentóse un Caballero



Por vía aérea, regresó a la Capital Federal el señor Manuel Rivero y Hornos que por espacio de pocos días visitó nuestra ciudad capital cumpliendo gestiones relacionadas con sus funciones de gerente general del Racing Club de Avellaneda, actual campeón de la AFA. Durante su permanencia, pudo aquilatar el afecto que supo conquistar y que se mantiene incólume, como resultado de su valiosa contribución al progreso de la ciudad en diversos aspectos del quehacer ciudadano. En lo deportivo entidades de real prestigio como Itapúa Tenis Club, Tacurú Country Club, Rowing Club Posadas y Guaraní Antonio Franco entre otras, lo contaron entre sus más eficientes propulsores. El señor Rivero y Hornos finiquitó favorablemente las gestiones ante los directivos de los clubes Atlético Posadas, Asociación Racing Club y Guaraní, logrando los pases a préstamo y las respectivas opciones, de los jugadores José Ricardo Kaczuk, Carlos Antonio Núñez y Ramón Recalde. Momentos antes de ausentarse, EL TERRITORIO fue receptáculo de un pedido que gustosos complacemos: despedirlo de Posadas, de sus amigos, y al mismo tiempo agradecer las numerosas demostraciones de aprecio recibidas en esta breve visita.

BASQUET

En Tokio Jugarán los Seleccionados de Encarnación (Paraguay) y Misiones

Nuevamente la afición posadeña tendrá ocasión de ver en acción al plantel preseleccionado de la Federación Misionera de Básquebol, enfrentando al seleccionado de la Federación Encarnacena que recientemente se clasificara subcampeón en el Quinto Campeonato Nacional disputado en la ciudad de Pilar.

La delegación visitante, considerada en el Departamento de Itapúa del vecino país como los «campeones morales» de dicho campeonato, cumplió actuaciones que justificaban las pretensiones campeonables de sus integrantes. La población encarnacena se trasladó en toda clase de vehículos y medios de transporte —hay quienes aseguran que casi un millar de aficionados estuvieron en Pilar alentando a sus favoritos— hacia la sede del torneo para asistir a las etapas culminantes del certamen. Las circunstancias conocidas que obligaran a la postergación del encuentro decisivo y el clima previo que impactara en el ánimo de los encarnacenos, no posibilitaron la defensa adecuada del título logrado el año anterior.

Revancha

El jueves de la semana anterior el seleccionado local actuó en el estadio del 22 de Setiembre, midiéndose con la selección encarnacena consiguiendo triunfar en forma ajustada por 43|39.

El plantel que dirige Remigio Yegros, será trasladado a las 20 hs. con destino a nuestra ciudad donde los miembros de la Comisión Especial de la Federación Misionera los aguardará en el puerto local para conducirlos a la cancha de Tokio.

Alineaciones

Encarnación se presentará con todos sus titulares deseosa de ofrecer a sus connacionales residentes en Posadas, una real demostración de su verdadera capacidad.

Por lo que hace al equipo misionense existe el propósito de que el equipo evidencie lo que presumiblemente rendirá en Paraná. Para ello, los entrenamientos han continuado intensamente y a partir de la fecha se realizarán mañana, tarde y noche por cuanto el DT Raimundo Lopes Damasceno ha obtenido licencia sin goce de sueldo para dedicarse de lleno a la preparación final del plantel. Colabora eficientemente el profesor Julio Foley.

Programa

A las 21 hs. jugarán las segundas divisiones de Guaraní y San Miguel por el torneo de la categoría cambiando la cancha designada en un principio. Será árbitro Luis Schubert. A las 22 hs. se medirán los seleccionados encarnacenos y misioneses arbitrando Olmedo y Belloni, con la suplencia de Carlos Nibeyro.

Entradas

Se han fijado los siguientes precios: mayores generales 100 pesos; menores $ 50; socios de Tokio contra carnet y último recibo, libre acceso.

Agradecimiento

La comisión especial agradece especialmente las donaciones de las carnicerías Adelio Suárez y Villanueva; Federación de Cooperativas de Misiones; Federación de Cooperativas Sancor en nombre de Roque Miguel Gorgo, mercadito la Pequeña Bolsa de Martínez y de la Iglesia; como también de aquellos anónimos donantes que colaboraron para el éxito de las recientes jornadas interprovinciales.

Practica el Juvenil

En el horario habitual practicará hoy en el local del Instituto del Deporte, el plantel del seleccionado juvenil de la Federación Misionera de Básquetbol a las órdenes del prof. Horrisberger.

Stella Maris 4 Viggiano F.C. 2

El domingo en horas de la mañana se disputó en cancha del club Jorge G. Brown un interesante encuentro de fútbol entre los equipos de Stella Maris y Viggiano F.C.

El triunfo correspondió al primero de los nombrados por 4 goles a 2, luego de ir perdiendo al término de la primera fracción por 1 a 0.

El Ganador

Stella Maris formó para este compromiso con Justino Toledo; Mario Ortiz y Martín Lezcano; Dionisio Santa Cruz Aníbal Báez y Juan Ramón Centurión; Elvio Ferreira Milciades Ruiz, Antonio Calvo Francisco Medina y Obdulio López (Gonzáles).

Goles: Calvo 2, González y Ferreira.

Numeroso público siguió con atención las distintas alternativas del cotejo que agradó por la variación del marcador y el vuelco fundamental que tuvo en el segundo tiempo cuando la espectacular reacción de Stella Maris arrazó con la resistencia de los muchachos de Viggiano. El ganador se hizo acreedor a una hermosa copa de 40 centímetros de altura y se anuncia el partido revancha para fecha próxima.

Atractivas Facetas de un Domingo Especial en una Entidad de Pesca y Náutica: Pirá Pytá

EN MOTONAUTICA SE REGISTRO UNA COLISION, AFORTUNADAMENTE SIN MAYORES CONSECUENCIAS

La promesa de un día junto al viejo río, era una tentadora atracción estimulada por la urgencia de hallar sombra, fresco y tranquilidad, armas para combatir la temperatura propia de la estación. Y entonces el grupo familiar encamina sus pasos o sus vehículos hacia las instalaciones "pirapytenses", notando con asombro que los madrugadores son mucho más numerosos de lo que se figuraba. Amplias instalaciones que están sometidas a un proceso de renovación, modificación, con rellenos de tierra y piedras para q' el crecimiento del nivel de las aguas no ocasionen con la facilidad anteior, los daños imaginables.

Fue así entonces que el espectáculo ofrecido por las instalaciones, superaba los calculos más optimistas de los organizadores del programa de actos con los cuales se celebraba un nuevo aniversario de su fundación.

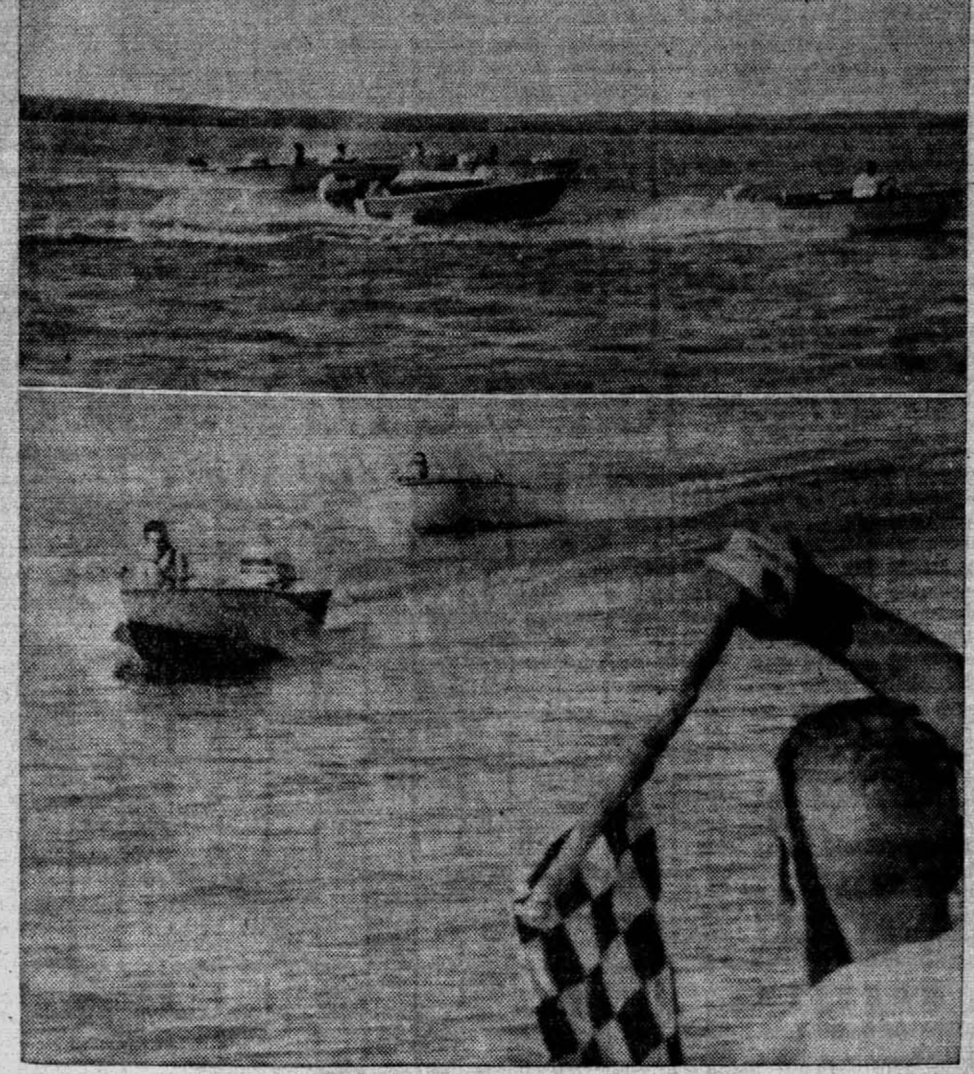
Brevemente nos hemos referido al programa desarrollado en horas de la mañana, que comprendió los clásicos paseos en bote, los llamados viajes de bautismo para los "debutantes" en las incursiones por el río, exhibiciones de ski acuático y varias competencias de natación.

Resultados

Las pruebas de natación se resolvieron, en la distancia de 50 metros, en la siguiente forma:

Primera carrera: para niños, ganada por Carlos Gardel; segunda carrera, ganada por Héctor Beghé.

La tercera carrera, reservada para las damas, con una largada fallida, deparó el triunfo a la señorita Ana González, escoltada por Dora Krieger. En la competencia para cadetes menores, se impuso Juan Manuel Sureda, seguido por Atilio O. Mercanti. En cadetes mayores resultó vencedor Humberto Pastoeri y segundo Carlos Giménez. Finalmente una prueba de veteranos, fue ganada por Julio César Mora les exhibiendo un estilo que dejó a muchos entendidos con la "boca abierta"... Quizás los años pasan, pero la calidad queda.



En el grabado superior se aprecia el instante en que se larga la quinta carrera de motonáutica, para embarcaciones con motores de más de 28 y hasta 50 H P. y en el grabado inferior, la bandera a cuadros en alto, indica la proximidad de la finalización de la misma, ganada por Neuhauser seguido a corta distancia por Agazzani en un final electrizante.

Jornada vespertina

Indiscutiblemente, lo que acaparaba la atención de los aficionados era la disputa de las pruebas de motonáutica. La división en categorías de acuerdo a la potencia de los motores, era promesa de una paridad de fuerzas en las distintas pruebas con el consiguiente interesante espectáculo para los asistentes.

Resultados

La primera carrera para embarcaciones con motores hasta 10 HP, fue ganada por O. Odziomek, con motor Mercury de 9 HP, seguido por A. Nardini, motor Johnson 10 HP. La segunda carrera, donde estuvieron en juego los trofeos donados por la Casa del Encendido y Lechería Rovira, fue resuelta en favor de Luis Sureda con motor Gale 15 HP, escoltado por Evaldo Patzer, con motor similar.

La tercera carrera para motores de hasta 20 HP, disputándose los trofeos de Náutica Leo y Pinturería Santa Fe, se definió favorablemente para Luis Sureda, Mercury 20 HP, siendo segundo Carlos Arrechea, motor Johnson de 18 HP, lo mismo que el tercero A. Atamañuk.

En la cuarta prueba, para motores de hasta 28 HP, por los trofeos Molicote y Adolfo Moritz, fue vencedor Jorge Kuri con Gale 25 HP, segundo Evaldo Patzer con Evinrude 25 HP y tercero Armando Pastoeri con Mc. Culloch 28 HP.

En la quinta carrera, por los trofeos Helmut Layt, Shell y Farmacia Del Indio, se produjo una colisión sin mayores secuencias, que obligó a anular la recién iniciada competencia, la que posteriormente fue largada nuevamente, triunfando Carlos Neuhauser, cuyo bote estaba provisto de un motor Mc. Culloch de 45 HP, clasificándose segundo Adolfo Agazzani con motor Chrysler de 50 HP y tercero Horacio Charón con motor Mc. Culloch de 45 HP.

Luego un desafío entre hidroplanos deslizadores, fue ganado por T. Casals con "Pituca" motor Gale de 15 HP, que venció a Ramón Benavente con "Dippy" motor Gale de igual potencia.

En la "búsqueda de la boya" novedosa como interesante y original competencia logró imponerse entre los aplausos del numeroso público Armando Pastori, seguido de Ernesto Zalesac.

El accidente

En la quinta carrera, reservada a embarcaciones utilitarias con motores de más de 28 y hasta 50 HP, a poco de iniciada la prueba, cuando se cumplía la primera curva cerrada, la embarcación Apache piloteada por Raúl Gravier, a quien acompañaba Giménez Gory, saltó sobre la superficie, y prácticamente en el aire a punto de volcar, despidió a sus tripulantes, para luego chocar con la embarcación Lidya comandada por Pablo Robin. Mientras los despedidos tripulantes eran socorridos por las tripulaciones de otras embarcaciones, la lancha Apache, con su motor acelerado a pleno prosiguió su marcha sin rumbo, realizando impresionantes giros, hasta que pudo ser controlada por los que se acercaron a tal efecto. Cuando fue remolcada hasta la costa, se observó que a la altura de la popa había experimentado un rumbo como consecuencia del choque. Evidentemente un accidente con mucha fortuna, y que puso la nota de tensa expectación en la jornada de motonáutica.

Comentarios

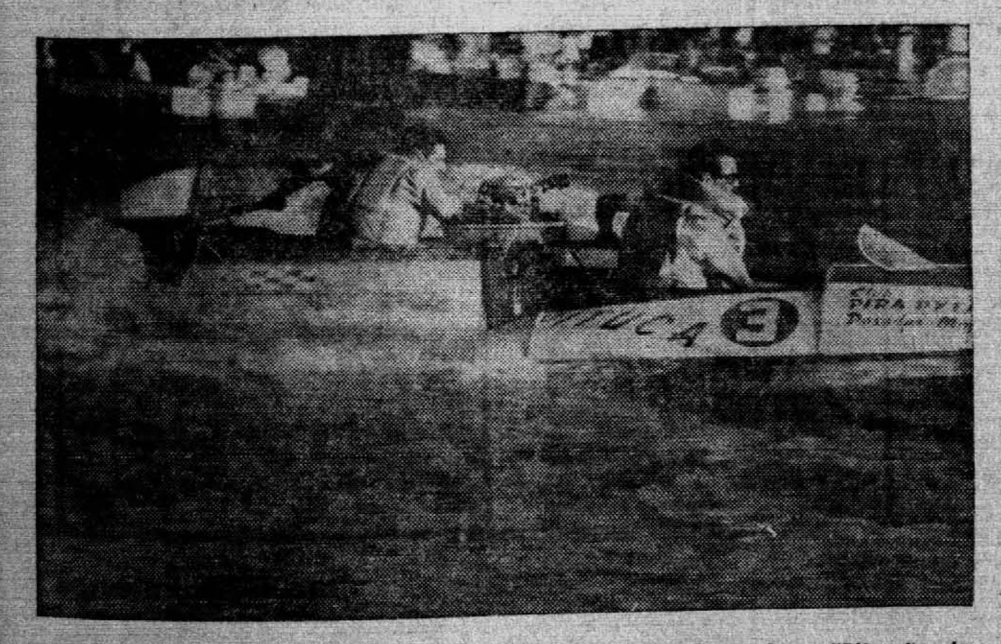
Merece resaltarse el esfuerzo de los directivos del Pirá Pytá, empeñados en colocar a la institución en el plano que merece. La campaña de conscripción de socios, el interés que éstos manifiestan en apuntalar el progreso y las realizaciones positivas en el patrimonio de la entidad, constituyen un anticipo cierto de que dentro de poco tiempo el Pirá Pytá habrá transformado su fisonomía, para orgullo de todos sus componentes.

El apoyo brindado a la motonáutica, el que se proyecta para las pruebas de natación y el ski acuático, son facetas de orden deportivo que también concitarán la atención de sus numerosos concurrentes.

Especial mención para las damas que colaboran plausiblemente en la tarea de reunir los recursos para afrontar las erogaciones que demanda la paulatina realización de los trabajos proyectados.



La paz reina en Varsovia, o lo que es lo mismo, la embarcación "Apache" ha sido dominada y es remolcada por personal de Subprefectura Nacional Marítima hacia la costa, donde varios colaboradores ayudan a trasladarla para luego someterla a las reparaciones consiguientes. Toda una colisión con fortuna. Sólo un rumbo en la popa y el remojón para los tripulantes.



En el desafío de hidrodeslizadores, se impuso Casals piloteando a "Pituca" mientras que Benavente, con "Dippy" debía conformarse con la segunda colocacion. Esta categoría, conocida como la de "mojarritas" puede encontrar en nuestros aficionados mucha resonancia, de acuerdo a los comentarios de la jornada del domingo.

Finaliza Esta Noche el Torneo de Vóleibol

● SE REALIZARA LA ENTREGA DE PREMIOS

La última jornada del certamen de vóleibol "César Roberto Aguayo" se cumplirá esta noche en el Instituto del Deporte, oportunidad en que se realizarán dos encuentros, que si bien no revisten importancia para la clasificación final, servirá para poner en evidencia el interés que existe en nuestro medio para la práctica de este magnífico deporte.

GUARANI DOS VECES

La programación de encuentros y la eliminación de Mitre y Unión Juvenil por repetidas ausencias, obligó a los organizadores a determinar que para completar el fixture deberá jugar esta noche en dos ocasiones el conjunto de Guaraní, que en primer término medirá fuerzas con Stella Maris, para hacerlo posteriormente con el representativo de A.D.E., equipo éste de Leandro N. Alem.

La nueva fecha, como decimos, reunirá a los aficionados que gustan del vóleibol, quedando en consecuencia a la expectativa de las medidas que adopten estos deportistas para constituir la futura Federación o Asociación, que inicie en forma regular la práctica de este deporte en nuestra capital.

El nuevo esfuerzo de la Dirección de Educación Física y el Instituto del Deporte al desarrollar la competencia por tercer año consecutivo en un intento de nuclear a los aficionados, tiene que encontrar eco favorable y definitivamente organizarse la entidad que rija el vóleibol.

ENTREGA DE PREMIOS

Al término de los cotejos a disputarse esta noche, las autoridades provinciales de educación física procederán a la entrega de premios al campeón y subcampeón del torneo que lleva el nombre del deportista desaparecido el año anterior y que fuera uno de los propulsores constantes del vóleibol en nuestra provincia.

El trofeo "César Roberto Aguayo" instituido por la Dirección de Educación Física, significará la finalización del campeonato que reunió a 7 equipos y que nuevamente "movió" a todos aquellos que gustan de su práctica.

Baby Fútbol en San Cayetano

Los resultados registrados el sábado correspondientes a la 9ª fecha del torneo de baby fútbol que se lleva a cabo en la Capilla San Cayetano fueron los siguientes:

Cerro Porteño GP Los Pibes del Barrio Heller PP.

Sagrada Familia 8 Real Madrid 3. Goles: Elvio Rolando Velázquez 7 y José Ernesto Volmann (SF); José Obdulio Almirón 2 y Jorge Rubén Mosqueda (RM).

San Cayetano 4 Palomas del Espíritu Santo 0. Goles: Carlos Alberto Cubilla Pedro O Cubilla, Juan C. Fernández y Miguel A. Patiño en contra (SC).

Los Equipos

En el match de fondo los equipos presentaron esta alineación:

San Cayetano (4). Ramón Toledo; Martín Esteche y Carlos Alberto Cubilla; Ramón Miño Pedro O. Cubilla, Juan C. Fernández y Ramón Donato Armoa. [illegible]

José Rodríguez; Juan Acosta y Miguel A. Patiño; Patricio Ojeda Cipriano Barrios, Juan Carlos Idsi y Mignolio Rojas (Aldo Cubilla).

Pese al esfuerzo de los pibes que defienden los colores de Palomas del Espíritu Santo perdieron su condición de invictos frente a un equipo que demostró en esta ocasión contundentes atributos, como indudablemente son los goles.

Novena Fecha

Los encuentros que se realizaron el domingo por la 9ª fecha arrojaron estos resultados:

Angeles de Caras Limpias GP San Juan PP.

Picaflor 4 Los Luises 0. Goles: Julio Argentino Osorio 2, Francisco Osorio y Rafael Ibañez (P).

Palomas del Espíritu Santo 6 Piedra Brillante 1 Goles: Juan Carlos Idzi 5 y Mignolio Rojas (PES); Víctor Daniel López (PB).

Resolución

La C.D. en su última reunión resolvió descalificar a los equipos de San Juan y Los Pibes del Barrio Heller por no acatar las disposiciones reglamentarias. [illegible]

Uruguay y Argentina Definirán Mañana el Ganador del Sudamericano de Fútbol

Hoy se Enfrentan Chile-Bolivia y Paraguay-Venezuela

MONTEVIDEO 31 (UPI) — La posibilidad de que Argentina gane el campeonato sudamericano en Montevideo, en el mismo estadio Centenario, donde hace 20 años Leonidas Da Silva, "el diamante negro" brasileño nos decia "Aquí es imposible ganarles a los uruguayos", comienza a inquietar a los críticos y entendidos locales que tratan de vender la idea de que Argentina "no es invencible".

Ciertamente el partido es de todos modos muy difícil para los argentinos, pero las demostraciones hechas por ambos equipos le otorgan un lógico favoritismo.

Argentina no sólo ha ganado todos sus matches, sino que lo ha hecho en todos los casos con claridad. El gran match del torneo ha sido el de Argentina y Chile y es en ese partido donde los "albicelestes" mostraron una gran disciplina, el elemento que indudablemente han venido necesitando en todas las épocas los conjuntos de Buenos Aires para imponer su calidad en el plano internacional.

Los "albicelestes" han venido mejorando paulatinamente y así también Uruguay, pero mientras en Argentina han jugado los mismos valores con ciertos cambios pre-concebidos, en la "celeste" ya han jugado 18 de los 21 jugadores de la selección.

Se asegura que Rattín será de la partida

Rattín no es sólo un centrehalf, sino que es un pequeño caudillo en el equipo y un gran capitán en la cancha.

Con un día más de descanso que los uruguayos, los argentinos llegarán a la final un poco más frescos, menos exigidos y un fixture que era muy favorable al equipo local se ha transformado por imperio de los acontecimientos en desventaja para la "celeste".

Un match de fútbol sin embargo puede tener cualquier resultado. Algún comentarista recuerda hoy lo de Maracaná. También puede recordarse el 3 a 0 de la final de Lima en 1935 cuando Uruguay ganó inesperadamente ante un equipo argentino que era gran favorito.

La "sangre Charrúa" es pues capaz de producir cualquier hazaña, pero lo que está haciendo crisis en el fútbol uruguayo es mucho más amplio y más profundo de lo que parece a primera vista.

Improvisación

No es sólo que en este momento no haya una gran cantidad de valores, sino que cada vez mas, los clubes niegan a la Asociación Uruguaya el concurso de sus futbolistas, y que esta entidad persista en la improvisación y el azar en momentos en que el fútbol ya no es una diversión, sino que es un trabajo serio al que hay que dedicar un esfuerzo persistente.

La Recaudación

La circunstancia de que en ocho reuniones de este campeonato hayan producido recaudaciones por 50.000 dólares, cuando solamente un match en Nueva York entre River Plate de Buenos Aires y Santos de Brasil produjo 125.000 dólares, extiende la crisis del fútbol uruguayo a su misma capacidad de plaza futbolística.

Brasil

Brasil no quiso participar en este torneo. Perú tampoco lo hizo y Chile estuvo a punto de negarse a hacerlo, incluyendo la misma Asociación de Fútbol Argentino entre las entidades que pensaron cancelar su participación.

El torneo se ha efectuado pero desdichadamente los brasileños han tenido razones en el orden económico, aunque su selección nacional, los argentinos y los chilenos se han perjudicado, pero el mayor perjuicio lo sufrirá Uruguay porque en el futuro le será difícil organizar otra competencia, cuando surgen grandes plazas futbolísticas como las de México y Chile.

El Público

Ausencia de público ha sido un elemento muy negativo para Uruguay especialmente, pues no refleja sino la desconfianza de los propios aficionados en el conjunto nacional. Ese elemento negativo influyó en varias de sus actuaciones, incluyendo en el afortunado partido con Chile, en el que el público fue escaso y no pesó como elemento en el ambiente de la jornada.

Un lleno entusiasta y un público capaz de crear una atmósfera de victoria no es previsible para la final de este torneo, ni aun cuando el adversario sea nada menos que Argentina.

La Confederación

Este fracaso no deja de afectar a la Confederación Sudamericana que es una entidad que parece haber cumplido una etapa sobre todo desde que Brasil persistentemente no se entusiasma por ella ni por sus competencias.

La realidad norteamericana en fútbol es también un elemento que hay que tener ya en cuenta, cuando Nueva York atrae a 31.000 personas en un espectáculo.

Los otros cuatro

Mañana terminarán su participación los otros cuatro conjuntos. Bolivia jugará su último match frente a Chile y Venezuela enfrentará a Paraguay.

Chile podrá contar con Ignacio Prieto, uno de sus grandes valores, que acaba de ser multado en 100 dólares por sus actitudes en el match con Argentina. Aun sin él, Chile tiene capacidad para ganar fácilmente este match aunque es la última oportunidad para Bolivia —campeón de 1963 en el Altiplano— de obtener aunque sea un punto.

La última presentación de Venezuela es esperada con simpatía porque es el team de futuro de este campeonato. Paraguay, un Paraguay desconocido, permitirá medir los progresos que de la noche a la mañana vienen haciendo los venezolanos.

Paraguay es desde luego el favorito de este cotejo, pero si Venezuela diera sorpresa, tal sorpresa no dejaría atónito a nadie.

OBERA

"Mojarrita" Volvió a Superar su Propio Récord

OBERA, (Corresponsal Deportivo) — Novedad deportiva fue la performance cumplida en nuestro medio por Luis Agüero, "Mojarrita" vastamente conocido por sus realizaciones de permanencia en el agua atado de pies y manos a la espalda.

La prueba se cumplió en la pileta del club Alemán y recién en las últimas horas la afluencia de público fue creciente, aunque hubo una permanente renovación de espectadores.

Detalles.—

Exactamente a las 15 del sábado 28, el deportista correntino se lanzó al agua. El contralor médico estuvo a cargo del doctor Miguel Angel Flores pero también lo asistieron los doctores Pedro Bondar y Enrique Villalón, todos facultativos de nuestro medio.

Las primeras horas del intento, que era sobrepasar la marca de 32 horas 17 minutos que había logrado recientemente en Posadas, transcurrieron sin novedad. La frialdad del agua en horas de la madrugada del domingo fue un trastorno que incidió en la regularidad de la prueba, pero con su característico temple Agüero sorteó este contratiempo. El domingo a las 11,30 se le practicó un examen médico integral determinando los facultativos que lo auscultaron que el estado físico era ampliamente satisfactorio. En horas de la tarde "Mojarrita" tuvo que debatirse algunos momentos contra el sueño, pero el aliento de sus asistentes y del público y sobre todo su excepcional fortaleza le permitió nuevamente salir airoso.

En forma permanente y a través de la emisora local se suministraba las novedades y desarrollo de esta poco usual prueba que despertó la lógica admiración de quienes se acercaron a observarla.

Final.—

A medida que la competencia llegaba a su culminación, el esforzado raidista ya evidenciaba signos de agotamiento. Debió soportar una crisis de carácter respiratorio que fue subsanada con el suministro de oxígeno, ya en la última hora de la prueba.

Ante el estímulo de los presentes, Agüero completó las 32 horas 19 minutos y así superaba en 2 minutos su anterior primado.

Incuestionablemente un notable esfuerzo, más por la forma de mantener sus manos y pies en tan incómoda posición que le imposibilitaba el libre movimiento de los mismos.

Merece señalarse la actitud de las autoridades del club Alemán que posibilitaron el desarrollo de tal competencia y la preocupación del doctor Flores que casi permanentemente le prestó su servicio médico y su estímulo personal.

SAN ANDRES CAMPEON

OBERA, (corresponsal deportivo) — Con la actuación de 15 equipos se llevó a cabo el domingo último en cancha del club San Andrés del kilómetro 10, un certamen relámpago de fútbol.

Ganador de esta competencia resultó justamente el conjunto representativo de la entidad organizadora que venció en la final al once de San Francisco. Tercero se ubicó el Club Policial de Campo Ramón, recibiendo los nombrados bonitos premios.

La escuadra campeona estuvo integrada por estos players: Héctor Recalde, Ruperto Duarte, Estanislao Lubaczewski, Pedro Flores, Héctor Martínez, Eusebio Benitez, Luciano Benítez, Gregorio Duarte, Cecilio Cardozo, Clemente Gamón y Pedro Silva.

EL CICLON

Para el 5 venidero anunció el club San Andrés que espera contar con la visita del conjunto El Ciclón, de la ciudad de Posadas. Este conocido conjunto capitalino está integrado principalmente por personal de la Casa de Gobierno y en el mismo militan valores como "Lechuga" Villalba, Arturo y Samuel Sánchez.

La entidad que patrocina esta visita se halla abocada a todos los pormenores para que se ofrezca una verdadera y grata fiesta deportiva.

LIGA

Para los primeros días de marzo se realizará la asamblea general ordinaria de la Liga Regional Obereña de Fútbol. También trascendió que, es deseo de algunos delegados declarar una amnistía a jugadores sancionados este último año, prerrogativa ésta que no será extensible para aquellos que purgan sanciones graves, como ser hechos de agresión.

BOCHAS

Se realizó un torneo abierto de bochas por trío en cancha Pizzutti. Un total de 24 bochófilos fueron de la partida, imponiéndose en definitiva el terceto integrado por Ramón, Guzmán y Oswald, que superaron a A. Pizzutti, Gamón y Benítez por 15 a 12. Este torneo se cumplió como estreno de un nuevo juego de bochas y estuvieron en disputa trofeos donados por Sportaman Fischer y Casa Pizzutti.

RESULTADOS

Estos son los resultados de los encuentros de papi fútbol disputados el viernes 27. En Comercial, Villa Lohr 3, Dos Amigos "B" 1 y Dos Amigos "A" 6, Ford Oberá 2. En Papy, Esso 4, Arquitectura 0.

La octava fecha a jugarse el miércoles 1º señala estos encuentros: a los 19,45. Zapatería El Lucero vs. Banco Nación, en Comercial; a las 20,45, Casa del Pueblo vs. Caja de Créditos, en Papy; 21,45: S.Y.A.S.A. vs. Universitarios y Cantina O.T.C. vs. Curanderos, encuentro éste de mejor expectativa.

NATACION

Mañana: Un Match Itapúa vs. Rowing

En la «pileta», Jujuy y Alvear, es decir en la piscina del Itapúa Tenis Club a partir de las 20.45 hs. dará comienzo un interesante match amistoso de natación —sin puntaje— entre nadadores que representarán a ambas prestigiosas entidades.

El objetivo perseguido, es el de fomentar promocionando las actividades de este deporte en nuestro medio mediante periódicas confrontaciones, a las que se sumarán luego representantes del Instituto del Deporte, del Club de Pesca y Náutica pirá Pytá en breve lapso.

Será la de esta noche, pues una jornada que habrá de significar el sendero inicial de una trayectoria que contará con el calor popular y el entusiasmo de los juveniles participantes.

Liga de Fútbol hoy Reunión

Para esta noche han sido convocados los delegados de los clubes afiliados a la Liga Posadeña, para tratar el temario adelantado ayer. Horario de iniciación ha sido fijado el de las 21 hs. encareciéndose puntual asistencia.

Procopio F.C. 7 Ferrocarril 2

Se disputó el domingo último un encuentro amistoso de fútbol entre Casa Procopio y Panadería Ferrocarril.

En esa oportunidad los nombrados en primer término triunfaron por la categórica cifra de 7 a 2 alistando el ganador a los siguientes valores:

Mkoski; Márquez y Figueredo; Cabral, González e Insfrán; Otazú López, Acosta; Cardozo y Aguirre.

Goles: Acosta 2, González 2 Otazú Cabral y López.

El partido se desarrolló dentro de un marco de corrección, primando en todo momento la caballerosidad entre los competidores.

El cotejo en sí fue netamente favorable a los muchachos de Procopio que impusieron un juego positivo de pases cortos cumpliendo esctrictamente las indicaciones del técnico en el sentido de utilizar la táctica del 4—2—4 «elástico» que tan buenos resultados diera al Santos en su época de esplendor y ahora encuentran émulos en Misiones.

HOY EN RADIO Y TV

LT 17 RADIO PROVINCIA DE MISIONES

6.10	Lectura EL TERRITORIO
6.20	Agro música y noticias
8.00	Informativo LRA
8.15	Galería de favoritos
9,05	Trópico y ritmo
9 45	Música internacional
11.05	Recorriendo la Patria
11.15	Folklore
12.05	Música y deportes
13.30	Informativo Oficial
15.00	Artes y letras
15.15	Rumbos litoraleños
20.40	Rumbos nuestros
21.35	Variedades Musicales
22.00	Panorama Informativo
22.15	La Música que llegó para quedarse.
23.00	Concierto Nocturno

ULTRAVOX SA. CANAL 2 TV.

19.30	El pequeño Hobo
20.00	Pero es mamá quien manda.
20.30	Pájaros de acero
21.00	Noticioso local
21.10	Jesse James
21.40	Noticioso CITV
22.00	Ben Casey
23.00	Variedades
23.30	Cierre de transmisión.

Escuche todos los días de lunes a viernes nuestro «Panorama Informativo Adelantando la Edición» que se difunde por las siguientes emisoras:

LT17 Radio Provincia de Misiones, a las 22
LT13 Radio Oberá, a las 20
LRA 12 Radio Nacional Santo Tomé, a las 20,30
Posadas TV Canal 2, a las 21

Automotores: Datos Significativos de los Nueve Primeros Meses de 1966

La Asociación de Fabricantes de Automotores (ADEFA), ha dado a conocer su Informe Estadístico Nº 252, con datos referentes a la actividad de sus ocho empresas asociadas: (Compañía Industrial de automotores SAICIF — ex Siam Di Tella Automotores; Chrysler Fevre Argentina S.A.; Fiat Concord S. A.; Ford Motor Argentina S.A.; General Motors Argentina S. A.; Industria Automotriz Santa Fe S.A.; Industrias Kaiser Argentina S. A. y Mercedes-Benz Argentina S. A.).

Despachos a plaza de partes importadas: 23 millones de dólares.

Durante los primeros 9 meses de 1966, estas empresas despacharon a plaza partes importadas para agregar al proceso de producción, por un valor de 23 millones de dólares, significando ello una reducción del 45 por ciento con relación a los despachos del mismo período de 1965 a pesar de haberse reducido la producción sólo un 14 por ciento. El mayor aprovechamiento de las fábricas de autopartes del país, hizo posible esta sustitución, adecuándose la industria a los porcentajes de integración requeridos por las reglamentaciones oficiales.

Producción: 116.368 unidades.

En nueve meses de 1966 produjeron 116.368 automotores contra 135.498 en igual período de 1965.

Valor de la producción: 130 mil millones de pesos.

El valor de la producción a precios de público, se eleva a 130 millones de pesos.

Ocupación: 34.751 personas.

La ocupación directa ha alcanzado la cifra más alta con 34.751 personas, habiéndose abonado en concepto de sueldos, salarios y cargas sociales, la suma de 16.700 millones de pesos.

Horas-obrero: 31 millones.

Las horas-obrero trabajadas alcanzan a 31 millones, siendo no obstante inferiores en un 6 por ciento a la totalizadas en los primeros nueve meses de 1965.

Energía Eléctrica consumida: 115 millones de kilómetros.

El consumo de energía eléctrica se elevó a 113 millones de kilovatios, superando en un 3 por ciento a la corriente consumida en nueve meses de 1965, denotando ello una mayor actividad industrial dentro de los establecimientos, no obstante haberse reducido la producción de unidades un 14 por ciento.

Ventas de las fábricas: 124 mil millones.

El valor de las ventas realizadas por las fábricas alcanzó a 124 mil millones de pesos y el de las compras a proveedores locales dentro del mismo período, a 60 mil millones.

Impuestos directos devengados: 17 mil millones.

Los impuestos directos devengados, ascendieron a 17 mil millones de pesos.



LIBRE BAJO FIANZA EN RUSIA — Después de ser puesto en libertad bajo una fianza de 22.222 dólares para poder apelar su sentencia de 3 años de cárcel por robo y actividades en el mercado negro, Buel Ray Wortham (derecha) conversa con F. Rozhdestvenski, un amigo, en la ciudad de Leningrado. Se cree esta es la primera vez que un prisionero americano en Rusia es puesto en libertad bajo fianza en espera de un nuevo juicio.

ACCIDENTE

Ayer, siendo aproximadamente las 12,30 ocurrió un accidente de tránsito en la intersección de las calles Colón y Bolívar de esta ciudad. Salvo ligeros desperfectos en la carrocería de un Citroen, no hubo que lamentar víctimas personales.

Por Colón de sur a norte, circulaba la señora Naguibe de Chamas guiando el automóvil Citroen chapa 5363 de esta comuna. Delante del pequeño coche se desplazaba el colectivo de EUTA, línea 1 chapa 847; cuyo conductor debió frenar de improviso pues delante de su unidad había hecho lo propio otro colectivo.

Fue entonces que el Citroen embistió al colectivo, en su parte posterior sufriendo algunos daños superficiales. Intervino personal de la seccional primera, instruyendo el sumario correspondiente.

POLICIA IRASCIBLE

TUCUMAN, 31 (UPI) — Un agente de la policía montada en estado de ebriedad trató de asesinar a una mujer joven con la que había convivido tiempo atrás y tras descerrejarle tres balazos que no dieron en el blanco le infirió dos puñaladas.

Benito de Jesús Costilla, agente de la policía montada disparó tres balazos con el arma de la repartición sobre Argentina Beatriz Giménez de 25 años, los que no dieron en el blanco. Luego regresó y la atacó con un puñal, hiriéndola de cierta gravedad.

Síntesis Policial

POR CUESTIONES DE TRABAJO...

Personal de la comisaría de Mado intervino en un hecho de sangre, cometido en esa localidad el 28 del actual.

Según informaciones policiales, Cornelio Ibañez Villasboa, por cuestiones de trabajo trabóse en lucha con Juan Deggendorf. Ibáñez esgrimía un cortante machete, arma con la que lesionó a su antagonista en el cuero cabelludo, antes que la policía llegara al sitio donde esto ocurría, en el kilómetro 28.

Poco después, el obrero fue despojado de su arma, oportunidad en la que, a su vez, resultó con lesiones en la mano izquierda. También habían intervenido Miguel Mateo Barboza y Carlos Hoffer a quienes se detuvo preventivamente. Pero Barboza fue liberado poco después por falta de méritos, en tanto que Deggendorf y Villasboa quedaron detenidos, pendiente la situación de ambos a las ulterioridades de la causa.

FRAUDE

El señor Pío Antinori entregó a Luis Capaia un cheque, por valor de 25.000 pesos, en pago de una compra. Posteriormente Capaia pasó el referido documento al señor Francisco Llamosas, en Campo Grande, quien al presentarlo al cobro fue notificado de que el cheque no poseía fondos en la cuenta respectiva.

Por lo tanto, denuncióse la anomalía en la comisaría de Campo Grande, cuyo personal procura la detención del mencionado Antinori, cuyo paradero se desconoce.

● **EL REVOLVER**

El 18 del actual Basilio Boichuk dejó en el domicilio de Gerardo Markwarts un revólver calibre 32 en calidad de depósito. El arma pertenece al empleador de Boichuk doctor Mattot.

Posteriormente personas desconocidas sustrajeron el revólver y después de ciertas averiguaciones practicadas por agentes de la comisaría de Leandro N. Alem recuperóse el arma de manos de Calvino Polter quien no pudo explicar la forma en que lo obtuvo. Por tal motivo se instruye sumario.

● **A MACHETAZOS**

Aproximadamente a la una de la madrugada del día 29 en el paraje Villa Industrial, jurisdicción de la comisaría de Guaraní Gregorio Silva armado con un machete aplicó varios cortes en el rostro y cuero cabelludo a Eugenio Viana, quien debió ser internado en el hospital de Oberá incomunicado.

Integrantes de la dotación policial del lugar procedieron a la detención del agresor y de los ciudadanos Martín Viana y Paulino Paredes, ante una posible vinculación de éstos en el hecho.

Se supone que todo tuvo origen en cuestiones de trabajo y la policía procura el total esclarecimiento del suceso.

Aconcagua: Exitosa Expedición Científica

MENDOZA, 31 (UPI) — El Ejército Argentino informó que culminó exitosamente la ascensión a 6.500 metros de altura en el Aconcagua protagonizada por la expedición científica encabezada por los esposos Hans y Elizabeth Albrecht.

La misión que tiene el propósito de estudiar las condiciones de vida del hombre en esas alturas, fue apoyada logísticamente por cien hombres del ejército, 40 de los cuales son voluntarios para realizar experimentos a dicha altura. Todos ellos pertenecen a la Compañía de Esquiadores de Alta Montaña 8 «Teniente Primero Ibáñez», dependiente del comando de la VIII Brigada de Infantería de Montaña.

En enero de 1965 el matrimonio científico realizó una experiencia similar pero a 5.500 metros de altura y el resultado fue la publicación de un libro titulado «metabolismo humano bajo insuficiencia de oxígeno en clima de altura. Influencia terapéutica de la aclimatación».

Esta vez, la expedición ha sido patrocinada por la Universidad Libre de Berlín, el ejército alemán, la Cruz Roja de Alemania, la Organización del Tratado del Atlántico Norte y la Administración Nacional de Aeronáutica y Espacio de los Estados Unidos.

Por otra parte, la Universidad Nacional de Cuyo será la encargada de procesar los datos obtenidos por la expedición cuyos resultados serán utilizados por el ejército Argentino para sus regimientos de montaña.

En los 6.500 metros de altura quedó instalado un refugio bautizado con el nombre de «Berlín» que fue donado por la Cruz Roja de Alemania.

La misión científica inició su expedición el 2 de enero último y utilizaron para el trayecto hasta Puente del Inca, asiento de la brigada de infantería de montaña, cinco veinte mulares para el transporte del campamento y material científico que se utilizaron en las experiencias.

Cursos en la Escuela de Policía

A partir del día 6 de marzo del corriente año, se iniciarán los cursos en la Escuela de Policía, como fuente obligatoria de reclutamiento del personal que integrará los cuadros de oficiales de esa institución provincial.

Se ha adoptado un plan que, llenará la sentida necesidad de capacitar al personal y prepararlo para la vida policial, continuando de esa forma la tarea iniciada en 1965 como Liceo Policial y teniendo en cuenta sus objetivos y la gran cantidad de aspirantes.

La Escuela funcionará en su actual edificio, y la instrucción que se impartirá en la misma constará de dos cursos, a saber: **Curso Preparatorio:** primer año corresponde al plan de estudios del primer año del ciclo básico; 2º año: ídem, respecto al segundo año ciclo básico.

En estos cursos preparatorios, que son continuación del Liceo Policial, aparte de las materias correspondientes al ciclo básico se impartirán nociones elementales de instrucción militar.

Condiciones de Ingreso: tener entre 12 y 14 años de edad; aprobar examen físico-médico; ser argentino nativo; poseer certificado de buena conducta y antecedentes de moralidad y buenas costumbres, tener aprobado el ingreso a 1er. año ciclo básico; proveerse de elementos, equipos y útiles, que se harán conocer en folleto complementario.

Durante el desarrollo de este curso, los hijos de policías de la provincia abonarán la suma de 1.500 pesos mensuales, y el resto del alumnado, 3.000.

Beneficios

Los cadetes del curso preparatorio gozarán de los siguientes beneficios: traslado diario en colectivo a los establecimientos educacionales, vigilancia permanente en sus estudios por personal especializado; control diario sanitario, alojamiento y racionamiento adecuados; régimen disciplinario policial, con francos obligatorios y nociones básicas de instrucción militar.

Curso Especial

El cuerpo especial estará dividido en dos años. Durante el primer año, que corresponde al tercero del ciclo básico, se impartirán conocimientos acordes a la enseñanza secundaria, aumentando el número de horas de cátedra correspondientes a instrucción militar y policial. En el cuarto año los cadetes recibirán instrucción militar y policial solamente.

Los que ingresen al curso especial, que es prácticamente la carrera policial, finalizarán el ciclo básico, desarrollando intensa instrucción militar-policial, de donde se estima que el alumno que ingresa a este curso lo hace con la meta fija de continuar la carrera policial, teniendo prioridad para cursarlo aquellos que hayan hecho el curso preparatorio. Asimismo, pueden ingresar directamente a este curso, sin haber hecho el preparatorio, los que tengan aprobado el tercer año ciclo básico.

Condiciones de Ingreso

Las condiciones de ingreso para estos cursos son los siguientes: tener entre 15 y 28 años de edad; ser argentino nativo, aprobar el examen físico-médico; haber aprobado el curso preparatorio o el tercer año de estudios correspondientes al ciclo básico; poseer certificado de buena conducta y antecedentes de moralidad y buenas costumbres; proveerse de elementos, equipos y útiles los que se harán conocer en folleto complementario; firmar un contrato mediante el cual los alumnos se comprometen a prestar servicio en la Policía de la Provincia, por cinco años, a contar de la fecha de egreso, conjuntamente con un garante, a satisfacción de la escuela. Si así no lo hiciere abonará la suma que corresponda, a razón de 3.000 mensuales, a partir del ingreso a tercer año.

Aparte de los beneficios mencionados en el curso preparatorio los alumnos del curso especial recibirán lo siguiente: a partir del ingreso a tercer año, **todos los cadetes serán becados**. Al término del 4º año serán exceptuados del Servicio Militar Obligatorio (trámites que se están realizando).

Finalizada la carrera serán nombrados oficiales sub ayudantes de la Policía de la provincia de Misiones, con remuneraciones adecuadas al nivel de vida actual.

Datos ampliatorios

Los interesados pueden recabar datos e informaciones ampliatorias en las siguientes dependencias de la institución policial: cuerpo de Bomberos, calle San Martín 474, teléfono 3111, de esta ciudad, a cargo del comisario Rufino Antonio Ortiz. También pueden recabarse informes en el Liceo Policial General Manuel Belgrano, a cargo del comisario José María San Martín, en Miguel Lanús (Villa Lanús) TE. 15; y en la Oficina de Prensa de la Jefatura de Policía.

—HOROSCOPO—

1º DE FEBRERO DE 1967 — por el profesor WOFFMAN

★ **ACUARIO**
21 de Enero al 20 de Febrero
— Tendrá que recurrir a una persona de influencia si quiere ver terminado sus anhelos con éxito. Controle arrebatos. Nº 9.

★ **PISCIS**
21 de Febrero al 20 de Marzo
— Si tiene que concretar algo hágalo sin pérdida de tiempo puede arrepentirse si deja las cosas pendientes. Nº 6.

★ **ARIES**
21 de Marzo al 20 de Abril
— Nuevas vinculaciones le presentan muy allegados y que tendrá posibilidades ventajosas en el futuro.

★ **TAURO**
21 de Abril al 20 de Mayo
— Prevéngase contra posibles retrasos, vaya sincronizando de a poco cosas atrasadas, no se preocupe; todo llega a buen fin. Nº 0.

★ **GÉMINIS**
21 de Mayo al 22 de Junio
— Exponga con firmeza pero sin imposición todos sus deseos, comprobará que habrá comprensión y recibirá en parte sus anhelos. Nº 7.

★ **CANCER**
23 de Junio al 21 de Julio
— No vacile en aceptar cambios o traslados, será beneficioso y la apartará de los caminos habituales. Controle sistema nervioso Nº 5.

★ **LEO**
22 de Julio al 22 de Agosto
— Mas optimismo y más confianza perdida en sí mismo tendrá que transmitir a su alrededor y notará que poco a poco irá recuperando la confianza perdida. Nº 9.

★ **VIRGO**
23 de Agosto al 22 de Setiembre
— Novedades por diversos conductos le harán conocer personas que le interesarán para que siga adelante. Nº 4.

★ **LIBRA**
23 de Sbre al 23 de Octubre
— Grandes momentos de satisfacción tendrá por diversos motivos. Le hará sentirse orgulloso e indispensable al ver que los demás siguen bien. Nº 1.

★ **ESCORPIO**
24 de Octubre al 22 de Nmbre.
— Controle la apariencia personal y el lenguaje, tendrá motivos para conocer personas que le interesan muchísimo. Nº 2.

★ **SAGITARIO**
23 de Nmbre al 21 de Dmbre
— Tendrá que dar solución a un problema delicado, piense muy bien antes de darle el punto final. Nº 2.

★ **CAPRICORNIO**
22 de Diciembre al 20 de Enero
— Será prudente llevar a cabo las cosas en conjunto o intercambiar ideas. Controle sistema nervioso. Nº 3.

CORREO ARGENTINO Cabecera Dto. 14º Posadas
FRANQUEO PAGADO Concesión Nº 1880
TARIFA REDUCIDA Concesión Nº 181

INFORMACIONES DE INTERES

FARMACIAS DE TURNO:
CORDOBA — Córdoba y 3 de Febrero — T.E. 2774
GROBLI — San Martín y Ayacucho — T.E. 5611

FARMACIA POSADAS
Turno permanente de lunes a viernes de 7 a 1 horas.
San Lorenzo 578 — Tel 6207

FARMACIA ARGENTINA — abierta de lunes a viernes de 8 a 1.

FARMACIA AMERICANA
Turno Permanente de LUNES a VIERNES de 7 hasta las 24 hs.— AV. URUGUAY 969 — Tel. 2627

SERVICIO PUBLICO DE URGENCIA

Brigada Investig.	3866
Bomberos	3111
Seccional 1ra.	3689
Seccional 2da.	2860
Seccional 3ra.	3937
Seccional 4ta.	3759
Círculo de Oficiales	4159
Subprefectura Marít.	5044
Dirección de Tránsito	4632
AERODROMO	3768
Aero Club Posadas	5860
	3813
F C. URQUIZA	4062
Puerto (Resguardo)	3872
EL TERRITORIO Red.	4951
Adm.	4952
Telefonogramas	4411
AEROLINEAS	2544
ALA	5031
Usina (CEP)	5606
(Emergencia)	5324

HOSPITAL

Centro de Salud	3222
Portera	4065
Dirección	4061

EL TIEMPO

Presión: 747,2
Humedad: 48 o/o
Máxima: 34,5 a las 14,30
Mínima: 22,6 a las 4,25

PRONOSTICO: Inestable, chaparrones aislados, poco cambio de temperatura.

ALTURA DE LOS RIOS:

PARANA.
Posadas: 3,05 metros
Iguazú: 18,75 metros

URUGUAY:
San Javier: 1,52 metros
B. Concepción: 1,36 metros.

EL TERRITORIO
DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado el 2 de junio de 1925
Dirección y Administración Rioja 433 — T.E. 4951 y 4952
POSADAS — MISIONES
REPRESENTANTES:
EN BUENOS AIRES: Pedro Ventura y Cía Esmeralda 337 10º Piso — T.E. 49-6042
EN ROSARIO: Diarios Interior Asociados Laprida 833 — T.E 48200
Servicio cablegráfico de United Press International y especiales de Servicio Informat Continental, Diorama Press, Special Information Bureau, King Fectures Sindicate, Servicio Periodístico Internaciona y Gong Mundial.
Corresponsales y Agencias en toda la provincia de Misiones en Ituzaingó; Virasoro; Santo Tomé; La Cruz; Alvear y Paso de los Libres y Ciudad de Corrientes; en Encarnación (Paraguay) y San Borja y Foz de Iguazú (Brasil).
Socio Fundador de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).
Socio Fundador de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA).

FEBRERO 1º MIERCOLES

SAN IGNACIO

1810 — Se publica en Buenos Aires el primer periódico fundado por argentinos.
1811 — Muerte del general Andrés Rigaud defensor de los esclavos en Haití.
1815 — Ejecución de Picoaga y Moscoso.
1820 — Francisco Ramírez derrota a Rondeau en la batalla de Cepeda
1867 — Monseñor Mariano José de Escalada primer arzobispo de Buenos Aires.

CRUCIGRAMA

por HOMERO ALFARO

HORIZONTAL

1 Que profesa la verdad
6 Obtusas
11 Poco común
12 Aceptar la herencia
14 Prefijo
16 Del verbo ser
17 Signo de la adición
18 Nota musical
19 Gracia, donaire
21 Perrillo ladrador
23 Unidad de nutrición
24 Tonina
26 Pronombre posesivo
27 Crema de la leche
28 Aguardiente
30 Aguardiente
32 Edad
34 Letra griega
36 Prefijo
38 Ensalzado
40 Nota musical
41 Licor
43 Hogar
44 Renta
47 Oración, entre los mahometanos
49 Señor de la casa
51 Medida agraria aragonesa
52 Ente
52 Sitio donde da el sol de lleno
54 Región de españa

VERTICAL

2 Terminación verbal
3 Cabo, entre los árabes
4 Anillos
5 Extensión considerable de terreno que tiene forma de banda o franja
6 Manojo de flores (Pl)
7 Poemas
8 Pronombre posesivo
9 Terminación verbal
10 Edificio
13 Instrumento para pulir
15 Ropa talar
18 Fin de una carrera
20 Espejo
22 Humor seroso que expelen los tumores malignos
23 Cero
25 Pupila del ojo
27 Provincia del Japón
29 Astro luminoso
30 Ansias de beber
31 Que cuestan o se venden a bajo precio
33 Sur América (Abrev.)
34 Símbolo del bario
35 Organo principal del cuerpo humano
37 Río de Rusia
39 Especie de serpiente
40 Río de Suecia
42 Apócope de nada
43 Nota musical
45 Río de la Siberia occidental
46 Ante Meridiano (Abrev.)
47 Prefijo
48 Maíz
50 Ursa
51 Altar

SOLUCION DEL PROBLEMA ANTERIOR

DIVULGUELO

por Fola





Mercado Persa

RECORTA, PEGA, COPIA, PLAGIA TRADUCE Y ESCRIBE Rise

● **FRASE**

Decía Mark Twain muy a menudo: "Soy viejo y he conocido muchísimas angustias y penas, pero la mayor parte de ellas no llegaron a suceder".

● **DE LAS VIUDAS**

Le sentaba tan bien la viudez que solo aceptaba nuevo pretendientes con un pie en la sepultura.

● **SUELE SUCEDER**

Tuvieron que ensancharle el estanque porque era un cisne—mascope.

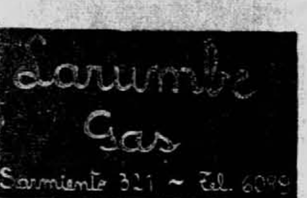
● **PONGASE AL DIA**

Cuando empezó a gobernar Pepino el Breve, hizo una ensalada bárbara.

● **MATRIMONIO**

Digan lo que digan, para mí el matrimonio es una novela en la que el héroe va muerto en el primer capítulo.





ABROJO

por LUIS DETUEST



AVIVATO

por Lino Palacios

RAMONA

por Lino Palacios

